

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 132 (2134) ♦ Середа, 21 липня 1999 року ♦ Ціна договірна

21 липня

- ✓ 1907 р. У Петербурзі народилася Олена Теліга — українська письменниця, громадська діячка, член ОУН. Розстріляна фашистами у Києві 1942 р.
- ✓ 1941 р. Помер письменник Богдан Лепкий, автор історичної трилогії «Мазепа».
- ✓ 1956 р. У Києві відкрився Український державний цирк.
- ✓ 1992 р. Україна встановила дипломатичні відносини з Республікою Грузія.

Балотуюсь у Президенти, щоб запалити іскру, яка згасла

На спраглу черкаську змлю посипав дощ. І хоч надворі жнива, люди безконечно раділи з цих запізнілих небесних щедрот. Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко, зупинившись у селі Іскрене Шполянського району Черкащини, завітав до сільських механізаторів. Готові до жнив стояли 9 комбайнів «Нива».

— Скільки років цим комбайнам? — запитав глава парламенту.

— По 12—14, — відповів керівник господарства Іван Бруслиновський.

Комбайнери з помічниками оточили керівника парламенту. І хоч щодня їм доводиться шукати «по бочці, по дві пального»,

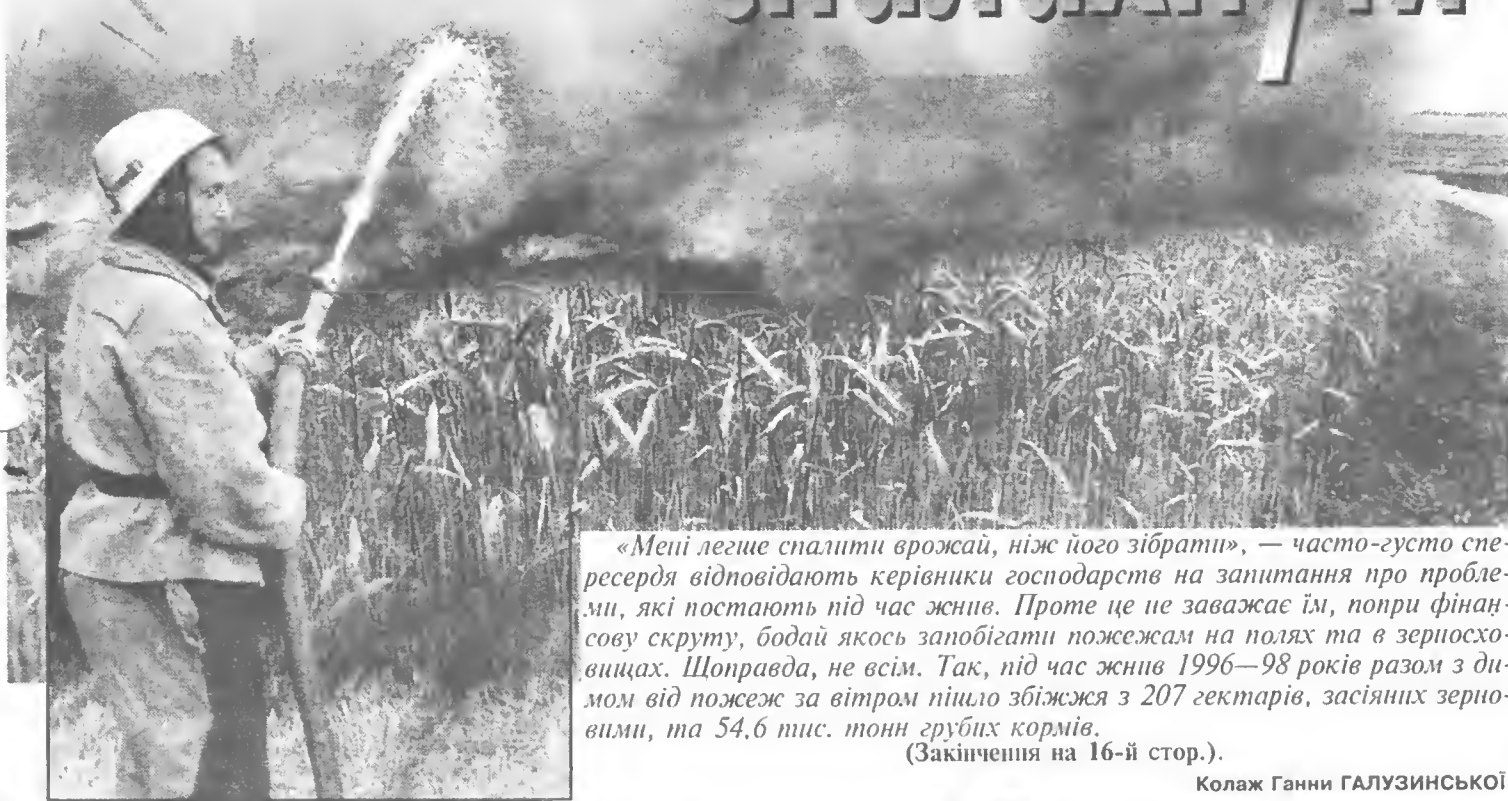
механізатори намагалися бути бадьорими, бо жнива для хлібороба — головна подія року. Бо хто не зломив бодай соломину в житті, той, власне, й не жив. А в них сьогодні ще й свято, чекають весільні столи. «Гірко» лунатиме Володі Олефіру, механізатору, і Наталі Дегтяр, студентці.

Та варто було пильніше придивитися до облич хліборобів, як стало зрозуміло, що слово «гірко» набувало не тільки терпкого весільного звучання.

Це «гірко» відчули всі: і Голова Верховної Ради, і ті, хто з ним був.

(Закінчення на 2-й стор.).

Гарячі жнива можуть і спалахнути



«Мені легше спалити врожай, ніж його зібрати», — часто-густо спресердя відповідають керівники господарств на запитання про проблеми, які постають під час жнив. Проте це не заважає їм, попри фінансову скруту, бодай якось запобігати пожежам на полях та в зернохосвищах. Щоправда, не всім. Так, під час жнив 1996—98 років разом з димом від пожеж за вітром пішло збіжжя з 207 гектарів, засіяних зерновими, та 54,6 тис. тонн грубих кормів.

(Закінчення на 16-й стор.).

Колаж Ганни ГАЛУЗИНСЬКОЇ.

Проблема

Президент президенту «око не виключе»

Згідно з протокольним дорученням Голови Верховної Ради України Ткаченка О. М. (№ 01-3/91 від 2 липня 1999 року), даного у зв'язку з виступом на пленарному засіданні Верховної Ради України 1 липня 1999 року голови Комітету з питань національної безпеки і оборони Крючкова Г. К., народний депутат України, член депутатської слідчої комісії у справі «Бласко» Григорій Омеляченко за результатами розслідування тимчасової слідчої комісії Верховної Ради України XIII скликання та попереднього слідства Генеральної прокуратури у справі «Бласко», а також — судового слідства у справі по обвинуваченню Кудюкіна П. В. та інших, підготував і виступив 15 липня ц.р. на сесії ВР з відповідною інформацією. Йдеться про обставини відкриття за кордоном валютного рахунка сином колишнього Президента України Л. Кравчука — Олександром Кравчуком, перерахування на цей рахунок фізичними і юридичними особами валютних коштів та фактів розкрадання державних валютних коштів високопосадовими особами — громадянами України.

На вимогу народних депутатів України і за дорученням керівництва ВР пропонуємо доповідь Г. Омеляченка увазі читачів.

(Закінчення на 9—11-й стор.).

Тривога!

Кому це вигідно і хто за цим стоїть?

Як правило, на більшості бензоколонок під маркою бензину і ціною красується табличка «цілодобово». Нині вона стверджує, що на більшості АЗС цілодобово бензину немає. Громадяни держави, які хоч якось чином пов'язані з авто, минулих вихідних були просто ошелешені. Місяцями ціна на бензин виросла до 6 гривень за літр. Навіть у низькооктанового А-76 вона зашкалює за 2 гривні. Приїхали! Не радує й забезпеченість паливом сільгоспідприємств.

А минулої суботи Прем'єр-міністр Валерій Пустовойтенко доводив на високій нараді з питань надходження палива на село, що держава справляється із завданням постачання палива і досягла «найвищих показників», починаючи з 1996 року. Це що — глум чи жарт?

(Закінчення на 2-й стор.).

У номер

Увага — на економічні відносини

Міністр закордонних справ України Борис Тарасюк підбив підсумки четвертої наради керівників закордонних представництв України. За його словами, основну увагу було приділено розвитку економічних відносин: можливості використання потенціалу посольств для підвищення товарообігу з Україною. Він також наголосив, що нарада — гарна нагода для послів безпосередньо зустрітися з представниками різних міністерств та відомств для вирішення поточних проблем.

На прес-конференції в МЗС, міністр також розповів про останні кроки України на міжнародній арені: участь у засіданні ОАЄ в Алжирі, проведення п'ятитсторонньої зустрічі з мирного врегулювання на рівні президентів в Придністров'ї, консультації Україна—ЄС, що розпочнуться 23 липня у Києві.

Шахтарі йдуть і йдуть

1114 гірників шахт «Оріхівська», «Таловська», ім. Лютикова і «Дуванна» державної холдингової компанії «Краснодонвугілля» (Луганська обл.), які з 11 липня йдуть на Київ, дісталися до міста Дебальцево Донецької області, повідомляє «Інтерфакс-Україна». Шахтарі вимагають виплати заборгованості у зарплаті і рсгресних позовах.

Ще 90 гірників шахти імені Лютикова дійшли до Донецька і продовжують похід на Київ.

У Луганській області бастує шахта ім. Менжинського ДХК «Первомайськвугілля». Не підіймаються на поверхню 9 гірників на шахті «Дуванна», 4 — на шахті «Оріхівська» ДХК «Краснодонвугілля».

Врожай-99

У Криму косять і пального просять

Хлібороби Криму перетнули жнивний екватор. За словами міністра АПК автономії Миколи Орловського, косовина йде важко через нестачу пального, особливо бензину. До того ж мало техніки вдалося залучити з інших регіонів — паливне збирання розпочалося майже одночасно в усіх областях України.

Намолоти зерна нижчі, ніж торік — по 24,2 центнера з гектара.

○ Віце-прем'єр-міністра України Михайла Гладія призначено міністром агропромислового комплексу.

○ Кабмін доручив Національному агентству з управління державними корпоративними правами розірвати з СП «Шелтон» договір щодо управління державним пакетом акцій ВАТ «Оріана» (м. Калуш, Івано-Франківська обл.).

Р.С.

М'ясо, заражене сибіркою, виявлено в Дніпропетровській області

! У номер

✓ Київ

ГОДИНА ДЛЯ ПРАЦІ НАСТАЛА

Фракція Партії зелених у парламенті задоволена роботою третьої сесії, рекордною за кількістю прийнятих законів, — заявив на прес-конференції лідер ПЗУ Віталій Кононов. Багато вдалося прийняти й екологічних законів.

На пастушій, четвертій, сесії зелені також мають намір внести ряд законопроектів. Зокрема, депутат І. Белоусова разом із депутатами з інших фракцій — Б. Губським (СДПУ (о)), В. Сокерчаком (КПУ) і А. Станковим (СПУ) — розробили варіант проекту Податкового кодексу. Фракція ПЗУ запропонувала присвятити перший день уряду проблемам захисту довкілля і охорони здоров'я. Зелені також виступають за висення змін до Конституції, які закріпили б право парламенту формувати уряд, і у вересні внесуть на розгляд ВР відповідний законопроект. Уже створено спеціальну міжфракційну групу для підготовки цієї поправки до Конституції. Водночас зелені не підтримують ідеї коаліційного уряду, двопалатного парламенту та пролонгації «указного права» Президента.

ГОТУЄТЬСЯ ПРОВОКАЦІЯ

Кандидат в Президенти України, лідер Компартії Петро Симоненко виступив із заявою про те, що проти нього готується «чергова провокація».

У документі говориться, що «з метою компрометації передбачається відкрити за кордоном валютний рахунок на ім'я мого сина». П. Симоненко запевняє, що «ніяких рахунків за кордоном» ні в нього, ні в його близьких та рідних «немає і не буде».

КОМУ ЦЕ ВИГІДНО І ХТО ЗА ЦИМ СТОЙТЬ?

(Початок на 1-й стор.)

Твердження В. Пустовийтенка, що нині темпи живих у 1,5 рази перевищують торішні, непереконливі, адже на місцях впевнені, що воли могли б прохолодити значно швидше, але... не вистачає пального.

На думку спеціалістів, у загостреній ситуації з паливом зацікавлені лише великі нафто трейдери, які на ажіотажному попиті зірвуть значний куш, а середні та дрібні комерційні структури просто збанкрутують. А хто тоді стоїть за великими нафто трейдерами? Кому вигідна ситуація з паливом?

Усі спроби редакції отримати від офіційних осіб чи високопоставлених чиновників коментар щодо ситуації на ринку палива закінчувалися невдачею. А підприємці на АЗС (які здебільшого закриті) давали такі коментарі, що викладати їх у газеті рука не піднімається. Працівники на великих заправках унікальні розмови... Сьогодні лише у Києві близько 80 % АЗС уже «мертві».

Кому не вигідно?

✓ Вінниця

СПРОТИВ ПРИЗНАЧЕННЮ

Як ми вже повідомляли, керівник адміністрації Президента М. Білобрюцький представляв голову Вінницької облдержадміністрації Д. Дворкіса, коли указу про призначення ще не було. Тепер указ є. І в понеділок у Вінниці відбувся мітинг противників призначення на пост глави обласної держадміністрації народного депутата України Дмитра Дворкіса.

В акції, організованій навпроти будинку Вінницької облдержадміністрації громадсько-політичним об'єднанням «За відродження Вінщини», взяли участь близько 450 чоловік. Того самого дня відбувалося друге засідання позачергової, 8-ї, сесії облради, на якому було прийнято рішення про зустріч з Президентом України Леонідом Кучмою для висловлення недовіри Д. Дворкісу.

✓ Фотофакт

Пікети біля посольства Білорусії в Києві з вимогою демократизації процесів у країні.



Фото Юрія ВЕНГЕРША.

БАЛОТУЮСЬ У ПРЕЗИДЕНТИ, ЩОБ ЗАПАЛИТИ ІСКРУ, ЯКА ЗГАСЛА

(Початок на 1-й стор.)

Пізніше, коли до сільського клубу набилася сила-силенна людей, Олександр Миколайович сказав:

— Я міг би вважати, що як кандидату у Президенти мені з першої поїздки таланить: іде дощ, ми зустріли щасливих наречених. Якщо мене оберуть Президентом, готовий стати молодятм названим батьком.

Побувавши у механізаторів, я зрозумів, чому ми сьогодні соромимося говорити, що незалежні. Що живемо у незалежній Україні. Не тому, що комбайнери бідно одягнені і бідно взуті, а тому, що нема іскри радості в їхніх очах. Вона згасла.

Я балотуюсь у Президенти, щоб запалити цю іскру. І не тільки в іскренських механізаторів, а у всього українського народу.

Я ПРИЙХАВ ПО БЛАГОСЛОВІННЯ

У Шполянському районному будинку культури Голова Верховної Ради зустрівся з депутатами районної та міської рад, сільськими головами, керівниками сільськогосподарських і промислових підприємств, ветеранами війни і праці.

— Завжди, коли переді мною відкривається нова дорога, — сказав Олександр Ткаченко, — я найперше приїжджаю до своїх земляків. І сьогодні як кандидат у Президенти я усвідомлюю перед вами, перед сім'єю, перед матір'ю, яка жива, і батьком, якого тут поховано, перед совієтське те, що з державою треба щось робити.

Олександр Ткаченко сказав, що хоч би де він працював: чи в Таращі 19 років від агронома до першого секретаря райкому партії, чи в ЦК Компартії України, головою Тернопільського облвиконкому, вісім років міністром сільського господарства, першим заступником Голови Ради Міністрів України, — йому не соромно дивитися людям у вічі.

Минув рік, і йому як Голові Верховної Ради так само не соромно виступати перед земляками. Звинувачувати Верховну Раду в то-

му, що не вистачає законів, щоб вирощувати високі врожаї, забезпечити жнива паливом, виплачувати вчасно пенсії і зарплати здатні тільки політичні інтриганти.

«Я довго вагався, — сказав Олександр Ткаченко, — балотуватися мені кандидатом у Президенти чи ні? У 1991 році, коли я вперше вибирав цю високу посаду, поступився принципом на користь людини, про яку думав, що вона має більший досвід. І ми тоді перемогли. Але Кравчук зрадив. Зрадив народ і мене, бо була домовленість. Якщо його обирають Президентом, він доручає мені очолити уряд. Я знав, як здобути незалежність, зміцнити суверенітет і зберегти економіку. Але не вийшло, і я змушений був піти з уряду».

Голова Верховної Ради нагадав, що новій владі він передав міцну економіку аграрно-промислового комплексу. Україна додала високої рубезі: по тонні зерна на душу населення, а весь АПК давав стільки продукції, що вистачало для наповнення бюджету України. «Ми ніколи не купували за кордоном зерна, м'яса, цукру, масла, олії, а нині скотилися на 92-е місце у світі», — наголосив кандидат у Президенти.

«З'їзд Селянської партії України», — сказав Олександр Ткаченко, — однос-тайно вимагав від мене дати згоду балотуватися у Президенти. Саме ситуація змусила це зробити. Я знаю плеяду тих, хто вже зареєстрований і ще зареєструється кандидатами. Спитайте, хто з них зробив більше для держави, і я перед ним ехлю голову. Немає сьогодні такого кандидата».

ЧЕРЕЗ ПІВРОКУ УКРАЇНА ВІДЧУЄ, ЩО В НЕЇ Є ГОСПОДАР

«Я все робив для того, щоб між гілками влади була співпраця і взаєморозуміння, — наголосив Олександр Ткаченко. — Але мої намагання не сприймаються. Думаю, виконавча влада не розуміє, що коли немає згоди у державі, не буде й успіху».

Голова Верховної Ради сказав, що з Президентом Леонідом Кучмою у нього



товариські стосунки і проти нього він нічого не має. Але управляти такою країною йому, як кажуть, «не дано Богом».

Майже рік тому керівник парламенту вніс пропозицію розробити Національну програму відродження України. Її не почули ні Президент, ні Кабмін. Верховна Рада взяла цю справу на себе, і кращі вітчизняні фахівці працювали над проектом програми понад дев'ять місяців. Нині концепцію Програми з допомогою «Голосу України» і «Сільських вістей» розтиражовано у 900 тисячах примірників. Це дає можливість взяти участь у її обговоренні мільйонам.

«Ми врахуємо всі зауваження, доопрацюємо Національну програму і винесемо її у жовтні на парламентське обговорення. Вона є стрижнем моєї президентської програми. Над Україною не можна безкінечно експериментувати. Держава втрачає суверенітет, не наповнивши його».

Я провів величезну роботу в Москві, щоб прискорити ратифікацію Думою «великого договору» між Росією і Україною. Тепер треба ухвалити Національну програму відродження України і

Над Україною не можна безкінечно експериментувати. Держава втрачає суверенітет, не наповнивши його

вручити її тому, хто переможе на виборах», — переконаний Голова Верховної Ради.

Олександр Ткаченко сказав: якщо об'єднались такі лідери, як Мороз, Симоненко, він і, можливо, Марчук, то Президентом було б обрано уже в першому ту

«Мій досвід, моє життя дають мені право сказати: якщо 31 жовтня мене оберуть Президентом, Україна знайде шлях до кращого життя, — вважає Олександр Ткаченко. — Ми повинні змінити ситуацію. І я вірю, що це мені під силу. Я знаю, де брати гроші і чому вони йдуть повз бюджет. У фінансовий зашморк затягнули Україну попередній і нині діючий президенти».

Олександр Ткаченко сказав: «Не хочу експериментувати, повертатися до Союзу і до минулого. Я хочу наповнити незалежність і суверенітет економікою і відчуваю підтримку всього українського народу».

Якщо мене буде обрано Президентом, то через півроку Україна відчуте, що неї є господар», — запев. земляків Олександр Ткаченко.

Анатолій КАРАСЬ.

КРИТИКА ЗАЧІПАЄ. САМОКРИТИКА Б'Є НАПОВАЛ



Репліка

Чим ближче до виборів, тим частіше Президенті вшановує представників регіональних засобів масової інформації. Чому Леонід Данилович «місцевих» так любить — не таємниця. Зі столичними все зрозуміло. «Свої» і без цих «рандеву» всю велич думок і прагнень знають. З «чужими» зустрічайся не зустрічайся — результат один. Тільки запитаннями роздратують. Вітчизні регіонали гніву не викликають. Їм можна розказати про все досягнуте і здобуте, щоб знали: те, що бачить у своїх провінціях, не відповідає життєвій «правді». Вона, істина, тут, у столиці. Сам Президент її відкриває.

Наприклад, за час президентства шановного Кучми вдалося створити довкола України «хорошу ауру», тобто налагодити доброусідські відносини з усіма доволі численними державами. Хто спостерігав за візитом С. Степашина, той, напевно, помітив, які в нас чудові відносини. Сусідній прем'єр розпоряджався в гостях, як удома, навіть упевненіше, бо Єльциним не покомандуєш. А тут наказав — і «аура!» В значенні — зробіте, що нам вигідно.

Ще Леонід Данилович популярно розглаголював свою нову мову політики: сам генералісимує Сталін, до чого був визначним «мовознавцем», а до таких глибини не додумався. Пан Президент за те, що державною мовою була українська, але російська за цього «не

повинна себе відчувати іноземною» (!) Справді, з рідною половиною «іноземною» не «нашпирсхаси», тим більше що серед тих, «хто дедалі більше розуміє необхідність вивчення української мови», пані Кучма так і не значиться.

Як і більшість рядових глядачів, Президент незадоволений роботою національного телебачення. Він назвав «неприпустимим» використання першого каналу «окремими особами в приватних цілях». Вибори — затамте — не особиста справа. Отже, «окрема особа» з телесфери не зникне.

Л. Кучма знову підтвердив своє тяжіння до двопалатного парламенту, навіть більше, ніж просто тяжіння, бо «радівся з багатьма російськими політиками», і ті підтвердили: так, хід ду-

мок в українського товариша привильний. Зі своїми політиками, особливо якщо вони «родом» не з тієї частини парламенту, де засідають соратники Волкова, на поради ставати не треба. Якби в нас був «двох'ярусний» законодавчий орган, главі держави не довелося би трудитися в жанрі всто: верхня палата «відкидала б усі дурниці і політичні нашарування, які інколи (за інколи — спасибі: прогрес. — Авт.) супроводжують рішення депутатів». Добре, що за порадами Леонід Данилович тільки до першопрестольного їздить. Не дай Боже, на острови ще подається, де «політичні нашарування» ковтають разом з туземними депутатами. Тоді й на одну палату абorigineнів з мандатами не настанімо.

З магістральним резюме Л. Кучми погодяться не тільки регіональні ЗМІ. А навіть «День» чи «ГУ» дозволять собі підтакнути. П'ять років його президентства, зізнався Леонід Данилович, «не минули для України даремно». Коротше, сильніше, страшніше, по-вирте, навіть злі на язык журналісти не змалювали б ситуації з наслідками вашого управління. Ех, вес-таки самокритика значно сильніша за критику.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Олександр Ткаченко: не хочу повертатися до Союзу і до минулого

Верховна Рада України
3 сесія 14 скликання
РЕЗУЛЬТАТИ ПОІМЕННОГО ГОЛОСУВАННЯ
питання № 216
Голосування проведено
15/07/99 20 годин 13 хвилин
Поіменна реєстрація
Обрано народних депутатів 447
В голосуванні взяло участь 279
ЗА - 227 ПРОТИ - 3 УТРИМАЛОСЬ - 0
НЕ ГОЛОСУВАЛО - 49
Рішення ПРИЙНЯТЕ

Не входить до складу фракцій і груп

ЗА - 5 ПРОТИ - 0 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 2

Богатиренко А. А.	63	ЗА	Васильєв Г. А.	61	.....
Гурвіц Е. Й.	136	.....	Жердицький В. Ю.	74	.....
Лещинський О. О.	58	ЗА	Литвак О. М.	87	.....
Мангул А. І.	81	ЗА	Мартинюк А. І.	231	ЗА
Матвієнко А. С.	17	.....	Медведчук В. В.	73	НЕ ГОЛ.
Онуфрійчук М. Я.	198	.....	Ромовська З. В.	122	.....
Ситник К. М.	403	.....	Табачник Д. В.	91	НЕ ГОЛ.
Ткаченко О. М.	195	ЗА	Тягнибок О. Я.	119	.....
Франчук А. Р.	10	.....	Шеховцов О. Д.	52	.....

Фракція Комуністичної партії України

ЗА - 111 ПРОТИ - 1 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 4

Абрамов Ф. М.	59	ЗА	Александровська А. О.	247	ЗА
Анастасієв В. О.	265	ЗА	Аніщук В. В.	240	НЕ ГОЛ.
Анненков Є. І.	250	ЗА	Бабурін О. В.	75	ЗА
Баулін П. Б.	76	ЗА	Бережний В. Г.	114	ЗА
Бондарчук О. В.	258	ЗА	Борщевський В. В.	261	ЗА
Буждиган П. П.	271	ЗА	Буйко Г. В.	249	ЗА
Василенко А. С.	260	ЗА	Ведмідь А. П.	252	ЗА
Власов В. Д.	54	ЗА	Гінзбург О. П.	309	ЗА
Гмиря С. П.	105	ЗА	Голуб О. В.	256	.....
Грочов О. О.	237	ЗА	Гуренко С. І.	248	ЗА
Дайнеко Л. І.	273	ЗА	Долженко Г. П.	251	.....
Доманський А. І.	266	ЗА	Донченко Ю. Г.	113	ЗА
Дорогунцов С. І.	281	ЗА	Драголюнцев А. Д.	232	ЗА
Друзюк С. О.	137	ЗА	Єськов В. А.	109	ЗА
Ещенко В. М.	242	ЗА	Жежук Н. С.	246	ЗА
Заклунна В. Г.	230	ЗА	Зачосов В. О.	225	ЗА
Зоннараж А. Ю.	292	ЗА	Іванов В. Г.	286	ЗА
Кирил В. О.	269	ЗА	Кириченко М. О.	151	ЗА
Клочко М. О.	148	НЕ ГОЛ.	Кожевніков Б. М.	299	ЗА
Кондратенко А. І.	288	ЗА	Корнійчук І. В.	254	ЗА
Кочерга В. Г.	49	ЗА	Кравченко М. В.	57	ЗА
Красняков Є. В.	301	ЗА	Круценко В. Я.	276	ЗА
Крючков Г. К.	241	ЗА	Кузнєцов П. С.	307	.....
Кухарчук М. А.	302	ЗА	Кучеренко В. М.	284	ЗА
Кушнір О. Д.	280	ЗА	Лантук В. І.	308	ЗА
Левченко А. І.	267	ЗА	Лешан Є. А.	1	ЗА
Лісогоровський О. І.	177	ЗА	Малєвський О. Т.	295	ЗА
Марамзін Ф. А.	104	ЗА	Мармазов Є. В.	253	ЗА
Масенко О. М.	147	ЗА	Матвеев В. Г.	262	ЗА
Матвеев В. Й.	239	ЗА	Мігович І. І.	274	ЗА
Мироненко В. А.	5	ЗА	Мішура В. Д.	259	ЗА
Моїсєєнко В. М.	53	.....	Молчанов Б. Я.	234	ЗА
Мороз А. М.	82	ЗА	Морозов А. П.	278	ЗА
Наливайко А. М.	228	ЗА	Олійник Б. І.	229	ЗА
Опалко В. М.	287	ЗА	Охріменко К. О.	294	ЗА
Панасовський О. Г.	263	ЗА	Парубок О. Н.	227	ЗА
Пасечна Л. Я.	291	ЗА	Пасека М. С.	15	ЗА
Пейгалайнен А. В.	303	ЗА	Петренко В. О.	279	ЗА
Петренко Д. Д.	107	ЗА	Петров В. Б.	270	ЗА
Писаренко А. А.	44	ЗА	Понеділко В. І.	77	ЗА
Пономаренко Г. Г.	245	ЗА	Попов Г. Д.	293	ЗА
Пустовойтов В. С.	33	ЗА	Пхиденко С. С.	264	ЗА
Райковський Б. С.	290	ЗА	Росенко В. Г.	199	ЗА
Самойлик К. С.	257	ЗА	Сизенко Ю. П.	236	ЗА
Симоненко П. М.	226	ЗА	Синенко С. І.	272	ЗА
Сімонов В. Д.	268	ЗА	Сінченко С. Г.	298	ЗА
Сіренко В. Ф.	233	ЗА	Снігач А. П.	186	НЕ ГОЛ.
Сокачак В. М.	142	ЗА	Соломатін Ю. П.	243	ЗА
Старинець О. Г.	277	ЗА	Степура В. С.	304	ЗА
Стрихко Л. П.	282	ЗА	Строгов А. Н.	235	.....
Танасов С. І.	192	НЕ ГОЛ.	Терещук В. В.	285	ЗА
Тищенко П. В.	275	ЗА	Тіщенко О. В.	174	ЗА
Тропін В. І.	157	ЗА	Туш М. Н.	289	.....
Федоренко Л. П.	296	ЗА	Хара В. Г.	238	ЗА
Хмельовий А. П.	306	ЗА	Хунов А. І.	297	ЗА
Цибенко П. С.	110	ЗА	Чекалін В. М.	244	ПРОТИ
Черенков О. П.	112	ЗА	Чернічок О. М.	34	ЗА
Чивіюк М. В.	300	ЗА	Чичканов С. В.	255	ЗА
Чичков В. М.	283	ЗА	Штепа В. Д.	31	ЗА
Штепа Н. П.	305	ЗА	Юхимець О. Ф.	196	ЗА
Яковенко О. М.	50	ЗА	Яценко В. М.	66	ЗА

Фракція Народного руху України

ЗА - 12 ПРОТИ - 1 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 7

Альошин В. Б.	336	ЗА	Асадчев В. М.	337	ЗА
Бойко Б. Ф.	314	ЗА	Бойчук І. В.	327	ЗА
Гудима О. М.	123	НЕ ГОЛ.	Джоджик Я. І.	163	НЕ ГОЛ.
Драч І. Ф.	167	.....	Жовтяк Є. Д.	94	НЕ ГОЛ.
Заєць І. О.	313	.....	Іщенко О. І.	165	.....
Кириленко В. А.	321	ЗА	Кожин Б. Б.	317	ПРОТИ
Костенко Ю. І.	312	ЗА	Кулик О. В.	145	.....
Лавриненко О. В.	121	.....	Манчуленко Г. М.	330	ЗА
Мовчан П. М.	152	.....	Полохович І. П.	155	.....
Проценко В. В.	310	ЗА	Сігал Є. Я.	331	.....
Слободян О. В.	220	НЕ ГОЛ.	Тарасюк І. Г.	315	ЗА

Федорин Я. В.	323	ЗА	Філіпчук Г. Г.	203	НЕ ГОЛ.
Червоний В. М.	322	НЕ ГОЛ.	Черняк В. К.	153	ЗА
Чобіт Д. В.	340	.....	Чубаров Р. А.	8	ЗА
Шевченко В. Ф.	329	.....	Юхновський І. Р.	319	НЕ ГОЛ.

Фракція Соціалістичної партії України

ЗА - 16 ПРОТИ - 1 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 7

Бокий І. С.	344	ЗА	Вінський Й. В.	346	ЗА
Зубов В. С.	348	НЕ ГОЛ.	Кіашко С. М.	351	НЕ ГОЛ.
Костусєв О. О.	357	НЕ ГОЛ.	Кушніров М. О.	367	ЗА
Лавриненко М. Ф.	356	ПРОТИ	Макеєнко В. В.	354	НЕ ГОЛ.
Марковська Н. С.	347	ЗА	Місюра В. Я.	363	ЗА
Мороз О. О.	92	НЕ ГОЛ.	Мусієнко І. М.	359	ЗА
Мухін В. В.	366	ЗА	Ніколаєнко С. М.	185	ЗА
Покотило Н. О.	352	ЗА	Потімков С. Ю.	170	ЗА
Сас С. В.	361	ЗА	Семенов В. П.	370	ЗА
Сінько В. Д.	368	ЗА	Станков А. К.	365	НЕ ГОЛ.
Степанов М. В.	349	ЗА	Цушко В. П.	140	ЗА
Чиж І. С.	190	НЕ ГОЛ.	Ющик О. І.	360	ЗА

Фракція Партії зелених України

ЗА - 11 ПРОТИ - 0 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 0

Белюсова І. А.	384	.....	Богословська І. Г.	169	.....
Гаврилов І. О.	386	ЗА	Дашутін Г. П.	162	.....
Діброва В. Г.	19	.....	Іванов С. А.	3	.....
Киришин І. В.	381	ЗА	Крононов В. М.	371	ЗА
Костржевський Д. Б.	389	.....	Кривошея С. В.	377	ЗА
Курикін С. І.	374	ЗА	Лютікова І. І.	385	ЗА
Мазуренко В. І.	141	.....	Москвін С. О.	383	ЗА
Павленко С. Г.	382	.....	Поліщук О. В.	387	ЗА
Рись С. М.	378	ЗА	Рябенко О. В.	25	.....
Самойленко Ю. І.	375	ЗА	Ткачук В. А.	380	.....
Фіалковський В. О.	187	.....	Хмельницький В. І.	373	.....
Шевчук О. Б.	372	ЗА			

Фракція Народно-демократичної партії

ЗА - 0 ПРОТИ - 0 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 2

Балашов Г. В.	27	.....	Бандурка О. М.	175	.....
Безсмертний Р. П.	397	НЕ ГОЛ.	Борзих О. І.	103	ЗА
Гусак Л. Г.	144	ЗА	Єхануров Ю. І.	64	.....
Журавський В. С.	68	.....	Зарубінський О. О.	398	.....
Карпов О. М.	400	.....	Кафарський В. І.	401	.....
Кириченко С. О.	183	.....	Кінах А. К.	128	.....
Ковалко М. П.	65	ЗА	Конonenko Ю. С.	181	ЗА
Костицький В. В.	84	ЗА	Крук Ю. Б.	139	НЕ ГОЛ.
Ларін С. М.	390	ЗА	Мартиненко М. В.	21	.....
Мельник П. В.	394	.....	Петров О. В.	211	.....
Плющ І. С.	391	.....	Подобєдов С. М.	197	.....
Семиоженко В. П.	168	.....	Супрун Л. П.	100	ЗА
Ткачук В. М.	86	.....	Хорошковський В. І.	9	.....
Черновецький Л. М.	219	.....	Шевчук С. В.	23	ЗА
Шмаров В. М.	173	.....	Юшко І. О.	42	.....

Фракція «Громада»

ЗА - 7 ПРОТИ - 0 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 2

Арабаджи В. В.	79	.....	Бродський М. Ю.	215	.....
Гадяцький Л. М.	413	ЗА	Донець Н. Г.	420	ЗА
Ельашкевич О. С.	182	.....	Задорожна Т. А.	426	ЗА
Кармазін Ю. А.	134	ЗА	Константинов Є. С.	51	ЗА
Косаківський Л. Г.	223	ЗА	Лазаренко П. І.	40	.....
Омельч В. С.	415	.....	Павловський М. А.	188	НЕ ГОЛ.
Плютинський В. А.	410	.....	Смірнов Є. Л.	16	НЕ ГОЛ.
Чайка В. В.	334	.....	Шишкін В. І.	133	ЗА
Шушкевич В. Г.	421	.....		

Фракція Прогресивної соціалістичної партії України

ЗА - 0 ПРОТИ - 0 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 0

Безугла Л. Я.	435	.....	Вітренко Н. М.	160	.....
Єльчанінов В. С.	376	.....	Квят В. П.	428	.....
Лимар Н. О.	432	.....	Мазур О. А.	436	.....
Малолітко І. Ф.	427	.....	Марченко В. Р.	161	.....
Романчук П. М.	424	.....	Савенко М. М.	425	.....
Сидорчук М. Ю.	431	.....	Стоженко В. Я.	433	.....
Тихонов С. А.	429	.....	Чародєєв О. В.	423	.....

Фракція Соціал-демократичної партії України (об'єднаної)

ЗА - 7 ПРОТИ - 0 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 10

Ананко Є. П.	206	.....	Андрєсюк Б. П.	445	НЕ ГОЛ.
Волковський А. П.	446	.....	Губський Б. В.	443	НЕ ГОЛ.
Дворкіс Д. В.	408	НЕ ГОЛ.	Заєць В. В.	450	ЗА

Заплатинський В. М.	416	ЗА	Зінченко О. О.	441	ЗА
Іщенко О. М.	96	ЗА	Король В. М.	202	НЕ ГОЛ.
Корчинський А. І.	205	НЕ ГОЛ.	Кравчук Л. М.	437	.....
Кремень В. Г.	442	.....	Мельничук С. І.	444	НЕ ГОЛ.
Мокроузов А. О.	213	НЕ ГОЛ.	Песоцький М. Ф.	449	ЗА
Плужніков І. О.	440	НЕ ГОЛ.	Попеску І. В.	204	.....
Порошенко П. О.	12	ЗА	Развадовський В. Й.	69	.....
Стоян О. М.	18	.....	Суркіс Г. М.	71	НЕ ГОЛ.
Франчук І. А.	7	.....	Череп В. І.	158	ЗА
Шуфрин Н. І.	70	НЕ ГОЛ.			

Група «Незалежні»

ЗА - 5 ПРОТИ - 0 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 4

Агафонов М. І.	28	.....	Головатий С. П.	222	.....
Горбачов В. С.	127	ЗА	Горшова В. А.	178	.....
Єрмак А. В.	83	ЗА	Квятковський І. В.	11	ЗА
Ківалов С. В.	135	.....	Ковач М. М.	72	НЕ ГОЛ.
Левчук В. І.	447	.....	Марчук С. К.	438	НЕ ГОЛ.
Омельченко Г. О.	146	ЗА	Онопенко В. В.	439	.....
Пересунько С. І.	448	НЕ ГОЛ.	Раханський А. В.	4	.....
Ржавський О. М.	46	.....	Трофименко Л. С.	37	ЗА
Черненко В. Г.	48	.....	Чубатенко О. М.	216	НЕ ГОЛ.
Щербань В. П.	41	.....		

Фракція Селянської партії України

ЗА - 11 ПРОТИ - 0 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 0

Баранчик І. І.	358	ЗА	Довганчин Г. В.	369	ЗА
Довгань К. В.	345	ЗА	Довгань С. В.	342	ЗА
Дроботов А. І.	355	ЗА	Кирильчук Є. І.	350	ЗА
Коломойцев В. Е.	106	.....	Новик А. М.	353	ЗА
Салигін В. В.	171	ЗА	Сацюк В. М.	362	ЗА
Сліженко Ю. П.	67	.....	Суслев В. І.	343	.....
Чікал А. В.	191	.....	Шлак О. Г.	14	ЗА
Шлігалю В. Є.	364	ЗА			

Фракція партії «Реформи і порядок» — «Реформи-конгрес»

ЗА - 12 ПРОТИ - 0 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 2

Беспалий Б. Я.	404	.....	Білас І. Г.	120	ЗА
Білоус А. О.	405	ЗА	Бондаренко В. Д.	212	ЗА
Борзов В. П.	335	ЗА	Ємець О. І.	392	НЕ ГОЛ.
Жир О. О.	35	ЗА	Зварич Р. М.	326	ЗА
Коліушко І. Б.	402	.....	Кошинець В. В.	88	.....
Литюк А. І.	56	ЗА	Остап І. І.	126	ЗА
Пилипчук І. М.	124	.....	Пинзеник В. М.	117	.....
Подгорний С. П.	395	.....	Ратушний М. Я.	164	ЗА
Сахно Ю. П.	406	.....	Стецьків Т. С.	396	НЕ ГОЛ.
Стецько Я. Й.	89	.....	Терехін С. А.	214	ЗА
Філенко В. П.	393	ЗА	Цехмістренко В. Г.	154	ЗА

Група «Відродження регіонів»

ЗА - 11 ПРОТИ - 0 УТРИМАЛОСЬ - 0 НЕ ГОЛОСУВАЛО - 2

А



У номер

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до статті 4 Закону України

«Про підприємства в Україні»

Верховна Рада України постановляє:

1. Абзац перший частини першої статті 4 Закону України «Про підприємства в Україні» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1991 р., №24, ст.272) викласти у такій редакції:

«Відносини, що пов'язані з підприємствами в Україні, регулюються цим Законом, а також спеціальним законодавством, до якого відносяться податкове, митне, валютне, фінансове, інвестиційне та інше законодавство, що регулює окремі особливості, сторони та види діяльності підприємств в Україні».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України
Л. КУЧМА.м. Київ,
1 липня 1999 року.
№ 797-XIV.ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про проект Закону України про внесення змін до деяких законів України щодо ставок акцизного збору і ввізного мита та порядку сплати акцизного збору

Верховна Рада України постановляє:

Поданий Кабінетом Міністрів України проект Закону України про внесення змін до деяких законів України щодо ставок акцизного збору і ввізного мита та порядку сплати акцизного збору (реєстр. № 3297) відхилити.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.м. Київ,
2 липня 1999 року.
№ 816-XIV.ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про проект Закону України про угоди про розподіл продукції

Верховна Рада України постановляє:

Відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України проект Закону України про угоди про розподіл продукції, внесений на розгляд Верховної Ради України Президентом України у зв'язку з виданням Указу від 25 травня 1999 року № 564/99 «Про угоди про розподіл продукції», відхилити.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.м. Київ,
7 липня 1999 року.
№ 842-XIV.ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про проект Закону України про порядок внесення змін до ставок акцизного збору та ввізного мита на деякі товари (продукцію)

Верховна Рада України постановляє:

1. Проект Закону України про порядок внесення змін до ставок акцизного збору та ввізного мита на деякі товари (продукцію), поданий Президентом України з посиланням на пункт 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України, відхилити.

2. Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.м. Київ,
8 липня 1999 року.
№ 858-XIV.ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про внесення змін до Переліку державних підприємств та організацій агропромислового комплексу, приватизація майна яких здійснюється за погодженням з Кабінетом Міністрів України

Верховна Рада України постановляє:

1. В абзаці п'ятому Переліку державних підприємств та організацій агропромислового комплексу, приватизація майна яких здійснюється за погодженням з Кабінетом Міністрів України, затвердженого Постановою Верховної Ради України від 10 липня 1996 року «Про порядок введення в дію Закону України «Про особливості приватизації майна в агропромисловому комплексі» (Відомості Верховної Ради України, 1996 р., № 41, ст. 189; із змінами, внесеними Постановою Верховної Ради України від 27 грудня 1996 року № 661/96-ВР), слова «сортівиробувальні станції та ділянки» виключити.

2. Ця Постанова набирає чинності з дня її опублікування.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.м. Київ,
9 липня 1999 року.
№ 894-XIV.ЗАКОН
УКРАЇНИ

Цей Закон визначає правові засади охорони прав на зазначення походження товарів в Україні та регулює відносини, що виникають у зв'язку з їх набуттям, використанням та захистом.

Розділ I
ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Визначення термінів

У цьому Законі наведені нижче терміни вживаються в такому значенні:

Відомство — спеціально уповноважений орган з питань інтелектуальної власності;

Апеляційна палата — орган Відомства для досудового вирішення спорів щодо набуття та охорони прав на об'єкти промислової власності, в тому числі — на зазначення походження товарів;

зазначення походження товару — термін, що охоплює (об'єднує) такі терміни:

— просте зазначення походження товару;

— кваліфіковане зазначення походження товару;

— просте зазначення походження товару — будь-яке словесне чи зображувальне (графічне) позначення, що прямо чи опосередковано вказує на географічне місце походження товару;

— кваліфіковане зазначення походження товару — термін, що охоплює (об'єднує) такі терміни:

— назва місця походження товару;

— географічне зазначення походження товару;

— назва місця походження (далі — НМП) товару — назва географічного місця, яка вживається як позначення у назві товару, що походить із зазначеного географічного місця та має особливі властивості, виключно або головним чином зумовлені характерними для даного географічного місця природними умовами або поєднанням цих природних умов з характерним для даного географічного місця людським фактором;

— географічне зазначення походження (далі — ГЗП) товару — назва географічного місця, яка вживається як позначення у назві товару, що походить із цього географічного місця та має певні якості, репутацію або інші характеристики, в основному зумовлені характерними для даного географічного місця природними умовами чи людським фактором або поєднанням цих природних умов і людського фактора;

— географічне місце — будь-який географічний об'єкт із офіційно визначеними межами, зокрема: країна, регіон як частина країни, населений пункт, місьцевість тощо;

— видова назва товару — застосовувана в назві товару назва географічного місця, в якому спочатку товар цього виду вироблявся, яка згодом стала загальноживаною в Україні як позначення (назва) певного виду товару безвідносно до конкретного місця його походження;

— спеціально уповноважений орган — визначений Кабінетом Міністрів України державний орган, наділений повноваженнями щодо визначення та контролю особливих властивостей, певних якостей чи інших характеристик товарів, для позначення яких використовуються НМП чи ГЗП, а також щодо визначення меж географічних місць, з якими пов'язані ці особливі властивості, певні якості чи інші характеристики, та встановлення виробників зазначених товарів у межах цих географічних місць;

— особа — фізична або юридична особа;

— заявка — сукупність документів, необхідних для реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на використання кваліфікованого зазначення походження товару;

— заявник — особа або група осіб, які подали заявку;

— свідоцтво — документ, що посвідчує право на кваліфіковане зазначення походження товару та/або право особи на використання зареєстрованої назви місця походження товару чи зареєстрованого географічного зазначення походження товару;

— реєстрація — державна реєстрація назви місця походження чи географічного зазначення походження товару та/або права на використання цього кваліфікованого зазначення походження товару;

— Реєстр — Державний реєстр України назв місць походження та географічних зазначень походження товарів і прав на використання зареєстрованих кваліфікованих зазначень походження товарів.

Стаття 2. Законодавство України про охорону прав на зазначення походження товарів

Законодавство України про охорону прав на зазначення походження товарів

складається із цього Закону, законів України «Про захист від недобросовісної конкуренції», «Про охорону прав на знаки для товарів та послуг», «Про захист прав споживачів», «Про рекламу» та інших нормативно-правових актів.

Стаття 3. Повноваження Відомства у сфері захисту прав на зазначення походження товарів

1. Відомство забезпечує реалізацію державної політики у сфері охорони прав на зазначення походження товарів в Україні, здійснює заходи щодо забезпечення функціонування державної системи охорони прав на зазначення походження товарів, зокрема щодо розгляду заявок, проведення їх експертизи, державної реєстрації кваліфікованих зазначень походження та/або прав на їх використання, видачі свідоцтв, публікації офіційних відомостей, а також здійснює інші повноваження відповідно до своєї компетенції.

2. Відомство може надавати будь-якій особі інформацію щодо зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару та інші послуги, пов'язані з охороною прав на зареєстроване кваліфіковане зазначення походження товару.

Порядок надання послуг та їх перелік встановлюються Відомством.

Стаття 4. Міжнародні договори

Якщо міжнародним договором України, згода на обов'язковість якого надана Верховною Радою України, встановлено інші правила, ніж ті, що передбачені цим Законом, то застосовуються правила міжнародного договору.

Стаття 5. Права та обов'язки іноземців і осіб без громадянства

1. Іноземці та особи без громадянства мають рівні з громадянами України права та обов'язки, передбачені цим Законом, за винятком тих, що встановлені міжнародними договорами України.

2. Іноземці та особи без громадянства у відносинах з Відомством реалізують свої права через представників у справах інтелектуальної власності (патентних повірених).

Розділ II
ПРАВА ОХОРОНА
ЗАНАЧЕНЬ ПОХОДЖЕННЯ
ТОВАРІВ

Стаття 6. Надання правової охорони зазначенням походження товарів

1. Правова охорона простого зазначення походження товару надається на підставі його використання.

Правова охорона простого зазначення походження товару полягає у недопущенні використання зазначень, що є неправдивими (фальшивими) чи такими, що вводять споживачів в оману щодо дійсного географічного місця походження товару.

Просте зазначення походження товару не підлягає реєстрації.

2. Цим Законом надається правова охорона кваліфікованим зазначенням походження товарів на підставі їх реєстрації, яка діє безстроково від дати реєстрації.

Стаття 7. Умови надання правової охорони

1. Правова охорона надається кваліфікованому зазначенню походження товару, що вказує на конкретне географічне місце, з якого проходить товар, і на яке не поширюються встановлені цим Законом підстави для відмови в наданні правової охорони.

2. Простим зазначенням походження товару є будь-яке словесне чи зображувальне (графічне) позначення, що прямо чи опосередковано вказує на конкретне географічне місце походження товару. Ним може бути і назва географічного місця, яка вживається як назва товару або як складова частина його назви.

3. Правова охорона надається назві місця походження товару, щодо якої виконуються такі умови:

а) вона є назвою географічного місця, з якого даний товар походить;

б) вона вживається як назва даного товару чи як складова частина цієї назви;

в) у вказаному цією назвою географічному місці об'єктивно існують характерні природні умови чи поєднання характерних природних умов і людського фактора, що надають товару особливих властивостей порівняно з однорідними товарами з інших географічних місць;

г) позначуваний цією назвою товар має відповідні властивості, що виключно або головним чином зумовлені характерними для даного географічного місця природними умовами чи поєд-

нанням цих умов з характерним для даного географічного місця людським фактором;

д) виробництво (видобування) і переробка позначуваного цією назвою товару здійснюються в межах зазначеного географічного місця.

4. Правова охорона надається географічному зазначенню походження товару, щодо якого виконуються такі умови:

а) воно є назвою географічного місця, з якого даний товар походить;

б) воно вживається як назва даного товару чи як складова частина цієї назви;

в) у вказаному цією назвою географічному місці наявні характерні умови та/або людський фактор, що надають товару певних якостей чи інших характеристик;

г) позначуваний цією назвою товар має певні якості, репутацію чи інші характеристики, в основному зумовлені характерними для даного географічного місця природними умовами та/або людським фактором;

д) хоча б основна складова позначуваного цією назвою товару виробляється та/або переробляється в межах зазначеного географічного місця.

5. Правова охорона може бути надана однаковим зазначенням походження товару, що використовуються для позначення різних за властивостями однорідних товарів, за умови забезпечення при використанні цих зазначень відмінностей, достатніх для запобігання введенню в оману споживачів щодо дійсної ідентифікації товарів.

6. Правова охорона надається омонімічним зазначенням походження товару за умови забезпечення запобігання введенню в оману споживачів щодо дійсної ідентифікації товару, географічного місця походження товару або його меж.

Стаття 8. Підстави для відмови в наданні правової охорони кваліфікованому зазначенню походження товару

1. Цим Законом не надається правова охорона кваліфікованому зазначенню походження товару, що:

а) не відповідає умовам, передбаченим статтею 7 цього Закону;

б) суперечить суспільним інтересам, принципам гуманності та моралі;

в) є видовою назвою товару;

г) правильно вказує на географічне місце виготовлення товару, але створює у споживачів помилкове уявлення про те, що товар виготовлено в іншому географічному місці;

д) є назвою сорту рослини чи породи тварини і тому здатне ввести в оману споживачів щодо дійсного походження товару.

2. Цим Законом правова охорона не надається кваліфікованому зазначенню походження товару, пов'язаному з географічним місцем в іноземній державі, якщо:

а) Україна не має відповідної угоди з іноземною державою про взаємну охорону цього виду зазначень походження товару;

б) це зазначення не охороняється у відповідній іноземній державі.

3. Не може бути підставою для відмови в наданні правової охорони заявленій назві місця походження чи заявленому географічному зазначенню походження товару зареєстрований в Україні торговий знак, що складається тільки з цього позначення або містить у собі заявлене позначення як елемент.

Розділ III
ПОРЯДОК РЕЄСТРАЦІЇ
КВАЛІФІКОВАНОГО
ЗАНАЧЕННЯ ПОХОДЖЕННЯ
ТОВАРУ ТА/АБО ПРАВА
НА ЙОГО ВИКОРИСТАННЯ

Стаття 9. Право на реєстрацію кваліфікованого зазначення походження товару та/або на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару

1. Право на реєстрацію кваліфікованого зазначення походження товару мають:

а) особа чи група осіб, які в заявленому географічному місці виробляють товар, особливі властивості, певні якості, репутація або інші характеристики якого пов'язані з цим географічним місцем;

б) асоціації споживачів;

в) установи, що мають безпосереднє відношення до вироблення чи вивчення відповідних продуктів, виробів, технологічних процесів або географічних місць.

2. Право на використання зареєстрованої назви місця походження товару

на зазначення походження товарів

або зареєстрованого географічного зазначення походження товару мають, за умови реєстрації цього права, виробники, які в географічному місці, зазначеному в Реєстрі, виробляють товар, особливі властивості, певні якості чи інші характеристики якого відповідають тим, що внесені до Реєстру.

Стаття 10. Заявка на реєстрацію кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару

1. Заявка на реєстрацію кваліфікованого зазначення походження товару подається до Відомства особами, які мають право на реєстрацію згідно із частиною першою статті 9 цього Закону.

Заявка на реєстрацію права на використання вже зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару подається до Відомства особами, які мають право на таке використання згідно із частиною другою статті 9 цього Закону.

Якщо заявка на реєстрацію кваліфікованого зазначення походження товару подається до Відомства особами, що виробляють товар, для якого заявляється зазначення, заявка вважається одночасно і заявою на реєстрацію права на використання цього зазначення.

2. Заявка повинна стосуватися лише одного зазначення походження товару.

3. За дорученням заявника заявка може бути подана через представника у справах інтелектуальної власності (патентного повіреного) або іншу довірену особу.

4. Заявка складається українською мовою та повинна містити:

а) заяву про реєстрацію назви місця походження товару чи географічного зазначення походження товару та/або права на використання зареєстрованого відповідного кваліфікованого зазначення походження товару з відомостями про заявника та його адресу;

б) заявлену назву місця походження товару або заявлене географічне зазначення походження товару;

в) назву товару, для якого заявник просить зареєструвати вказане зазначення походження товару та/або право на використання зареєстрованого відповідного кваліфікованого зазначення походження товару;

г) назву та межі географічного місця, де виробляється товар і з яким пов'язуються особливі властивості, певні якості, репутація або інші характеристики товару;

д) опис особливих властивостей товару, певних якостей, репутації або інших характеристик товару;

е) дані щодо використання заявленого кваліфікованого зазначення походження товару на етикетці та при маркуванні товару;

є) дані про взаємозв'язок особливих властивостей, певних якостей, репутації або інших характеристик товару з природними умовами та/або людським фактором вказаного географічного місця.

5. Разом із заявкою подаються:

а) документ, який підтверджує, що заявник виробляє товар, для якого просить зареєструвати назву місця його походження чи географічне зазначення походження товару та/або право на використання зареєстрованого відповідного кваліфікованого зазначення походження товару;

б) висновок спеціально уповноваженого органу про те, що особливі властивості, певні якості або інші характеристики товару, зазначені в заявці, об'єктивно зумовлені чи пов'язані з природними умовами та/або людським фактором вказаного географічного місця виготовлення товару;

в) висновок спеціально уповноваженого органу щодо меж географічного місця, з яким пов'язані особливі властивості, певні якості або інші характеристики товару.

6. Іноземці разом із заявкою замість зазначених у частині п'ятій цієї статті подають документи, які підтверджують:

а) правову охорону заявленого кваліфікованого зазначення походження товару у відповідній іноземній державі;

б) право іноземного заявника на використання відповідного кваліфікованого зазначення походження товару.

Передбачені цією частиною документи можуть бути подані іноземною мовою, а переклад їх українською повинен надійти до Відомства не пізніше трьох місяців від дня подання заявки.

7. Датою подання заявки є дата одержання Відомством заяви про реєстрацію кваліфікованого зазначення походження та/або права на використання вже зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару.

8. За подання заявки сплачується збір. Якщо збір не сплачено протягом двох місяців від дати подання заявки, заявка вважається не поданою.

Стаття 11. Експертиза заявки

1. Експертиза заявки проводиться Відомством відповідно до цього Закону і встановлених на його основі правил.

2. Заявник має право особисто або через свого представника брати участь у розгляді питань, що виникають під час проведення експертизи. Порядок участі заявника або його представника у розгляді зазначених питань визначається Відомством.

3. Під час проведення експертизи за ініціативою заявника до заявки можуть бути внесені виправлення очевидних помилок і уточнення опису основних характеристик товару або меж географічного місця походження товару.

4. Експертиза заявки на реєстрацію кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на використання вже зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару встановлює відповідність наведених у заявці даних положенням статей 7, 8 і 9 цього Закону.

5. У ході експертизи заявки на реєстрацію кваліфікованого зазначення походження товару здійснюється перевірка цього зазначення стосовно видових назв, внесених до Переліку видових назв товарів.

Перелік видових назв товарів формується Відомством на підставі Положення про Перелік видових назв товарів, затвердженого Кабінетом Міністрів України.

Якщо заявлена на реєстрацію назва місця походження товару або заявлене на реєстрацію географічне зазначення походження товару містяться у Переліку видових назв товарів, то заявнику надсилається рішення про відмову в реєстрації.

6. Під час проведення експертизи Відомство має право зажадати від заявника додаткові матеріали, без яких проведення експертизи неможливе.

Додаткові матеріали на запит експертизи мають бути надані протягом трьох місяців від дати отримання запиту. Протягом зазначеного строку заявник може подати заяву про продовження строку для відповіді або поновлення пропущеного строку відповіді на запит.

За продовження строку для відповіді або поновлення пропущеного строку для відповіді на запит експертизи сплачується збір.

Якщо заявник порушив встановлений строк або залишив запит без відповіді, заявка вважається відкликаною.

7. Якщо за результатами експертизи Відомство дійшло висновку, що заявлене позначення не відповідає умовам надання правової охорони назви місця походження товару чи географічного зазначення походження товару або заявнику не може бути надано право на використання раніше зареєстрованої назви місця походження товару чи раніше зареєстрованого географічного зазначення походження товару, то Відомство приймає рішення про відмову в реєстрації.

Рішення про відмову в реєстрації надсилається заявникові.

8. Якщо за результатами експертизи Відомство дійшло висновку, що заявка відповідає вимогам, передбаченим статтями 7, 8 і 9 цього Закону, відомості про заявку публікуються в офіційному бюлетені Відомства.

Публікація повинна містити:

відомості про заявника (заявників); назву товару, яка містить заявлену на реєстрацію назву місця походження товару чи географічне зазначення походження товару; межі географічного місця, з яким пов'язуються особливі властивості, певні якості або інші характеристики товару;

опис основних особливих властивостей, певних якостей, репутації або інших характеристик товару;

умови використання кваліфікованого зазначення походження товару на етикетці та при маркуванні товару.

Публікація може містити й інші відомості, що визначаються Відомством.

9. Після опублікування офіційних відомостей про заявку на реєстрацію кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару будь-яка особа має право ознайомитися з матеріалами заявки в порядку, що визначається Відомством.

10. Протягом шести місяців від дати опублікування офіційних відомостей про заявку будь-яка особа може подати до Відомства заперечення проти реєстрації заявленої назви місця походження товару або заявленого географічного зазначення походження товару та/або права на використання зареєстрованого відповідного кваліфікованого зазначення походження товару.

За подання заперечення сплачується збір. Якщо збір не сплачено, заперечення вважається не поданим.

11. Відомство надсилає заявнику копію поданого заперечення та відомості про особу, яка подала це заперечення. Заявник протягом двох місяців від дати одержання копії заперечення повинен надіслати Відомству обґрунтовану відповідь на заперечення або подати заяву про продовження встановленого строку для відповіді.

За подання заяви про продовження строку для відповіді сплачується збір. Якщо збір не сплачено, строк для надання відповіді не продовжується.

Якщо у встановлений строк відповідь заявника на заперечення до Відомства не надійшла, заперечення розглядається у встановленому порядку на підставі наявних матеріалів.

12. Відомство розглядає заперечення та відповідь на нього протягом двох місяців від дня завершення строку, встановленого для відповіді.

Заявник та особа, яка подала заперечення, мають право брати участь у його розгляді.

13. Відомство у двомісячний строк повідомляє заявника у письмовій формі про своє рішення щодо заперечення.

14. У разі відсутності заперечень або визнання їх необґрунтованими Відомство приймає рішення про реєстрацію та повідомляє про це заявника.

Якщо розглянуті заперечення визнано слушними, Відомство приймає рішення про відмову в реєстрації даного кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на використання зареєстрованого даного кваліфікованого зазначення походження товару, про що повідомляє заявника.

Рішення про відмову в реєстрації публікується в офіційному бюлетені Відомства.

15. Заявник має право ознайомитися з усіма матеріалами, зазначеними в запиті або рішенні Відомства. Копії матеріалів Відомство надсилає протягом місяця з дня подання запиту.

Стаття 12. Відкликання заявки

Заявник має право відкликати заявку в будь-який час до дня реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на використання кваліфікованого зазначення походження товару.

Стаття 13. Оскарження рішення Відомства стосовно заявки

1. Заявник має право оскаржити рішення Відомства стосовно заявки до суду.

2. Протягом трьох місяців від дня одержання рішення Відомства заявник має право оскаржити його до Апеляційної палати.

3. Скарга на рішення Відомства стосовно заявки має бути розглянута Апеляційною палатою не пізніше трьох місяців від дня одержання скарги. Про результати розгляду скарги заявнику надсилається відповідне рішення.

4. За подання скарги сплачується збір. Якщо збір не сплачено, скарга вважається не поданою.

5. Рішення Апеляційної палати може бути оскаржене заявником до суду.

Стаття 14. Реєстрація кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару

1. На підставі прийнятого Відомством рішення про реєстрацію кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару здійснюється відповідна реєстрація.

2. Реєстрація здійснюється шляхом внесення до Реєстру необхідних відомостей щодо кваліфікованого зазначення походження товару та/або осіб, які мають право на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару. До Реєстру вносяться такі відомості:

заявлене зазначення походження товару; кваліфікація зазначення: назва місця походження товару або географічне зазначення походження товару;

назва товару, опис його особливих властивостей, певних якостей, репутації або інших характеристик;

дата прийняття рішення про реєстрацію назви місця походження товару або географічного зазначення походження товару;

відомості про осіб, яким надається право на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару, і дата прийняття рішення про надання цього права.

3. Форма Реєстру та порядок його ведення визначаються Відомством.

4. Заявник має право подати заяву про внесення змін і уточнень до Реєстру. Порядок внесення змін і уточнень до Реєстру встановлюється Відомством.

За внесення змін і уточнень до Реєстру або виправлення очевидної помилки, допущеної з вини заявника, сплачується збір у встановленому порядку.

5. Будь-яка особа має право ознайомитися з відомостями, внесеними до Реєстру, та одержати за плату витяг з Реєстру. Порядок провадження цих дій визначається Відомством.

6. Відомості про реєстрацію кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару публікуються в офіційному бюлетені Відомства.

7. Реєстрація кваліфікованого зазначення походження товару може бути підставою для визнання недійсним зареєстрованого раніше товарного знака, що складається тільки з цього зазначення походження товару або містить це зазначення як елемент, за винятком, якщо власник зазначеного товарного знака є особою, яка має право на використання цього зазначення та воно входить до товарного знака як елемент, що не охороняється.

Стаття 15. Видача свідоцтва на право використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару

1. Свідоцтво про реєстрацію права на використання кваліфікованого зазначення походження товару видається Відомством протягом місяця від дати реєстрації цього зазначення або від дати внесення до Реєстру відомостей щодо осіб, яким надано право на використання раніше зареєстрованого цього кваліфікованого зазначення походження товару за умови сплати встановленого збору.

2. Форма і зміст свідоцтва встановлюється Відомством.

3. До виданого свідоцтва на вимогу його власника Відомство вносить виправлення очевидних помилок з наступним повідомленням про це в офіційному бюлетені Відомства.

4. Свідоцтво, що посвідчує реєстрацію права на використання кваліфікованого зазначення походження товару, діє протягом 10 років від дати подання заявки.

Строк дії свідоцтва продовжується Відомством на наступні 10 років на підставі заяви, поданої власником свідоцтва протягом останнього року дії свідоцтва, за умови надання підтвердження спеціально уповноваженого органу, що власник свідоцтва виробляє товар у географічному місці, зазначеному в Реєстрі, а характеристики товару відповідають характеристикам, занесеним до Реєстру. За продовження строку дії свідоцтва сплачується збір.

Заява власника свідоцтва щодо продовження строку його дії може бути подана протягом шести місяців після закінчення строку дії свідоцтва, за умови сплати за цей строк збору, збільшеного на 50 відсотків.

Дія свідоцтва припиняється достроково за умов, передбачених цим Законом.

Стаття 16. Реєстрація кваліфікованого зазначення походження товару в іноземних державах

Заявка на реєстрацію в іноземній державі кваліфікованого зазначення походження товару, пов'язаного з географічним місцем на території України, може бути подана тільки після його реєстрації в Україні.

Розділ IV ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ, ЩО ВИПЛИВАЮТЬ ІЗ РЕЄСТРАЦІЇ КВАЛІФІКОВАНОГО ЗАЗНАЧЕННЯ ПОХОДЖЕННЯ ТОВАРУ ТА/АБО ПРАВА НА ЙОГО ВИКОРИСТАННЯ

Стаття 17. Права, що випливають із реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на його використання

1. Права, що випливають із реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на його використання, діють від дати їх реєстрації.

2. Реєстрація права на використання кваліфікованого зазначення походження товару не обмежує прав інших осіб на реєстрацію їх прав на його використання.

3. Обсяг правової охорони, що надається реєстрацією права на використання кваліфікованого зазначення походження товару, визначається занесеними до Реєстру і зафіксованими у свідоцтві характеристиками товару та межами географічного місця.

4. Власник свідоцтва має право:

а) використовувати зареєстроване кваліфіковане зазначення походження товару;

б) вживати заходів щодо заборони неправомірного використання кваліфікованого зазначення походження товару особами, які не мають на це права;

в) вимагати від осіб, що порушили його права, припинення цих порушень і відшкодування матеріальної та моральної шкоди у встановленому законом порядку.

5. Використанням зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару визнається:

а) нанесення його на товар або на етикетку;

б) нанесення його на упаковку товару, застосування у рекламі;

в) запис на бланках, рахунках та інших документах, що супроводжують товар.

6. Власник свідоцтва має право наносити поряд із кваліфікованим зазначенням походження товару попереджувальне маркування для інформації про те, що це зазначення зареєстровано в Україні.

Для попереджувального маркування наз-

(Закінчення на 6-й стор.)



У номер

ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИПро проект Закону України
про державну монополію на виробництво
та обіг алкоголю і тютюнової продукції

Верховна Рада України постановляє:

Відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України проект Закону України про державну монополію на виробництво та обіг алкоголю і тютюнової продукції, поданий на розгляд Верховної Ради України Президентом України, у зв'язку з виданням Указу Президента України від 28 червня 1999 року № 748/99 «Про державну монополію на виробництво та обіг алкоголю і тютюнової продукції», відхилити.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.м. Київ,
9 липня 1999 року.
№ 903-XIV.ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИПро проект Закону України
про внесення доповнень до Закону України
«Про оподаткування прибутку підприємств»

Верховна Рада України постановляє:

1. Відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України проект Закону України про внесення доповнень до Закону України «Про оподаткування прибутку підприємств», внесений на розгляд Верховної Ради України у зв'язку з виданням Указу Президента України від 28 червня 1999 року № 745/99 «Про особливості оподаткування новостворених суб'єктів малого підприємництва», відхилити.

2. Доручити Комітеті Верховної Ради України з питань фінансів і банківської діяльності в строк до 15 вересня 1999 року опрацювати проект закону України про спрощену систему оподаткування, обліку та звітності суб'єктів малого підприємництва та внести його на розгляд Верховної Ради України у другому читанні.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.м. Київ,
13 липня 1999 року.
№ 909-XIV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Угоди між Урядом України
та Урядом Киргизької Республіки
про співробітництво і взаємодопомогу

з питань додержання податкового законодавства

Верховна Рада України постановляє:

Угоду між Урядом України та Урядом Киргизької Республіки про співробітництво і взаємодопомогу з питань додержання податкового законодавства, підписану в місті Бішкек 16 жовтня 1997 року, ратифікувати.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.м. Київ,
13 липня 1999 року.
№ 919-XIV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Конвенції
про транснаціональні корпорації

Верховна Рада України постановляє:

Конвенцію про транснаціональні корпорації, підписану 6 березня 1998 року в м. Москві, ратифікувати із застереженнями:

1. Транснаціональні корпорації на території України та за її межами у разі, коли їх створення може призвести до монополізації товарних ринків в Україні, впливає чи може вплинути на економічну конкуренцію на її території, створюються за згодою Антимонопольного комітету України у порядку, передбаченому антимонопольним законодавством України.

2. Україна бере на себе зобов'язання застосовувати положення Конвенції про транснаціональні корпорації за винятком другого та восьмого абзаців преамбули і слів у статті 19 «Економічний Суд Співдружності Незалежних Держав чи інший».

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.м. Київ,
13 липня 1999 року.
№ 921-XIV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Договору між Україною
та Республікою Узбекистан про запобігання
виникненню випадків подвійного громадянства

Верховна Рада України постановляє:

Договір між Україною та Республікою Узбекистан про запобігання виникненню випадків подвійного громадянства, підписаний 15 грудня 1996 року в м. Ташкенті, ратифікувати.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.м. Київ,
13 липня 1999 року.
№ 923-XIV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

(Початок на 4—5-й стор.).

ви місця походження товару застосовується обведена овалом абревіатура (НМП). Замість цього маркування або разом із ним може наноситися текст: «Зареєстрована в Україні назва місця походження товару».

Для попереджувального маркування географічного зазначення походження товару застосовується обведена овалом абревіатура (ГЗП). Замість цього маркування або разом із ним може наноситися текст: «Зареєстроване в Україні географічне зазначення походження товару».

7. Власник свідоцтва не має права:

а) видавати ліцензію на використання кваліфікованого зазначення походження товару;

б) забороняти (перешкоджати) спеціально уповноваженим органам здійснювати контроль за наявністю в товарі особливих властивостей та інших характеристик, на підставі яких зареєстроване кваліфіковане зазначення походження товару та/або право на його використання.

Стаття 18. Обов'язки власника свідоцтва

Власник свідоцтва зобов'язаний забезпечувати відповідність якості, особливих властивостей та характеристик товару, що виробляється, їх опису в Реєстрі.

Розділ V
ПОРЯДОК ВИЗНАННЯ
НЕДІЙСНОГО ТА ПРИПИНЕННЯ
ПРАВОВОЇ ОХОРОНИ
КВАЛІФІКОВАНОГО
ЗАЗНАЧЕННЯ ПОХОДЖЕННЯ
ТОВАРУ ТА/АБО
ПРАВА НА ВИКОРИСТАННЯ
ЦЬОГО ЗАЗНАЧЕННЯ

Стаття 19. Підстави для визнання недійсного та припинення правової охорони кваліфікованого зазначення походження товару

1. Правова охорона кваліфікованого зазначення походження товару визнається недійсною на підставі визнання недійсною реєстрації цього зазначення.

2. Правова охорона кваліфікованого зазначення походження товару припиняється на підставі припинення дії реєстрації цього зазначення.

Стаття 20. Визнання реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на використання цього зазначення недійсними

1. Реєстрація кваліфікованого зазначення походження товару може бути визнана судом недійсною у разі його невідповідності умовам надання правової охорони, передбаченим статтею 7 цього Закону.

Визнані недійсними реєстрація кваліфікованого зазначення походження товару або права на використання цього зазначення вважаються такими, що не набрали чинності.

2. Реєстрація права на використання кваліфікованого зазначення походження товару може бути визнана судом недійсною, якщо вона була здійснена з порушенням вимог, передбачених статтями 7, 8 і 9 цього Закону.

Визнання недійсними реєстрації права на використання кваліфікованого зазначення походження товару та свідоцтва, що посвідчує це право, вважаються такими, що не набрали чинності.

Стаття 21. Припинення дії реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару та охорони права на його використання

1. Дія реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару може бути припинена судом у разі втрати характерних для даного географічного місця умов і можливостей виготовлення товару, описаного в Реєстрі, а також визнання цього зазначення видовою назвою товару.

2. Дія реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару, пов'язаного з географічним місцем в іноземній державі, припиняється також у зв'язку з припиненням правової охорони цього зазначення в країні походження.

3. Право на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару може бути припинено:

а) за рішенням суду про припинення права у зв'язку з втратою товаром особливих властивостей або інших характеристик, описаних у Реєстрі. У цьому разі право припиняється від дати постановленого судового рішення. За рішенням суду про припинення дії реєстрації право припиняється від дати припинення дії реєстрації;

б) у разі ліквідації юридичної особи або смерті фізичної особи, що є власником свідоцтва;

в) у разі подання власником свідоцтва заяви до Відомства про відмову від права на використання цього зазначення. Право припиняється з дня офіційної публікації відомостей про це;

г) у разі несплати збору за продовження строку дії свідоцтва. Право припиняється з першого дня дії наступного строку, за який збір не сплачено.

Стаття 22. Порядок визнання недійсними та припинення дії реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару та/або права на його використання

1. Визнання реєстрації та відповідного свідоцтва недійсними провадиться Апеляційною палатою чи судом.

2. Будь-яка особа має право звернутися до суду з позовом про визнання недійсними реєстрації та свідоцтва або про припинення їх дії, про уточнення описаних у Реєстрі характеристик товару чи уточнення відповідності кваліфікованого зазначення походження товару його географічному місцю, а також про визнання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару видовою назвою.

3. На підставі рішення Апеляційної палати або суду Відомство вносить відповідні зміни до Реєстру чи Переліку видових назв товарів, про що публікується в офіційному бюлетені Відомства.

Розділ VI
ЗАХИСТ ПРАВ
НА ВИКОРИСТАННЯ
ЗАЗНАЧЕННЯ ПОХОДЖЕННЯ
ТОВАРУ

Стаття 23. Порушення прав на використання зазначення походження товару

1. Порушенням прав на використання зазначення походження товару є використання неправдивого (фальшивого) зазначення або такого зазначення, що вводить споживача в оману щодо справжнього місця походження товару.

2. Будь-яке посягання на права власника свідоцтва на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару тягне за собою відповідальність згідно з законами.

3. Порушенням прав власника свідоцтва на використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару є:

а) використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару особою, яка не має свідоцтва про право на його використання;

б) використання зареєстрованого зазначення географічного походження товару, якщо цей товар не походить із зареєстрованого для цього зазначення географічного місця, навіть якщо справжнє місце походження товару або географічне зазначення його походження використовується у перекладі або супроводжується словами: «вид», «тип», «стиль», «марка», «імітація» тощо;

в) використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару або подібного до нього позначення для відмінних від описаних у Реєстрі однорідних товарів, якщо таке використання вводить в оману споживачів щодо походження товару та його особливих властивостей або інших характеристик, а також для неоднорідних товарів, якщо таке використання завдає шкоди репутації зареєстрованого зазначення або є неправомірним використанням його репутації;

г) використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару як видової назви.

4. Не вважається порушенням прав власника свідоцтва:

а) використання зареєстрованого кваліфікованого зазначення походження товару, передбачене пунктами «б» і «в» частини п'ятої статті 17 цього Закону, будь-якою особою, яка на законних підставах придбала позначений цим кваліфікованим зазначенням походження товару у власника свідоцтва і повторно вводить його в обіг;

б) використання кваліфікованого зазначення походження товару особою, яка не має свідоцтва про право на його використання, але добросовісно його використовувала до дати реєстрації. Якщо ця особа протягом дванадцяти місяців від дати реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару не подасть до Відомства заяви на одержання права на використання цього зазначення, подальше його використання вважається порушенням прав власника свідоцтва.

Про охорону прав
на зазначення походження товарів

Стаття 24. Відповідальність за порушення права на використання кваліфікованого зазначення походження товару

1. Порушення права на використання кваліфікованого зазначення походження товару тягне за собою цивільну, адміністративну або кримінальну відповідальність згідно із законом.

2. При ввезенні на митну територію України товару, позначеного з порушенням прав законних користувачів (власників свідоцтва) права на використання зазначення походження, цей товар може бути тимчасово затримано в порядку, встановленому законом.

3. Власник свідоцтва на використання зазначення походження має право вимагати від порушника:

а) припинення дій, що порушують право або створюють загрозу порушення;

б) вилучення з обігу товару з неправомірним використанням зазначення походження;

в) вилучення з товару чи його упаковки неправомірно нанесеного зазначення походження, а при неможливості цього — знищення товару;

г) відшкодування втрат, включаючи недержані доходи;

д) відшкодування збитків у розмірі не більше ніж отриманий порушником прибуток;

е) вжиття інших передбачених законами заходів, пов'язаних із захистом прав на зазначення походження товару.

4. Власник свідоцтва має право звернутися до суду з позовом про припинення порушення та відшкодування заподіяної шкоди.

Стаття 25. Спори, що вирішуються судами

1. Суди, відповідно до їх компетенції, розглядають спори про:

— правомірність реєстрації кваліфікованого зазначення походження товару; незаконне використання кваліфікованого зазначення походження товару; ввезення на митну територію України товарів, неправомірно маркованих кваліфікованим зазначенням походження товару.

2. Суди можуть приймати рішення про:

— вилучення з товару або його упаковки неправомірно нанесеного зазначення походження товару;

— конфіскацію товару, неправомірно маркованого зазначенням походження товару;

— вилучення з обігу товару, неправомірно маркованого зазначенням походження товару;

— відшкодування шкоди, що завдається особі, яка має право на використання кваліфікованого зазначення походження товару;

— визнання кваліфікованого зазначення походження товару видовою назвою або скасування раніше визнаної видової назви товару.

Розділ VII
ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності через шість місяців з дня його опублікування.

До приведення інших законів у відповідність з нормами цього Закону вони діють у частині, що не суперечить цьому Закону.

2. Кабінету Міністрів України протягом трьох місяців з дня набрання чинності цим Законом:

— подати Верховній Раді України пропозиції щодо внесення змін до законів України, що впливають з цього Закону;

— визначити та опублікувати перелік спеціально уповноважених органів, зобов'язаних визначати та контролювати особливі властивості та інші характеристики товарів, визначати межі географічних місць і встановлювати виробників товарів;

— розробити Положення про Перелік видових назв товарів;

— встановити порядок та розміри сплати зборів за подання заяви, видачу свідоцтва та продовження строку його дії, продовження строків подання заперечень і скарг тощо згідно з цим Законом;

— привести у відповідність з цим Законом свої нормативно-правові акти;

— забезпечити перегляд і скасування міністерствами та іншими центральними органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів, що суперечать цьому Закону.

Президент України
Л. КУЧМА.м. Київ,
16 червня 1999 року.
№ 752-XIV

РЕКОМЕНДАЦІЇ

учасників парламентських слухань з питань практичної діяльності органів виконавчої влади і органів місцевого самоврядування щодо реалізації законодавства у сфері молодіжної політики

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

«Про рекомендації парламентських слухань з питань практичної діяльності органів виконавчої влади і органів місцевого самоврядування щодо реалізації законодавства у сфері молодіжної політики»

Верховна Рада України постановляє:

1. Погодитися з рекомендаціями парламентських слухань з питань практичної діяльності органів виконавчої влади і органів місцевого самоврядування щодо реалізації законодавства у сфері молодіжної політики (додаються).

2. Комітету Верховної Ради України з питань молодіжної політики, фізичної культури і спорту в 2000 році проінформувати Верховну Раду України про становище молоді в Україні, стан реалізації державної молодіжної політики.

Голова Верховної Ради України О. ТКАЧЕНКО.

м. Київ, 6 липня 1999 року.
№ 822—XIV.

Учасники парламентських слухань, які відбулися 21 червня 1999 року, обговоривши питання практичної діяльності органів виконавчої влади і органів місцевого самоврядування щодо виконання Закону України «Про сприяння соціальному становленню та розвитку молоді в Україні», відзначають, що останнім часом у країні все відчутнішою стає потреба реалізації державної молодіжної політики, яка повинна реально стати дійсно одним з найважливіших і специфічних напрямів діяльності держави і здійснюватися в інтересах молодої людини, суспільства, держави з урахуванням можливостей країни, її економічного, соціального, історичного, культурного розвитку і світового досвіду державної підтримки молоді.

Враховуючи, що останнім часом продовжує поглиблюватися ряд негативних тенденцій у сфері освіти, охорони здоров'я, професійної підготовки, працевлаштування та соціального захисту молоді та з метою подальшого розвитку й удосконалення державної молодіжної політики, її правової бази, практичної діяльності органів державної влади і управління, органів місцевого самоврядування стосовно забезпечення прав молодих громадян України, звертаємося з пропозиціями:

1. До Президента України:

1.1. Дати відповідні доручення Кабінету Міністрів України щодо:

реалізації в повному обсязі вимог Закону України «Про внесення змін до Закону України «Про сприяння соціальному становленню та розвитку молоді в Україні», зокрема щодо гарантованих пільг на проїзд у транспорті для учнів та студентів очної форми навчання; щодо одержання молодими громадянами пільгових довгострокових кредитів на здобуття освіти у вищих закладах освіти;

реалізації вимог Закону України «Про внесення змін до Закону України «Про альтернативну (невійскову) службу», зокрема статті 5 щодо проходження громадянами альтернативної служби на підприємствах, в установах, організаціях, діяльність яких пов'язана із соціальним захистом населення;

розробки проекту Закону України про соціальну роботу з дітьми, молоддю;

розробки проекту Закону України про державну підтримку забезпечення молоді житлом.

1.2. Забезпечити виділення коштів на фінансування молодіжних соціальних програм та заходів стосовно молоді, дітей, сім'ї та жінок та належний контроль за їх використанням органами центральної та місцевої виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, державними та громадськими організаціями.

1.3. Забезпечити збереження та розвиток мережі самостійних структурних підрозділів в органах виконавчої влади в областях, районах та містах: управління та відділів у справах сім'ї та молоді, центрів соціальних служб для молоді, закладів соціального спрямування, служб у справах неповнолітніх.

2. До Верховної Ради України:

2.1. У законодавчій діяльності стосовно проблем молоді враховувати міжнародні норми і правила, конвенції та угоди, ратифіковані Україною, Декларацію «Про загальні засади державної молодіжної політики в Україні».

2.2. Розглянути та затвердити про-

екти законів України про соціальну роботу з дітьми, молоддю, про державну підтримку забезпечення молоді житлом.

2.3. При затвердженні Державного бюджету України враховувати необхідність виділення коштів на здійснення програм та заходів стосовно молоді, дітей, сім'ї та жінок, що реалізуються Державним комітетом України у справах сім'ї та молоді, та коштів на фінансування програм та проектів молодіжних громадських організацій, що здійснюються Українським національним комітетом молодіжних організацій.

2.4. З метою забезпечення зайнятості молоді, організації проведення оплачуваних громадських робіт законодавчо забезпечити систему пільгового оподаткування підприємств і організацій, які створюють та бронюють робочі місця для молоді, сприяють її працевлаштуванню, забезпеченню діяльності студентських та учнівських трудових загонів, таборів праці та відпочинку.

2.5. Законодавчо забезпечити систему пільгового оподаткування підприємств і організацій, які виділяють кошти на підтримку творчих та обдарованих молодих людей, сприяють відродженню та розвитку національної культури, створенню і забезпеченню повноцінного функціонування закладів культури та відпочинку молоді.

3. До Кабінету Міністрів України:

3.1. Привести у відповідність з чинним законодавством нормативну базу, що має забезпечити чітку дію механізмів державної підтримки молоді, її соціальної адаптації, становлення в умовах економічних реформ.

3.2. Переглянути пріоритетність фінансування молодіжних програм з урахуванням їх ефективності. Передбачати щорічно в Державному бюджеті України кошти на фінансування програм та заходів, спрямованих на соціальну підтримку молоді, дітей, сім'ї та жінок, що реалізуються Державним комітетом України у справах сім'ї та молоді, і кошти на фінансування молодіжних програм та проектів молодіжних громадських організацій, що реалізуються Українським національним комітетом молодіжних організацій. Запровадити дійові механізми сприяння соціальному становленню та розвитку молоді, здійснення соціальної роботи.

3.3. Здійснити заходи щодо поліпшення матеріального становища студентства:

забезпечити надання протягом року пільг на проїзд у транспорті для студентів та учнів очної форми навчання згідно з законодавством;

забезпечити першочергове працевлаштування та забезпечення житлом випускників з числа студентів-сиріт, студентів, які залишились без піклування батьків, та студентів-інвалідів;

забезпечувати виконання міжгалузевої програми оздоровлення студентів-сиріт, студентів-інвалідів, студентів з малозабезпечених сімей і обдарованих студентів та щорічно передбачати в Державному бюджеті України кошти на оздоровлення студентської молоді в наступні роки;

забезпечити розробку нормативної бази щодо діяльності студентських трудових загонів та залучення студентської молоді до роботи у вільний від навчання час;

визначити порядок надання пільгових довгострокових кредитів найменш соціально захищеним категоріям молоді на отримання вищої освіти;

підготувати проект розпорядження Президента України про заходи щодо матеріального стимулювання студентів — відмінників навчання;

з метою залучення підприємств різних форм власності для надання пільгових послуг студентам на транспорті, в громадському харчуванні, культурних, освітніх, житлово-комунальних закладах та розвитку молодіжного туризму сприяти створенню національного агентства «Молодіжна картка».

3.4. Здійснити заходи щодо сприяння соціальному становленню молодих та студентських сімей, подання їм відповідної допомоги:

сприяти створенню системи соціально-консультативної допомоги молодим та студентським сім'ям;

сприяти вирішенню питання першочергового забезпечення окремим житлом студентських сімей з дітьми в гуртожитках вищих навчальних закладів;

розробити механізм оздоровлення малозабезпечених, багатодітних молодих і студентських сімей та їх дітей;

розглянути питання щодо подання адресної одноразової речової допомоги малозабезпеченим молодим та студентським сім'ям при народженні дитини;

забезпечити першочергове працевлаштування випускників з числа студентських подружжів за направленням в межах одного населеного пункту.

3.5. Сприяти Академії педагогічних наук України та Державному комітету України у справах сім'ї та молоді у створенні експериментальної лабораторії відпрацювання методики сімейного виховання дітей та молоді.

3.6. Сприяти вирішенню питань працевлаштування та вторинної зайнятості молоді, створенню умов для ефективного розвитку молодіжного підприємництва. Забезпечити формування нормативно-правової бази щодо створення мережі молодіжних бізнес-центрів, молодіжних центрів праці.

3.7. Сприяти подальшому розвитку мережі державних та громадських закладів соціального призначення, діяльність яких спрямована на вирішення питань соціальної допомоги, надання соціальних послуг, соціальної профілактики та реабілітації молоді, дітей, жінок та різних категорій сімей, зокрема: центрів соціальних служб для молоді, центрів соціально-психологічної реабілітації дітей та молоді, що постраждали від насильства, центрів ресоціалізації наркозалежної молоді тощо.

3.8. Сприяти оперативному вирішенню питань щодо виділення приміщень для розміщення виконавчих органів Українського національного комітету молодіжних організацій та всеукраїнських молодіжних громадських організацій.

3.9. З метою сприяння соціалізації сільської молоді, забезпечення комплексної допомоги молодим людям, які проживають в сільськогосподарських регіонах, малонаселених місцевостях та маленьких містах, розробити проект державної програми «Сільська молодь», в якій передбачити введення в сільських радах посади спеціалістів по роботі з молоддю.

3.10. Сприяти творчому розвитку молоді, організації її змістовного дозвілля. Забезпечити створення мережі молодіжних інформаційних інтернет-центрів, клубів за інтересами, молодіжних культурних центрів.

3.11. З метою забезпечення відпочинку та оздоровлення молодих людей, розвитку молодіжного туризму здійснити заходи щодо збереження мережі молодіжних та дитячих таборів відпочинку, розробити механізм пільгового оподаткування оздоровчих закладів у літній період, сприяти вирішенню питання щодо створення на базі санаторіїв Міністерства охорони здоров'я України в селищі Сімеїз (Автономна Республіка Крим) молодіжного оздоровчого центру.

3.12. Розробити механізм підтримки та заохочення молодих науковців, забезпечити умови для реалізації їх потенціалу.

3.13. Здійснити заходи щодо розповсюдження засобами масової ін-

формації культурно-просвітницьких, виховних теле- і радіопрограм для сім'ї, дітей та молоді, що сприятимуть пропаганді національних, загальнолюдських духовних та моральних цінностей. Сприяти створенню «Української молодіжної інформаційної служби».

3.14. З метою активізації діяльності, спрямованої на патріотичне виховання молоді і пропаганду здобутків українського суспільства, виховання у молодих людей гордості за свою Батьківщину, розробити проект державної програми «Патріотичне виховання молоді».

3.15. Сприяти наданню довгострокових пільгових кредитів молодим сім'ям та одиноким молодим громадянам на будівництво (реконструкцію) житла.

4. До Генеральної прокуратури України:

4.1. У повному обсязі використовувати чинне законодавство для забезпечення головних життєвих прав молоді, здійснення органами прокуратури своєчасного реагування на кожну дію юридичних і фізичних осіб, що кваліфікується як посягання на честь і гідність молодих громадян.

4.2. Проводити аналіз дотримання чинного законодавства стосовно соціального захисту і розвитку молоді. Щорічно інформувати з цього питання Президента України і Верховну Раду України.

5. Рекомендувати Верховній Раді Автономної Республіки Крим, Раді міністрів Автономної Республіки Крим, обласним, Київській та Севастопольській міським радам, відповідним державним адміністраціям:

5.1. Забезпечити збереження та подальший розвиток мережі закладів соціального спрямування, зокрема: центрів соціальних служб для молоді, спеціалізованих формувань, що діють при центрах, молодіжних агентствах, бірж праці, центрів ресоціалізації тощо. Сприяти створенню відповідних умов для підвищення ефективності їх діяльності.

5.2. Під час формування місцевих бюджетів передбачати кошти на фінансування заходів щодо реалізації державної молодіжної політики як пріоритетного напрямку розвитку суспільства.

5.3. Вжити заходів щодо розвитку молодіжних та дитячих громадських організацій. Розглянути питання щодо забезпечення їх приміщеннями. Сприяти реалізації програм та проектів молодіжних громадських організацій, спрямованих насамперед на розв'язання соціальних проблем молоді.

5.4. Вжити заходів щодо працевлаштування молоді, надання першого робочого місця випускникам загальноосвітніх шкіл, професійно-технічних закладів освіти, забронювавши необхідну кількість місць на підприємствах, в установах і організаціях.

5.5. Сприяти вирішенню питань соціальної підтримки сільської молоді.

5.6. Використовувати можливості засобів масової інформації у пропаганді національних та загальнолюдських духовних та моральних цінностей через створення культурно-просвітницьких, виховних теле-і радіопрограм для сім'ї, дітей та молоді.

5.7. Відповідно до Закону України «Про сприяння соціальному становленню та розвитку молоді в Україні» забезпечити пільговий проїзд студентів та учнів очної форми навчання у міському й приміському пасажирському транспорті та міжміському автомобільному, водному і залізничному транспорті.

5.8. Сприяти діяльності відділень Фонду сприяння молодіжному житловому будівництву щодо надання довгострокових пільгових кредитів молодим сім'ям та одиноким молодим громадянам на будівництво (реконструкцію) житла.

Учасники парламентських слухань висловлюють упевненість у тому, що орган виконавчої влади і органи місцевого самоврядування здійснюватимуть державну молодіжну політику відповідно до Конституції України і вимог законодавства України.



Хроніка. Факти. Події

✓ Москва

Бензин здатний нас згуртувати

«Наше надзавдання — сформувати на паливно-енергетичному полі СНД такі правила гри, що були б вигідні для всіх його учасників», — заявив міністр палива та енергетики РФ Віктор Калюжний. Росія вже веде переговори в цьому напрямі з Україною, Білоруссю, Прибалтикою та Казахстаном. Зокрема, зазначив Віктор Калюжний, з Україною «сьогодні вирішуються проблеми, які виходять далеко за рамки наших двосторонніх взаємин». Йдеться, наголосив він, «ні багато ні мало, про формування загальноєнергетичного балансу чотирьох держав — Росії, України, Казахстану та Білорусі». «Коли поставлене завдання буде виконано, то це стане тим кроком до єдиного економічного поля, до якого ми всі прагнемо», — вважає Віктор Калюжний.

✓ Белград

Забути про трагедію

Китайське керівництво вирішило побудувати на новому місці приміщення свого посольства в Белграді замість зруйнованого НАТО. «Зруйнована будівля пінильного посольства постійно нагадує нам про трагедію, в якій загинуло троє і тяжко поранено восьмеро наших співвітчизників», — кажуть дипломати. Представники міської влади Белграда з розумінням поставилися до цієї ідеї і вже на початок осені зобов'язалися надати зсередини ділянку під дипломатичне представництво КНР.

✓ Брюссель

ЄС готовий скасувати санкції проти Югославії

Міністри закордонних справ країн Європейського союзу ухвалили рішення про участь представників їхніх держав у конференції в Сараєво з проблем післявоєнної стабілізації на Балканському півострові, що відбудеться 30 липня. Вони домовилися створити Агентство ЄС з післявоєнної відбудови Косово і згодом — з економічної допомоги балканському регіону в цілому. Друге важливе рішення — це згода розпочати скасування санкцій ЄС проти Союзу Республіки Югославія.

✓ Ростов

Лихоманка вже потрапила і до нас

У Ростовській області, що межує з Україною, продовжують помирати люди від невідомої хвороби. Число жертв уже становить 6 осіб. Головний санітарний лікар РФ Геннадій Ошніченко заявив, що цей вірус «найвірогідніше, конго-кримська геморрагічна лихоманка». З початку епідемії з 11-тисячного населення станиці Обливки Ростовської області захворіла 81 людина. Ростовську область вважають районом, де цей вірус «гніздиться». До таких територій також відносять Астраханську область, Узбекистан та Україну. Вірус переноситься домашніми тваринами, в яких захворювання проходить безсимптомно, і кліщами.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств. Фото АП.

Бельгійські ліхтарі освітлюють Європейську площу

Бельгія відзначає 21 липня національне свято — річницю прийняття присяги першим Королем країни Леопольдом I. «Король, закон, свобода» — так перелічує цінності бельгійців цей державний девіз. Конституційна монархія лишається символом згуртування нідерландомовних і франкомовних мешканців країни. Так вважає Надзвичайний і Повноважний Посол України в державах Бенілюкс Костянтин ГРИЩЕНКО. Ми пропонуємо узяти читачів інтерв'ю з ним.



— Минув вже рік, як ви залишили посаду заступника міністра закордонних справ і стали працювати послом у Брюсселі і главою місії України при НАТО. До вас ці посади обіймав колишній глава зовнішньополітичного відомства Борис Тарасюк. Чому така невелика країна, як Бельгія, так багато важить для України?

— Один з королів Бельгії якось зазначив, що приморські країни малими не бувають. Кожна з держав континенту виконує свою своєрідну «партитуру», беручи участь у творенні нової Європи. Щодо Бельгії, то вона є впливовим і активним членом Європейського союзу, НАТО, Ради Європи, ОБСЄ. І відносно з Брюсселем є чинником нашої інтеграції до європейського простору.

Саме тому головним завданням посольства вважаю реалізацію двостороннього Договору про взаєморозуміння та співробітництво. Сподіваюся, що Верховна Рада найближчим часом ратифікує цей важливий документ.

— А чи розвиваються торгові відносини між нашими державами так само активно, як політичні?

— Поглиблення економічного співробітництва — пріоритет у роботі посольства. Торік товарооборот становив 300 млн. доларів. У травні під сгідю Бельгійського офісу зовнішньої торгівлі 40 представників підприємств, банків, зовнішньоекономічних установ Бельгії провели «економічну місію» в Україні. Було домовлено, що Експортне агентство Валлонського регіону Бельгії допо-

може відкрити бюро зі сприяння експорту продукції підприємств Дніпропетровської області.

Серед позитивних прикладів бельгійських інвестицій в Україні можна назвати чернігівське СП «Десна», створене з відомим бельгійським виробником пива «Інтербрю». Або випуск освітлювальних приладів на СП «Ватра-Шредер» у Тернополі. Хіба не символічно, що їхні ліхтарі освітлюють нині Європейську площу в Києві — саме ту, звідки в кінці XIX століття на Поділ з допомогою бельгійської фірми «Трактель» було пущено перший у Російській імперії електричний трамвай?

— У Бельгії, як відомо, запроваджено федералізм. Чи має ця система вплив на нашу регіональну співпрацю?

— Справді, на початку 90-х років завершено тривалий процес федералізації країни. Вона поділена за географічною ознакою — на регіони (Фламандський, Валлонський та Брюссель-столиця), а за мовною ознакою — на спільноти. Фламандці й нідерландомовні мешканці Брюссель-столиці належать до Фламандської спільноти, а валлонці та франкомовні жителі Брюссель-столиці — до Французької спільноти. На території Валлонії є також Німецькомовна спільнота. Спільноти і регіони мають свої парламенти та уряди і наділені широкими повноваженнями у сфері міжнародного освітнього, культурного й наукового співробітництва. І ми прагнемо використати всі можливості повнова-

жень регіонів і спільнот у сфері зовнішніх зв'язків. Зокрема, з 1995 року діє Угода з Фламандським регіоном про співробітництво у галузі освіти, в рамках якої наші студенти проходять стажування у Бельгії.

— Як добре в Бельгії обізнані з українською культурою?

— Цього року чи не найбільшою подією в музичному житті Бельгії стало здобуття гран-прі харківським піаністом Віталієм Самошком на Брюссельському міжнародному музичному конкурсі імені Королеви Єлизавети. Завдяки його таланту і майстерності кілька днів поспіль слово «Україна» не сходило зі шпальт бельгійських газет.

Також нещодавно відбулася передача бельгійським дослідникам копій німецьких документів періоду нацистської окупації Бельгії, які зберігалися у фондах Держархіву України. Провідна газета «Лібр Бельжик» відреагувала на цю статтю «Наша історія проходить через Київ». До речі, аналогічні російські архіви досі лишаються недоступними для бельгійських дослідників.

— Що цікавого, на ваш погляд, міг би переїхати Київ у «європейську столицю» — Брюссель?

— Брюссель по праву вважають чи не найважливішим політичним центром Західної Європи, де розташовані міжнародні секретаріати Євросоюзу, НАТО, багатьох інших організацій. Часом небездоганне поєднання старого і нового в Брюсселі роблять його досить неоднорідним містом, але все-таки відчуття гармонії та гостинності переважає.

Нині діє угода про співробітництво між містом Києвом і регіоном Брюссель-столиця. Готується візит до Брюсселя Київського міського голови Олександра Омелченка, а також підписання дворічної програми співробітництва. Ця програма передбачатиме взаємодію в галузі громадського транспорту, місцевого самоврядування, підготовки муніципальних службовців.

Підготувала Надія БЕДРИЧУК.

Справа честі

Як і щороку в цей день, у Берліні, на Бейдлер-штрассе, представники уряду Німеччини поклали вінки до меморіальної дошки у внутрішньому дворі будинку, де в часи «третього рейху» містилося військово-міністерство. Тут 20 липня 1944 року були розстріляні учасники змови проти Гітлера.

Серед них і полковник генерального штабу, кадровий військовий, граф Клаус Шенк фон Штауфенберг. Це він приніс вибухівку у ставку фюрера «Вольфсшанце» («Вовче лігво») у Східній Пруссії.

Німецький письменник Ганс Бенцин у книзі про полковника Штауфенберга пише, що плани усунення Гітлера виношувалися ще до початку другої світової війни. Наприклад, начальник генерального штабу генерал-полковник Людвіг фон Бек розробив план захоплення урядових будинків по Берліну. За планом, який називався «Валькірія», спеціальний підрозділ вермахту мав заарештувати Гітлера, з тим щоб потім судити його. Фон Бек пішов у відставку, але через шість років змовники діяли за цим планом.

Полковник Клаус Шенк фон Штауфенберг, як і ще кілька кадрових високопоставлених військових: наприклад, генерал-майор Генінг фон Тресков, генерал-полковник Людвіг фон Бек, генерал-фельдмаршал фон Вішлебен та інші, — виношували плани перетворення ще з 1938 року. Незважаючи на легкі і безкровні перемоги нацистів, вони розуміли, що фюрер веде країну до катастрофи.

20 липня 1944 року фон Штауфенберг був учасником наради у Гітлера, куди приніс портфель з вибуховим пристроєм, який залишив під столом біля місця, де сидів фюрер. Від вибуху загинуло 20 військових, а приміщення перетворилося на руїну. Але Гітлеру пощастило: один з учасників наради ма-

гінально засунув портфель глибше під стіл, вибух зірвав масивну дубову стільницю, яка прикрила Гітлера і врятувала від неминулої смерті. Ганс Бенцин пише у своїй книзі: «Гітлер, ніби несповна розуму, оглядаючи свій пошматований одяг, повторював: мої штани, мої нові штани...»

Нічого цього фон Штауфенберг уже не бачив. Він, упевнений, що Гітлер мертвий, вибрався з приміщення і помчав у Берлін. Але трагедія вже розпочалася: змовників арештовували сотнями. З ними, а також із тими, хто хоча б чув про замах, розправлялися з надзвичайною жорстокістю. Графа фон Штауфенберга розстріляли вже через годину після невдалого замаху, а всіх його родичів, у тому числі матір і дружину, заарештувало гестапо, де вони безслідно і пропали. Дітям змінили прізвище і відправили в спеціальний дитячий будинок із суворого заборону будь-коли розповідати, хто вони і звідки родом.

Письменник Бенцин не обходить мовчанням і ставлення фон Штауфенберга до війни з Радянським Союзом: «Спочатку ми виграємо війну, а потім приберемо і коричневу нечисть», — сказав фон Штауфенберг своєму братові на початку 1942 року, коли завіз з ним розмову про майбутній переворот.

У колі фахівців і досі точаться суперечки про доцільність замаху. У час, коли доля Німеччини у війні вже була очевидною: крах неухильно насувався. Ганс Бенцин відповідає на це запитання словами генерал-майора Генінга фон Трескова, які він сказав фон Штауфенбергу: «Замах має бути здійснений будь-що. Справа навіть не в практичному сенсі, а в тому, щоб світ і історія знали: у німецького опору не забракло рішучості піти на це. Решта не має значення».

Валентина ПИСАНЬКА.

Франкфурт-на-Майні.

Цигани всіх країн, єднайтеся!

В італійському місті Ланчано зустріли представників циганських общин з Італії, Франції, Великобританії, Росії, Румунії, Албанії та багатьох інших європейських країн. Відомі літератори, вчені, артисти, активісти циганських асоціацій представляли свою самобутню культуру науковими доповідями, віршами, запальними мелодіями і танцями. Всі бажаючи могли відвідати міжнародну виставку, присвячену історії цього народу, а також виставку художників. У рамках зустрічі відбулося вручення письменницьких премій, що стало ще одним кроком у піднесенні статусу циганської поезії.

Цінний результат зустрічі в Ланчано — рішення про продовження роботи над створенням першого в історії міжнародного загального словника циганської мови.

Було прийнято резолюцію, яка засуджує прояви расизму і антициганських настроїв у ряді європейських держав, а також байдужість, що демонструють урядові організації щодо проблем цієї етнічної групи.

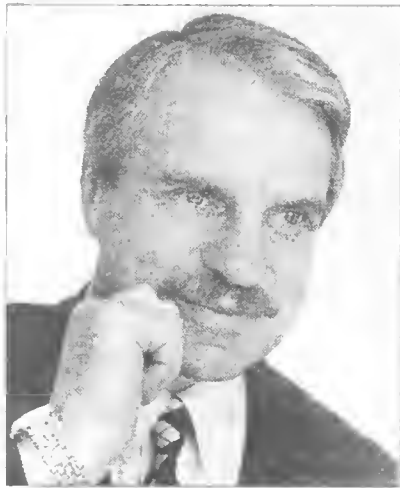
Олесь КЛИНОВ.

Рим.

Президент президенту «ОКО НЕ ВИКЛЮЄ»

Інформація про результати розслідування обставин відкриття валютних рахунків за кордоном та розкрадання державних коштів окремими посадовими особами — громадянами України

(Початок на 1-й стор.).



... Нагадаю: 7 липня 1994 року Верховна Рада України, підтримавши мою пропозицію відповідно до Конституції України створила депутатську слідчу комісію з сприяння проведенню попереднього слідства по справі «Бласко». У процесі депутатського розслідування я, спільно з членами слідчо-оперативної групи Генеральної прокуратури України, народними депутатами — членами Комітету з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією Верховної Ради України минулого скликання Анатолієм Єрмаком, Миколою Петренком, Анатолієм Кулаковим, головним консультантом комітету Миколою Мельником та працівниками правоохоронних органів зарубіжних країн, займався пошуком валютних коштів, схованих у закордонних банках П. Кудюкіна та іншими посадовими особами, що мали відношення до фінансово-господарської діяльності АСК «Бласко». Крім того, ми відстежували і аналізували інформацію зарубіжних засобів масової інформації з цього питання та щодо стану корупції в Україні.

У результаті проведеного депутатського розслідування, попереднього слідства слідчо-оперативної групи Генеральної прокуратури України у справі «Бласко» та судового слідства у справі з обвинувачення Кудюкіна П. В. та інших осіб встановлено таке.

«Пролісок» на валютній галявині

5 червня 1992 року в м. Мюнхені (ФРН) громадяни ФРН брати Богдан і Роман Шупери та громадянин України Лазебний О. В. зареєстрували фірму «Євроконзальт» («Eureconsult») із статутним капіталом 50 тисяч німецьких марок. Частка статутного фонду братів Шупер становила 50% (по 25% на кожного), ще половина (50%) належала Лазебному О. В. (приятелю Олександра Кравчука — сина Президента України Кравчука Л. М.). Директором фірми «Євроконзальт» був затверджений Богдан Шупер. Активну допомогу у створенні цієї фірми і проведенні нею різних фінансових операцій надавав консультант адміністрації Президента Л. Кравчука громадянин України Д. (Прізвища Д. не називаю з міркувань його особистої безпеки).

З метою використання державних валютних коштів в особистих цілях, на користь інших осіб та їх викрадення, П. Кудюкін провів переговори з українським співзасновником фірми «Євроконзальт» Лазебним О. В. і 21 грудня 1992 р. у м. Одесі підписав контракт № 2/ОМ з директором «Євроконзальту» Б. Шупером. Згідно з контрактом фірма «Євроконзальт» зобов'язана була підібрати у м. Кисві земельну ділянку і приміщення для розташування представництва ЧМП та інофірм, які беруть участь у державному проєкті «Танкерний флот України», у вигляді Міжнародного ділового центру (МДЦ), а також оплатити проектну документацию і ремонтно-будівельні роботи, витрати на утримання і оренду МДЦ і обслуговуючого персоналу і т. д., а ЧМП зобов'язувалося фінансувати зазначені у контракті роботи.

Згідно з проектно-кошторисною до-

кументацією, яку узгодили П. Кудюкін і Б. Шупер, спільні витрати на створення МДЦ були визначені у сумі майже 6 млн. дол. США. До зазначеного контракту П. Кудюкін від імені ЧМП і Б. Шупер від імені фірми «Євроконзальт» підписали 18 січня і 1 березня 1993 р. в Одесі ще два додатки, якими був встановлений графік проплат за виконані роботи.

Порушуючи встановлений порядок, П. Кудюкін передав зазначені контракти № 2/ОМ і додатки до нього № 1 і № 2 фінансовому директору ЧМП А. Рагімлі для виконання. В період з 31 травня по 9 листопада 1993 р. А. Рагімлі направив письмове розпорядження директору розрахункового центру АСК «Бласко-ЧМП» за кордоном (РЦ «Масток», Мадрид) про перерахування на рахунок фірми «Євроконзальт» № 2769768 у «Дойчбанку» (Мюнхен, ФРН) державних коштів на загальну суму 2 млн. 282 тис. 521 дол. США. За цей період (з 31 травня по 9 листопада 1993 р.) на рахунок фірми «Євроконзальт» було перераховано 1 млн. дол. США, що належали Українській державі.

За вказівками А. Рагімлі (грудень 1993 р.) і П. Кудюкіна (серпень 1994 р.) розрахунковий центр «Бласко-ЮК» (Лондон) додатково перерахував фірмі «Євроконзальт» відповідно 700 тис. і 200 тис. дол. США. Жодного будівництва МДЦ у м. Кисві, як це було передбачено зазначеним контрактом № 2/ОМ від 21.12.93 р., фірма «Євроконзальт» не вела. Перераховані їй українські державні валютні кошти були розкрадені. Зверніть увагу на дати і хронологію подій! Після того, як була створена фірма «Євроконзальт» і затверджений графік перерахування на її рахунок валютних коштів, Олександр Кравчук (син Президента України Леоніда Кравчука) 4 лютого 1993 року особисто відкрив на своє ім'я валютний рахунок «457-Марія» у Швейцарському банку «Volksbank» (м. Санкт-Моріс). Відкрити зазначений рахунок О. Кравчуку допоміг О. Лазебний, який був з ним у Швейцарії і консультував, як це зробити. При відкритті зазначеного рахунка О. Кравчук використав свій службовий паспорт S 000091, виданий йому МЗС України 22 січня 1993 року.

13 серпня 1993 року Президент України Кравчук Л. М., порушуючи вимоги ст. 114⁵ Конституції України, своїм указом незаконно створив акціонерний судноплавний концерн «Бласко» — «Чорноморське морське пароплавство», а також незаконно призначив його керівником — президентом концерну «Бласко» — ЧМП П. Кудюкіна П. В.

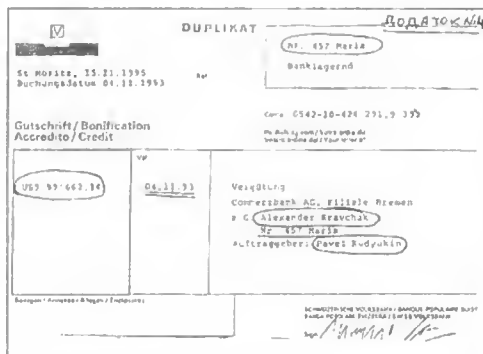
24 грудня 1993 року Верховна Рада України наклала вето на зазначений указ Президента Л. Кравчука як такий, що суперечив п. п. 42 і 74 статті 114⁵ Конституції України. Але Кравчук Л. М. свій антиконституційний указ не скасував. Протягом шести місяців зазначений указ Кравчука Л. М. не скасовував і нинішній Президент України Кучма Л. Д. І лише після арешту Кудюкіна П. В. 24 січня 1995 року цей указ був скасований. Після того, як Президент України Л. Кравчук 13 серпня 1993 року своїм антиконституційним указом незаконно призначив П. Кудюкіна на посаду президента АСК «Бласко» — ЧМП, на особистий валютний рахунок його сина О. Кравчука «457-Марія» П. Кудюкін та інші фізичні і юридичні особи почали перераховувати великі суми грошей в іноземній валюті.

Так, 2 листопада 1993 року співзасновник фірми «Євроконзальт» громадянин України О. Лазебний перерахував із «Обербанку» (м. Мюнхен) на рахунок О. Кравчука «457-Марія» 790 тис. німецьких марок.

Лазебний О. В., якого допитували як свідка у кримінальній справі з обвинувачення Кудюкіна П. В., підтвердив вищесказані та інші факти і надав слідству відповідні документи, що підтверджували його свідчення. Як учасник кримінального процесу, О. Лазебний, згідно з чинним законодавством, постановою Генеральної прокуратури Украї-

ни від 18 травня 1995 року був взятий під охорону Службою безпеки України.

4 листопада 1993 року П. Кудюкін з філії Бременського «Комерібанку» (ФРН) перерахував на зазначений валютний рахунок О. Кравчука 99.622 долари США.



30 грудня 1993 року на цей рахунок О. Кравчука надійшло 600 тисяч німецьких марок від фірми «Varex» (м. Мюнхен, ФРН).

Крім того, ще у березні і липні 1993 року на рахунок О. Кравчука «457-Марія» були зроблені перекази відповідно у сумі 25 тисяч і 195 тисяч доларів США.

Звягільський — Кучма — «Varex» — Кравчук

Розслідуванням факту перерахування фірмою «Varex» 600 тисяч німецьких марок на рахунок О. Кравчука «457-Марія» встановлені такі обставини цієї фінансово-валютної операції.

16 жовтня 1992 року Президент України Л. Кравчук своїм указом № 499/92 призначив Лобова Анатолія Костянтиновича міністром Кабінету Міністрів України. У березні 1993 року народний депутат України Ю. Звягільський, який на той час займав і посаду голови Донецького міськвиконкому, звернувся до прем'єр-міністра України Л. Кучми з депутатським зверненням про викуп на користь Донецької міської ради народних депутатів та підприємства «Донецьквторкопльормет» частки статутного капіталу у німецької фірми «Varex» — партнера по СП «Донкавамет» і виділення для цього 35 — 40 млн. німецьких марок.

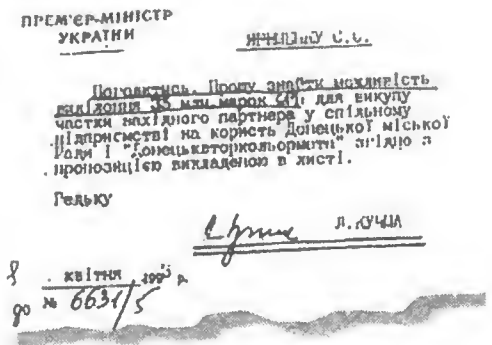
Дата підписання Ю. Звягільським цього звернення відсутня. На зверненні є відтиск штампів «Загальний відділ Кабінету Міністрів України» з зазначенням дати і номера реєстрації звернення: «18.03.93. Вх. 6631/5» та відтиск штампів «Держплан УРСР» і дата «23.03.93». На звернення Ю. Звягільського на окремому бланку «Прем'єр-міністр України» є доручення прем'єр-міністра України Л. Кучми (цитую дослівно): «Голубченку А. К., Лобову А. К. Прошу розглянути і доповісти. Термін — 7 днів. Л. Кучма» і відтиск круглої печатки «Кабінет Міністрів України. Загальний відділ. № 8» та дата і номер реєстрації цього доручення: «17 березня 1993 р. № 6631/5».

Зіставлення дат і реєстраційних номерів дає підстави дійти висновку: не виключено, що своє звернення Ю. Звягільський вручив особисто Л. Кучмі 17 березня 1993 року.

На початку квітня 1993 року Ю. Звягільський повторно звернувся до прем'єр-міністра України Л. Кучми з листом, у якому, зокрема, зазначено (цитую мовою оригіналу): «Прем'єр-министру Украины Кучме Л. Д. Уважаемый Леонид Данилович! По результатам Вашего поручения от 17.03.93 № 6631/5 рассматривать выкуп доли западного партнера в СП «Донкавамет» получены положительные заключения от Министерства промышленности Украины и министра Кабинета Министров Украины Лобова А. К. Протоколом заседания учредителей СП «Донкавамет» № 10 от 6.04.93 дано согласие учредителей на выкуп доли западного партнера 31% в размер 35 млн. марок ФРГ в пользу Донецкого городского Совета и «Донецквторцветмет». Учитывая то обстоятельство, что западный партнер в

СП «Донкавамет» дал согласие на оплату его доли частями, в том числе 12 млн. марок ФРГ в апреле 1993 г. и оставшиеся 23 млн. марок ФРГ в срок до апреля 1994 г., прошу Вас дать указание перечислить 12 млн. марок ФРГ фирме «Varex & Co. GmbH» до 15.04.93 г. С уважением Звягильский Е. Л.» (кінець цитати).

Як і на попередньому зверненні, дата підписання Ю. Звягільським цього листа також відсутня. На цей лист Ю. Звягільського на окремому бланку «Прем'єр-міністр України» Л. Кучма дав доручення голові правління Державного експортно-імпортного банку України С. Яременку (цитую): «Яременку С. О. Погодитесь. Прошу знайти можливість виділення 35 млн. марок ФРН для викупу частки західного партнера у спільному підприємстві на користь Донецької міської Ради і «Донецьквторкопльормета» згідно з пропозицією, викладеною в листі» (кінець цитати), підпис Л. Кучми і дата «8 квітня 1993 р.».



Цього ж дня (8 квітня 1993 року) міністр Кабінету Міністрів України А. Лобов і завіселектором відділу зовнішньоекономічних зв'язків Кабінету Г. Батюта підписали платіжне доручення № 39 Державному експортно-імпортному банку України про перерахування 12 млн. марок ФРН німецької фірмі «Varex». 13 і 14 квітня 1993 року суми відповідно 10.939.938 і 1.060.062 німецьких марок експортно-імпортним банком були перераховані фірмі «Varex» на її рахунок № 385104 в «Дрезденбанку» (Фрайфурт-на-Майні).

Слід зазначити, що на момент підписання 8 квітня 1993 року від імені Кабінету Міністрів України платіжного доручення № 39 А. Лобов уже не був міністром Кабінету Міністрів. Ще 2 квітня 1993 року (тобто за 7 днів до підписання А. Лобовим зазначеної платіжки) Президент України Л. Кравчук своїм указом № 115/93 звільнив А. Лобова з посади міністра Кабінету Міністрів України, у зв'язку з переходом на іншу роботу.

Таким чином, підпис А. Лобова на платіжці № 39 від 8 квітня 1993 року про перерахування 12 млн. марок ФРН німецької фірмі «Varex» не мав юридичної сили. На зворотній стороні цієї платіжки Г. Батюта, знаючи, що А. Лобов уже не міністр Кабінету Міністрів і не має права підписувати цю банківську платіжку, зробив рукописний запис (цитую): «Доручення підготовлено і підписано за прямою вказівкою А. К. Лобова на основі вказівки Л. Д. Кучми. Доповідалось В. Д. Несміху». Дата: «09.04.93» і підпис Г. Батюти. В. Несміх на той час був першим заступником міністра Кабінету Міністрів України Лобова А. К.

Довідка. Спільне українсько-німецьке підприємство «Донкавамет» створено 18 січня 1991 року і було зареєстровано Міністерством фінансів України 6 березня 1991 року, реєстраційний номер 17. Співзасновниками цього СП були концерн по заготівлі і переробці вторинних металів «Союзвтор» (м. Москва), Донецька міська рада народних депутатів (голова міськвиконкому Ю. Звягільський), фірми ФРН «Varex» і «Кайзер», ВО «Донецьквторкопльормет», Київське НВО «Реле і автоматики».

Після проголошення Україною незалежності концерн «Союзвтор» вийшов

(Закінчення на 10—11-й стор.).

У номер

ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ**Про інформацію голови
Тимчасової слідчої комісії
Верховної Ради України по розслідуванню
обставин відкриття за кордоном
валютних рахунків, використання
та приховування на них валютної виручки
посадовими особами — громадянами України**

Заслухавши інформацію голови Тимчасової слідчої комісії Верховної Ради України по розслідуванню обставин відкриття за кордоном валютних рахунків, використання та приховування на них валютної виручки посадовими особами — громадянами України, Верховна Рада України постановляє:

1. Інформацію голови Тимчасової слідчої комісії Омельченка Г. О. взяти до відома.
2. Генеральній прокуратурі України до 16 серпня 1999 року проінформувати Верховну Раду України про результати розслідування фактів, викладених в інформації.
3. Інформацію голови Тимчасової слідчої комісії Омельченка Г. О. опублікувати в газеті «Голос України».

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.

м. Київ
15 липня 1999 року
№ 956-XIV.

ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ**Про проект Закону України
про особливості приватизації
Українського державного підприємства
електрозв'язку «Укртелеком»**

Верховна Рада України постановляє:

Відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України проект Закону України про особливості приватизації Українського державного підприємства електрозв'язку «Укртелеком», поданий на розгляд Верховної Ради України Президентом України у зв'язку з виданням Указу Президента України від 28 червня 1999 року № 755/99 «Про особливості приватизації Українського державного підприємства електрозв'язку «Укртелеком», відхилити.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.

м. Київ,
9 липня 1999 року.
№ 891-XIV.

ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ**Про відхилення проекту Закону України
про розмір плати за оренду
земельної частки (паю)**

Верховна Рада України постановляє:

Відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України проект Закону України про розмір плати за оренду земельної частки (паю), внесений на розгляд Верховної Ради України у зв'язку з виданням Указу Президента України від 28 червня 1999 року № 749/99 «Про внесення змін і доповнень до Указу Президента України від 15 грудня 1998 року № 1353», відхилити.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.

м. Київ,
9 липня 1999 року.
№ 901-XIV.

ПОСТАНОВА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ**Про проект Закону України
про внесення доповнення
до Декрету Кабінету Міністрів України
«Про державне мито»**

Верховна Рада України постановляє:

Відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України проект Закону України про внесення доповнення до Декрету Кабінету Міністрів України «Про державне мито», поданий Президентом України у зв'язку з виданням Указу від 27 червня 1999 року № 738/99 «Про розмір державного мита за нотаріальне посвідчення договорів оренди (суборсиди) землі», відхилити.

Голова Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.

м. Київ,
9 липня 1999 року.
№ 904-XIV.

Президент президенту

(Закінчення. Початок на 9-й стор.).

із засновників СП «Донкавамет». 13 лютого 1993 року, на підставі кредитного договору № 17-ВК, СП «Донкавамет» отримало від Державного експортно-імпортного банку України валютний кредит в сумі 34 млн. марок ФРН. Згідно з платіжним дорученням від 3 березня 1993 року, підписаним керівниками СП «Донкавамет», 15 березня 1993 року 34 млн. марок ФРН були перераховані німецькій фірмі «Vagex» (рахунок № 385104, «Дрезденбанк», м. Франкфурт-на-Майні). Зазначену суму кредиту СП «Донкавамет» повинно було повернути Державному експортно-імпортному банку України до 10 березня 1994 року з виплатою річних 11.5%.

Кредит державі СП «Донкавамет» не повернув. Згідно з рішенням Вищого арбітражного суду України від 19 липня 1994 року, СП «Донкавамет» повинно сплатити на користь Державного експортно-імпортного банку України 20,493,038 доларів США основного боргу (кредит), 2,304,328 доларів США річних відсотків і 516,596 доларів США заподіяних збитків. Окрім того, в доход державного бюджету СП «Донкавамет» повинно сплатити державне мито в сумі 2,334,396 доларів США. Згідно з повідомленням (№ 10/3287) голови правління Державного експортно-імпортного банку України О. Сорокіна від 6 листопада 1997 року, арбітражний суд Донецької області порушив справу про банкрутство СП «Донкавамет» і створив ліквідаційну комісію, членами якої є і представники банку. Ухвалою арбітражного суду Донецької області від 23 вересня 1997 року у справі про банкрутство Укресімбанк визнаний кредитором СП «Донкавамет».

6 листопада 1992 року о 18 год. 15 хв. невідомий злочинець трьома пострілами із пістолета застрелив у м. Донецьку в. о. генерального директора СП «Донкавамет» В. Гольдіна біля під'їзду будинку, де той мешкав. Злочин до цього часу не розкритий.

Через два місяці після перерахування за клопотанням Ю. Звягільського і вказівкою Л. Кучми 12 млн. марок ФРН німецькій фірмі «Vagex» Президент України Л. Кравчук 11 червня 1993 року своїм указом № 199/93 призначив Ю. Звягільського першим віце-прем'єр-міністром України.

15 вересня 1993 року голова правління СП «Донкавамет» В. Пономарьов звернувся до прем'єр-міністра України Л. Кучми з листом (№ 49/1) такого змісту (цитую мовою оригіналу окремі фрагменти цього листа): «Прем'єр-міністру України Л. Д. Кучме. Уважамий Леонид Данилович! В соответствии с Вашим поручением от 17 марта 1993 года № 6631/5 сообщаем, что в счет выкупа Украиной доли иностранного партнера в уставном капитале совместного украинско-немецкого предприятия «Донкавамет» было перечислено 12 млн. марок ФРГ. Остаток средств уставного фонда, принадлежащий фирме «Варекс» (ФРГ), составляет 23 млн. марок ФРГ.

... Просим Вас, уважаемый Леонид Данилович, поручить Министерству финансов Украины и Укрэксимбанку выкупить оставшуюся часть доли иностранного капитала СП «Донкавамет» за счет средств государственного бюджета Украины с последующим возвратом этих средств из валютной выручки предприятия. С уважением, председатель правления СП «Донкавамет» В. А. Пономарев».

Підпис В. Пономарьова і гербова печатка СП.

На цей лист В. Пономарьова на бланку «Прем'єр-міністр України» Л. Кучмою дано таке доручення (цитую): «До листа СП «Донкавамет» від 15.09.93 № 49/1. П'ятаченку Г. О., Ярменку С. О. Пропози-

цію можна підтримати. Прошу виділити зазначені кошти (мається на увазі 23 млн. марок ФРН — вставка моя — Г. О.) із валютного бюджету з наступним поверненням із валютних надходжень підприємства. Встановити термін повернення». Дата: «16 вересня 1993 року».

Матеріали щодо перерахування за письмовою вказівкою Кучми Л. Д. 12 млн. німецьких марок фірмі «Vagex» та його вказівки про перерахування цієї фірмі ще 23 млн. німецьких марок 16 і 22 жовтня 1997 року мною були направлені в. о. Генерального прокурора України Литваку О. М. з пропозицією провести об'єктивне розслідування всіх обставин перерахування за кордон цих валютних коштів і дати правову оцінку діям Л. Кучми, Ю. Звягільського, А. Лобова та інших посадових осіб, які причетні до цієї фінансової операції.

Чи були правомірними дії посадових осіб, які здійснили цю фінансову операцію, — Генеральна прокуратура України з'ясовує до цього часу. Відповідь про результати розслідування не надійшла.

Через 6 днів після доручення Л. Кучми «виділити СП «Донкавамет» 23 млн. марок ФРН із валютного бюджету...» Президент України Л. Кравчук звільнив Л. Кучму з посади прем'єр-міністра України і 22 вересня 1993 року своїм указом № 378/93 поклав на Ю. Звягільського виконання обов'язків прем'єр-міністра України.

Через три місяці після цього призначення — 30 грудня 1993 року, німецька фірма «Vagex» (на рахунок якої і на клопотання Ю. Звягільського і на «основні вказівки Л. Кучми» було перераховано 12 млн. марок ФРН з державного валютного фонду України) перерахувала 600 тисяч марок ФРН на особистий валютний рахунок «457-Марія» О. Кравчука — сина Президента України Л. Кравчука.

Окрім того, великі суми із цих 12 млн. німецьких марок фірмою «Vagex» були перераховані й іншим громадянам України на їх закордонні валютні рахунки. Кому, куди і які суми валюти були перераховані цією фірмою — Верховна Рада України буде поінформована після завершення розслідування Тимчасовою слідчою комісією. На думку членив слідчої комісії по справі «Бласко», можна зробити висновок: 12 млн. німецьких марок по суті були викрадені з державного бюджету та перераховані за кордон за участю і сприяння Звягільського Ю. Л., Кучми Л. Д., Лобова А. К. та інших посадових осіб і привласнені громадянами України.

Слідчою комісією спільно з слідчо-оперативною групою Генеральної прокуратури встановлено: загальна сума різної іноземної валюти, яка була перерахована фізичними і юридичними особами на рахунок О. Кравчука «457-Марія», еквівалентна понад 1 млн. 300 тис. доларів США.

Також встановлено, що 18 і 21 січня 1994 року О. Кравчук трьома платіжними дорученнями перерахував (сховав) іноземну валюту, яка знаходилася на його особистому рахунку «457-Марія» в швейцарському банку, а саме 297,180 доларів США, 1,399,534 марки ФРН, 38,134 швейцарські франки до іншої країни Західної Європи (після цього рахунок «457-Марія» був закритий). До якої країни і в який банк — встановлено. Генеральна прокуратура України надіслала правоохоронним органам цієї держави клопотання про надання правової допомоги в арешті валютних коштів О. Кравчука. Чи був причетним до відкриття сина за кордоном валютного рахунку «457-Марія» і перерахування на нього валюти Президент України Л. Кравчук, а також за які послуги перераховували цю валюту його сину громадянин України П. Кудюкін, О. Лазебний, німецька фірма «Vagex» та інші особи — розслідує уже понад

чотири (!) роки Генеральна прокуратура України. Матеріали про перерахування на рахунок О. Кравчука «457-Марія» іноземної валюти зазначеними фізичними і юридичними особами виділені з кримінальної справи по обвинуваченню П. Кудюкіна в окреме провадження, яке до цього часу не завершено.

Зазначу лише, що валюту на особистий рахунок О. Кравчука в Швейцарії П. Кудюкін перераховував після того, як Президент України Л. Кравчук 13 серпня 1993 року своїм антиконституційним указом незаконно призначив його на посаду президента АСК «Бласко-ЧМП», а німецька фірма «Vagex» перерахувала 600 тисяч марок ФРН після того, як Президент Л. Кравчук призначив Ю. Звягільського виконуючим обов'язки прем'єр-міністра України, на прохання якого та за письмовою вказівкою Л. Кучми цій фірмі було перераховано 12 млн. марок ФРН.

**Одним ордени,
іншим —
нари і домовини**

15 червня 1998 року Миколаївський обласний суд визнав винним Кудюкіна П. В. у скоєнні злочинів, передбачених ч. 1, ч. 2 ст. 80 (порушення правил про валютні операції), ст. 80¹ (незаконне відкриття за кордоном валютних рахунків, використання та приховування на них валютної виручки), ст. 86¹ (розкрадання державного майна в особливо великих розмірах), ч. 1 ст. 165 (зловживання службовим становищем), ч. 1 ст. 166 (перевіщення службових повноважень), ст. 172 (службовий підлог) КК України і засудив його до 10 років позбавлення волі з конфіскацією всього його власного майна та вкладів, валютної виручки, цінних паперів, які знаходилися на валютних рахунках у банках ФРН.

Протягом 1993—1994 років Кудюкін П. В. незаконно перерахував на свої рахунки в банках ФРН 2 млн. 316 тис. німецьких марок і 100 тис. дол. США, які викрав у держави або отримав як хабарі. Цій діяльності Кудюкіна П. В., яка судом визнана злочинною, сприяли, на думку членів слідчої комісії по справі «Бласко», Президент України Л. Кравчук Л. М. та уряди, які очолювали Кучма Л. Д. і Звягільський Ю. Л. Після винесення вироку, 22 вересня 1998 року, Генеральна прокуратура України на підставі того, що «за час проведення охоронних заходів інформації щодо загрози життю Лазебного О. В. не отримано», винесла постанову про зняття з нього охорони. Через тиждень після зняття охорони, 29 вересня 1998 року, Лазебний О. В. був вбитий (таким же способом, як і керівник СП «Донкавамет» В. Гольдін) з пістолета трьома пострілами в голову на квартирі у м. Києві, де він тимчасово проживав і знаходився під охороною. На депутатський запит народних депутатів України Г. Омельченка і А. Єрмака щодо розслідування обставин вбивства Лазебного О. В. Генеральний прокурор України М. Потєбенько 5 травня 1999 року повідомив, що «незважаючи на вжиті заходи, цей злочин на даний час залишається нерозкритим. Під час розслідування поряд з іншими версіями перевіряється версія щодо можливого вбивства Лазебного О. В. у зв'язку з дачею ним свідчень по кримінальній справі Кудюкіна П. В.» (№ 04/1-3235-99).

5 листопада 1998 року Верховний Суд України залишив у силі обвинувальний вирок Миколаївського обласного суду щодо Кудюкіна П. В.

Після звільнення з органів внутрішніх справ підполковник міліції Олександр Дейнека, який працював у складі слідчо-оперативної групи Генеральної прокуратури України по справі «Бласко», 23 лютого 1999 року подібним способом був уби-

«ОКО НЕ ВИКЛЮЄ»

тиї у м. Києві у під'їзді будинку, де мешкав. Як і вбивства О. Лазебного і В. Гольдіна, вбивство О. Дєйніски не розкрито, замовники і виконавці злочинів не встановлені до цього часу.

«Антилопа Гну» на ім'я «Chevrolet»

У ході депутатського розслідування у справі «Бласко» встановлені й інші факти розкрадання державних валютних коштів за участю чи сприяння високих посадових осіб, зокрема, колишнього Президента України — нині народного депутата Л. Кравчука.

Так, 23 вересня 1992 р. Президент України Л. Кравчук своїм Указом № 482/92 (під грифом «Опублікування» підлягає) створив Громадський координаційний центр сприяння Президенту України при дирекції Українського фонду «Нове покоління». Уповноваженим розпорядником Громадського координаційного центру від адміністрації Президента Л. Кравчука призначив начальника відділення особистої охорони Президента В. Паливоду. Вирішення питань, пов'язаних з організаційно-технічним забезпеченням діяльності цього координаційного центру, указом покладалось на секретаря адміністрації Президента України М. Хомєнка і генерального директора фонду «Нове покоління» В. Шмєльова.

28 січня 1993 р. начальник фінансового управління Міністерства оборони України генерал-майор І. Штопенко перерахував платіжним дорученням з валютного рахунку Міністерства оборони 1 (один) млн. доларів США на рахунок фонду «Нове покоління» № 000070193 в ОПЕРУ Республіканського АК АПБ України, МФО № 300034 з мотивацією «на будівництво житла військовослужбовцям, звільненим з кадрів Збройних Сил України».

Фонд «Нове покоління» був громадською організацією і, згідно з Законом України «Про об'єднання громадян», який набрав чинності 18 липня 1992 року, не мав права займатися господарською діяльністю, в тому числі і будівництвом житла. Тому АПБ «Україна» заблокував зазначений рахунок.

На початку лютого 1993 року В. Шмєльов звернувся до міністра оборони України Морозова К. П. і Штопенка І. І. з проханням змінити мотивацію зазначеного переводу: «на добровільний внесок для забезпечення статутної діяльності фонду».

Створюючи умови для розкрадання державних коштів, В. Шмєльов підготував фіктивний лист від 5 лютого 1993 року на адресу К. Морозова з зазначеним проханням. Цей лист В. Шмєльов не направив до Міністерства оборони України, а залишив його копію в справах фонду «Нове покоління» для приховування дій, направлених на розкрадання 1 млн. дол. США. 10 лютого, 3 і 26 березня 1993 року суми відповідно 250 тис., 90 тис. і 500 тис., а всього 840 тис. доларів США за платіжними дорученнями, підписаними В. Шмєльовим і його заступником С. Астауловим (родич В. Шмєльова), були перераховані до США в банк «Bankers Trust Corp.» (Нью-Йорк) на рахунок корпорації «MIT International, INC», створеної колишніми громадянами України — сім'єю Злобінських.

Після перерахування В. Шмєльовим і С. Астауловим 840 тис. дол. США на рахунок американської корпорації «MIT International, INC» (зверніть увагу на дати!), на особистий валютний рахунок О. Кравчука «457-Марія» було перераховано у березні і липні 1993 року відповідно 25 тис. і 195 тис. дол. США. Ким і звідки були перераховані ці валютні кошти О. Кравчуку — протягом 5 років встановлює Генеральна прокуратура. Не виключено, що 25 тис. і 195 тис. дол. США, які отримав сини Президента України Л. Кравчука — Олександр Кравчук на свій швейцарський рахунок — частково із викраденого в Міністерстві оборони України 1 млн. дол. США.

Допитаний по справі І. Штопенко показав, що перерахування 1 млн. доларів США фонду «Нове покоління» робилось за розпорядженням Президента України Л. Кравчука. Про це він

(І. Штопенко) говорив на нараді зі своїми заступниками та іншими особами.

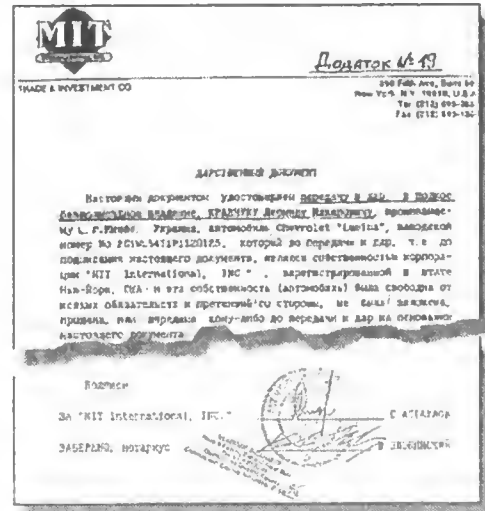
І. Штопенко також стверджував, що, на підставі доповіді начальника валютного відділу Міністерства оборони і листа В. Шмєльова, він зрозумів: зазначена сума валюти, яка вимагалась, йде в розпорядження Президента України Л. Кравчука, бо Громадський координаційний центр сприяння Президенту України входить структурно в Український фонд «Нове покоління», має єдиний валютний рахунок і працюють вони обидва під егідою Президента Л. Кравчука.

Потім І. Штопенко пояснив, що із розмови з міністром оборони К. Морозовим, який дав йому вказівку перевести цю валюту, він зробив висновок: перерахування 1 млн. доларів США робиться за розпорядженням Президента Л. Кравчука.

Зрозуміло, що без письмового чи усного розпорядження (вказівки) Президента, Верховного Головнокомандувача Збройних Сил України, керівництва Міністерства оборони не могло перерахувати громадянському фонду таку суму валюти, яка призначалась на будівництво житла для військовослужбовців, за такої гострої житлової проблеми у Збройних Силах. Адже на той час в Україні було понад 90 тис. безквартирних сімей офіцерів і прапорщиків, із них у м. Києві — 7 тис. Той самий І. Штопенко свідчив, що вказівку про перерахування 1 млн. доларів він затягував за рекомендацією свого заступника, оскільки розумів, що ця фінансова операція незаконна.

На думку членів слідчої комісії у справі «Бласко», можна зробити висновок: 1 млн. дол. США були викрадені у Міністерства оборони України та перераховані за кордон за участю чи сприяння або халатності Президента України Кравчука Л. М., керівництва Міністерства оборони і привласнені громадянами України, як і 12 млн. німецьких марок. Протягом 1993 р. американська корпорація «MIT International, INC» завезла в Україну близько 20 автомобілів-іномарок, які згідно із зобов'язаннями повинні були повернуті до США у 1996 р. Сім із цих автомобілів використовувались В. Паливодою як начальником управління спеціальних операцій. Після ліквідації цього управління і звільнення В. Паливоди з військової служби зазначені автомобілі зникли.

5 січня 1994 р. віце-президент корпорації «MIT International, INC» С. Астаулов (він же заступник генерального директора фонду «Нове покоління» В. Шмєльова) оформив документ на передачу в дар, у повне безкоштовне користування Президенту України Л. Кравчуку автомобіля «Chevrolet Lumina» (1993 р. випуску), який був власністю корпорації «MIT International, INC» і зареєстрований у штаті Нью-Йорк.



22 лютого 1994 р. зазначений автомобіль, на підставі дарчого документа, був переданий у власність Президента Л. Кравчука.

18 червня 1994 р. до головного управління ДАІ м. Києва був направлений лист за підписом В. Паливоди з документами (дарчий документ, митна декларація та інші) на реєстрацію автомобіля на ім'я Л. Кравчука.

30 липня 1994 р. автомобіль був зареєстрований і Л. Кравчук, як власник

автомобіля, отримав свідоцтво про реєстрацію КІС № 029646 та номерний знак автомобіля І 0115 КІ. Не ставши президентом на другий строк, Л. Кравчук 9 грудня 1994 р. подарував свій автомобіль Фонду сприяння розвитку мистецтв України, президентом якого він був на той час.

Матеріали, які підтверджували всі зазначені факти, мною були направлені до Генеральної прокуратури України ще 1994 року. За сприяння членів Комітету з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією Верховної Ради України XIII скликання було досягнуто домовленості з представниками урядових і правоохоронних органів ФРН щодо екстрадиції (видачі) в Україну В. Шмєльова, якого 3 вересня 1996 року було заарештовано німецькою поліцією у м. Бранденбурзі з підробленим паспортом громадянина Аргентини. У вересні 1997 р. В. Шмєльов доставлений в Київ і утримується у слідчому ізоляторі. Кримінальна справа щодо звинувачення В. Шмєльова в розкраданні державних коштів в особливо великих розмірах, зловживанні службовим становищем та службовій підробці розслідуванням завершена і направлена до суду для розгляду по суті.

У червні та грудні 1997 року Верховна Рада України підтримала два депутатські запити народних депутатів Г. Омєльченка, А. Єрмака, М. Петренка, А. Кулакова до Генеральної прокуратури про надання інформації щодо результатів розслідування справи. Заступник Генерального прокурора України В. Шоткін у відповіді на перший (червневий) запит повністю підтвердив наведені вище факти та обставини викрадення 1 млн. доларів США і отримання Президентом України Л. Кравчуком в подарунок іномарки «Шевролет Люміна» (№ 18-26134/94 від 10.07.97). На повторний (грудневий) депутатський запит в. о. Генерального прокурора України Б. Ференц ще раз повністю підтвердив, що наведені факти відповідають дійсності, і повідомив, що Генеральною прокуратурою із 20 автомобілів розшукує 5, які зареєстровані на підставних осіб, і 8 — передані фірмою «MIT» як внесок до статутного фонду інших організацій. Місцезнаходження решти автомобілів встановлюється до цього часу.

Протягом понад 4 років Генеральна прокуратура України так і не змогла (чи не захотіла) дати правову оцінку діям Президента України Л. Кравчука, міністра оборони К. Морозова та інших високопосадових осіб, які причетні до викрадення 1 млн. доларів США або отримали після цієї фінансової афери в подарунок іноземні автомобілі. Викрадені державні кошти в Україну до цього часу не повернуті, як і не розшукана решта автомобілів, і не встановлені особи, яким ці іномарки дістались.

Як уже заведено в нашій державі, по справі знайшли «стрілочника» — начальника Головного фінансового управління Міністерства оборони України І. Штопенка, якому було пред'явлено обвинувачення у зловживанні службовим становищем (п. «б» ст. 254 КК) і 7 червня 1996 року кримінальну справу щодо нього закрили на підставі Указу Президента України Кучми Л. Д. «Про амністію у зв'язку з 3-ю річницею незалежності України» від 18 серпня 1994 року.

Коли цей указ підписував Президент України Л. Кучма, то його попередник Л. Кравчук ще користувався подарованим йому автомобілем «Шевролет Люміна».

Всі матеріали щодо перелічених фактів діяльності колишнього президента України Л. Кравчука або за його участю, а також матеріали про знайдені за кордоном валютних рахунків П. Кудюкіна, О. Кравчука та інших осіб я протягом 1994—1997 років неодноразово офіційно направляв до Генеральної прокуратури і інформував про це Президента України Л. Кучму.

Хоч як дивно, але це так. 21 серпня 1996 року Президент Л. Кучма своїм указом нагородив Л. Кравчука однією з найвищих президентських відзнак —

орденом Ярослава Мудрого V ступеня, а через рік — ще й призначив головою державної комісії з адміністративної реформи в Україні. 10 січня 1999 року Президент Кучма Л. Д. нагородив Кравчука Л. М. ще одним орденом Ярослава Мудрого IV ступеня «За видатні особисті заслуги перед Українською державою в галузі державного будівництва, багаторічну громадську діяльність».



Згідно із ст. 89 Конституції України висновки і пропозиції тимчасових слідчих комісій не є вирішальними для слідства і суду. Разом з тим, на думку членів Тимчасової слідчої комісії у справі «Бласко», в діях багатьох вищезазначених осіб є ознаки різноманітних правопорушень, у тому числі і посадових злочинів, таких як: розкрадання державного майна в особливо великих розмірах, хабарництво, зловживання владою або посадовим становищем, перевищення влади або посадових повноважень, халатність, посадовий підлог, незаконне відкриття, використання за межами України валютних рахунків та приховування на них валютної виручки та інших.

Генеральна прокуратура України зобов'язана була за всіма зазначеними фактами і направленими їй матеріалами дати правову оцінку діям посадових осіб і прийняти рішення згідно з чинним законодавством. 5 березня 1998 року Верховна Рада України заслухала інформацію голови Комітету з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією, члена депутатської слідчої комісії у справі «Бласко» Омєльченка Г. О. і постановила: інформацію Омєльченка Г. О. взяти до відома. Генеральній прокуратурі України проінформувати Верховну Раду України про результати розслідування фактів, викладених в інформації, до 24 березня 1998 року.

Вичерпної відповіді Генеральна прокуратура до Верховної Ради України до цього часу не направила. 16 червня 1999 року Верховна Рада України утворила Тимчасову слідчу комісію з розслідування обставин відкриття за кордоном валютних рахунків, використання та приховування на них валютної виручки посадовими особами — громадянами України.

30 червня 1999 року Тимчасова слідча комісія направила Генеральному прокурору України Потєбенку М. О. ухвалу про надання повної інформації про результати розслідування фактів, викладених в інформації голови Комітету з питань боротьби з корупцією і організованою злочинністю Верховної Ради України XIII скликання Омєльченка Г. О. від 5 березня 1998 року щодо дій колишнього Президента України Кравчука Л. М., його сина Кравчука О. Л., колишнього прем'єр-міністра України, нині Президента України Кучми Л. Д., колишнього міністра Кабінету Міністрів України Лобова А. К., колишнього в. о. прем'єр-міністра України Звягільського Ю. Л. та інших.

Відповідь ще не надійшла. 8 липня 1999 року Тимчасова слідча комісія прийняла рішення: продовжити розслідування обставин відкриття за кордоном валютних рахунків та використання державних валютних коштів зазначеними особами. Про результати розслідування Верховна Рада України буде поінформована.

Григорій ОМЕЛЬЧЕНКО, народний депутат України, голова Тимчасової слідчої комісії.

У номер

Оголошення

Вниманию руководителей, юристов, бухгалтеров, работников отделов кадров

Высылаются после предварительной оплаты

Научно-практический комментарий к законодательству Украины о труде

Книга издана в двух томах объемом 1500 стр. на русском языке. Книга представляет собой постатейный комментарий к Кодексу законов о труде Украины, в котором учтено содержание всех законодательных актов Украины о труде.

По поводу приобретения книги обращаться по адресу: 335011, Севастополь, ул. Гоголя, 2, к. 606, Институт юридических исследований; тел.: (0692) 55-36-58, 37-43-17; 55-04-98; факс: (0692) 55-36-58.

Код ОКПО 30026391, р/с 26007883 в СФ АППБ «Аваль», МФО 324504.

Открытое акционерное общество «Кременчугский мясокомбинат» и дочерние предприятия «Торгсервис» и «Бытсервис «Днепр» при ОАО «Кременчугский мясокомбинат» сообщают о своей ликвидации.

Претензии кредиторов принимаются ликвидационной комиссией на протяжении двух месяцев со дня опубликования объявления на адресу: 315301, Полтавская обл., г. Кременчуг, переулок Героев Бреста, 48, ОАО «Кременчугский мясокомбинат».

Скриньки захистит від злодіїв ЕЛЕКТРОННА СИСТЕМА

Українське державне підприємство поштового зв'язку «Укрпошта» організувало ознайомлювальну поїздку для журналістів по відділеннях зв'язку столиці, а також до Дирекції оброблення і перевезення пошти. Швидко та якісно обробити, доставити за місцем призначення поштові відправлення та періодичні видання — лише кілька із численних завдань «Укрпошти». А сучасне обладнання допомагає в роботі, зокрема дає можливість запровадити нові послуги. Такі, приміром, як користування електронною поштою та Інтернетом, виплата пенсій через особисті банківські рахунки та чимало інших. «Укрпошта» підвищує і якість звичних послуг зв'язку. До прикладу, застарілі ваги замінюють на електронні.

Дирекція оброблення та перевезення пошти державного підприємства поштового зв'язку «Укрпошта» є транзитним підприємством, яке транспортує періодичні видання, бандеролі, посилки, листи та іншу поштову продукцію по Україні та за її межі. За словами директора підприємства Петра Бруса, за добу в Україні опрацьовують в середньому 3350 тис. письмової кореспонденції. До речі, найбільше листів надходить у Дніпропетровську, Львівську та Харківську області...

Держпідприємство «Укрпошта» по-новому дбає і про безпеку кореспонденції. Приміром, встановлює скриньки нового зразка, а також впроваджує електронний контроль за її вийманням.

Валентина ЮРЧИШИНА.

Зала обслуговування клієнтів на головному поштамті добре знайома не лише киянам.

Органи самоврядування як елемент єдиної держави

Розвиток України як незалежної держави має відбуватися шляхом впровадження та реального впровадження в життя засад демократії, невід'ємним елементом якої у наш час стає місцеве самоврядування. Якщо в державі немає повноцінного місцевого самоврядування, то ванакають сумніви в її демократичному характері, і у будь-якому разі демократія у цій державі вважатиметься неоправданою і обмеженою.

Суть місцевого самоврядування полягає у праві територіальних громад самостійно розв'язувати питання місцевого значення і створювати для цієї мети відповідні органи і на місцевому, і на регіональному рівні. Тоді неминуче постає питання про відносини органів самоврядування з центральними та місцевими органами державної влади і передусім — з місцевими органами державної виконавчої влади, які існують і проводять свою діяльність поруч з органами самоврядування.

Практика свідчить, що сьогодні ці відносини дещо не ідеальні. Між місцевими радами та відповідними держадміністраціями досить часто виникають суперечки про компетенцію, прикладом чого можуть бути Одеса, Вінниця, Севастополь. Як правило, органи самоврядування в результаті таких конфліктів стають потерпілою стороною. У багатьох випадках ми спостерігаємо спроби державної влади поставити місцеві ради та їх виконавчі органи у становище повної залежності, підконтрольності та підпорядкованості. Схоже, що саме така модель взаємовідносин сьогодні схвалюється і підтримується найвищими керівниками нашої виконавчої влади.

Ми не можемо визнати таку поведінку легітимною. Конституція і закони України визначають інші принципи взаємовідносин держави та місцевого самоврядування. Як нам здається, цими принципами є: автономія самоврядних органів, їх самостійність у розв'язанні питань, що відносяться до їхньої компетенції; розмежування повноважень між місцевими органами державної влади та органами самоврядування; взаємоповага державних органів та органів самоврядування, їх співробітництво у розв'язанні тих питань, які відносяться до їх спільної компетенції;

забезпечення належної матеріальної бази та фінансової основи для виконання органами самоврядування своїх функцій.

Звичайно ж, органи самоврядування не можуть бути абсолютно незалежними від держави. Держава має бути єдиною, а органи самоврядування є її елементами. Тому можна зрозуміти наявність певного контролю держави за виконанням тих державних функцій, які згідно із законом делеговані органам самоврядування, а також контролю за дотриманням органами самоврядування законності. Однак цей контроль не може виходити за встановлені законом межі і не повинен перетворюватися у втручання місцевих держадміністрацій в діяльність місцевих рад та їх виконавчих органів.

Ідея самоврядування, його відокремленість від державної влади, поки що не є аксіомою для всіх. Саме тому іноді виникають нарікання на «роздвоєння влади», йдеться про необхідність «єдиного господаря» у місті, районі чи області, а звідси виникають ідеї «об'єднання» місцевих рад з держадміністраціями та, відповідно, виборності керівників державних адміністрацій. Нам здається, що такі ідеї сьогодні не тільки недоцільні, але й шкідливі: система державних органів нещодавно визначена Конституцією, і ми проти її чергового перегляду, який принесе з собою нові потрясіння. Держадміністрації повинні залишатися відгалуженнями центральної виконавчої влади, якими вони є за Конституцією, і, отже, саме виконавча влада має їх формувати.

На законодавчому рівні ми маємо два вектори, які визначають статус самоврядування: з одного боку, це Європейська хартія місцевого самоврядування, з другого — Конституція України і Закон «Про місцеве самоврядування в Україні». Європейська хартія ратифікована Україною і, отже, є частиною українського націо-

нального законодавства. Важливо, що у формулюванні основних принципів місцевого самоврядування між цими векторами немає принципових розходжень. Невідповідності, які нині існують, часто мають персидний характер, пов'язаний з тим, що в Україні ще тільки формуються громадянське суспільство, однією з важливих основ якого є місцева громада села, селища чи міста, знеможена таким чином, як відповідала громадська думка, і спроможна реально контролювати обрану владу.

Хартія стверджує, що самоврядування діє в рамках закону, прийнятого державою. Отже, повноваження місцевого самоврядування походять від держави і визначаються нею. Виходячи з цього, ми бачимо, якого великого значення набуває законодавча праця у напрямі розвитку самоврядування. Тому подальше вдосконалення Закону «Про місцеве самоврядування в Україні» не лише допустиме, але й бажане. Однак не забуваймо, що цей закон не може в жодному своєму пункті вступати в суперечність із Конституцією України, в якій є окремий розділ про місцеве самоврядування.

На моє переконання, Конституція сьогодні має досить можливостей для подальшої роботи над вдосконаленням інститутів самоврядування. З чимом не виключена можливість перегляду деяких конституційних положень, зокрема, у напрямі розширення прав і повноважень регіональних органів самоврядування. Але це питання не найближчої перспективи. Конституція є фундаментальним актом і слід уникати поквапливості та скороспілості під час внесення до неї змін. Тому у найближчі десять років для нас понад усе має бути стабільність Основного Закону.

Що ж стосується Закону «Про місцеве самоврядування в Україні», то ми будемо працювати над його поліпшенням, оскільки вже зараз постало чимало актуальних питань, які мають знайти своє відображення у тексті цього закону.

Оскільки Україна є членом Ради Європи, ми повинні поступово довести наше законодавство до рівня європейських та світових правових стандартів. П'ята сесія Конгресу місцевих та регіональних влад Європи висловила серйозні пропозиції щодо вдосконалення правової бази місцевого і регіонального самоврядування в Україні. Особливо гостро стоїть питання про можливість реалізації права на самоврядування в Києві та Севастополі, які конституційно виділені в окремі адміністративні одиниці. У Києві ця проблема частково розв'язана після прийняття закону про столицю. Однак ми віддамо собі звіт у тому, що з точки зору прав місцевого самоврядування цей закон не ідеальний. Його найбільшою вадою є те, що міська та районні ради Києва позбавлені права створити власні виконавчі органи. Внаслідок цього здійснення виконавчих функцій самоврядування та оперативне розпорядження коштами міського бюджету опинилося в руках держадміністрацій, тобто органів, які реально не контролюються територіальною громадою Києва. У цій частині закон не узгоджується з Європейською хартією місцевого самоврядування, що свідчить про необхідність перегляду деяких його принципових положень.

Гарда, нам не прийдесть довго чекати і з розв'язанням проблеми самоврядування в такому специфічному регіоні, як місто Севастополь, адже парламент вже прийняв відповідний закон у першому читанні.

Що ж стосується структурних та організаційних особливостей самоврядування, то я переконаний, що держава не слід надміру регламентувати ці питання. Держава повинна встановити лише певні межі, за які самоврядні органи не можуть вихо-

Між місцевими радами та відповідними держадміністраціями досить часто виникають суперечки про компетенцію, прикладом чого можуть бути Одеса, Вінниця, Севастополь



дити, у всьому ж іншому ми маємо забезпечити право громадян самостійно визначати особливості управління місцевими справами. При цьому всі нинішні підзаконні акти в даній сфері слід скасувати. Ми повинні чітко розмежувати такі території, як державна служба і служба в органах місцевого самоврядування.

Особливо підкреслюю, що побудова бюджетної системи України має проходити по вертикалі знизу догори. Особливий наголос робиться на забезпеченні бюджетної самостійності та достатності саме для місцевого самоврядування. Слід, нарешті, змінити ситуацію, за якої гроші у вигляді податків спочатку пересдаються із регіонів у центр, а потім знов повертаються в ці самі регіони у вигляді доданій, трансфертів чи інших форм державної «допомоги» регіонам. Ми повинні, з одного боку, дати самоврядуванню можливість створити власну фінансову базу, з другого — забезпечити покриття витратів на виконання делегованих повноважень за рахунок ресурсів та коштів держави, які вона делегувала. Кошти повинні залишатися на місцях і відразу потрапляти у відповідні місцеві та регіональні бюджети. Органи самоврядування не повинні залежати у цих питаннях від «милостивого ставлення» центральних міністерств чи відомств. Тому надзвичайно ваги набуває робота над законопроектом про бюджетну систему — незалежно від того, чи буде він називатись Бюджетним кодексом, а чи якимось інакше. Першим кроком у цьому напрямі стало прийняття парламентом Закону України «Про основні напрями бюджетної політики на 2000 рік». Паралельно слід нормалізувати земельне законодавство та ухвалити концепцію регіональної економічної політики.

Іншою болючою проблемою є правове врегулювання питань комунальної власності. Тут ми маємо досить багато запитань, на які закон поки що не може дати задовільних відповідей. Очевидно, законодавцві є над чим тут працювати — слід розібратися, зокрема, з об'єктами власності, з особливостями управління та розпорядження нею, зі статусом майна, яке передається на районний обласний рівні. У цьому аспекті потребує вдосконалення не тільки Закон «Про місцеве самоврядування в Україні», але й цивільне законодавство, основою якого, як відомо, є правове регулювання власності.

Реальне впровадження засад місцевого самоврядування у життя є складною справою. Воно пов'язане з багатьма іншими проблемами, наприклад, із загальним станом нашої економіки або ж зі становленням судової влади, у якій органи самоврядування нерідко мали б знайти захист своїх прав. Тому немає сумніву, що у разі поліпшення загальної ситуації в країні, ми одночасно закладемо реальну основу для подальшого розвитку місцевого самоврядування, діяльність якого, якщо вона є активною і повноцінною, позитивно впливає на умови життя та побуту всіх громадян України.

Депутатська фракція Руху у Верховній Раді, яку я очолюю, надала проблемі розвитку місцевого самоврядування особливої уваги. Хочу відзначити в цьому контексті працю заступника голови Комітету з питань державного будівництва, місцевого самоврядування та діяльності рад Юрія Ключковського та члена цього ж комітету В'ячеслава Кокаля. Вважаю за потрібне наголосити: Народний рух України є послідовним прибічником і захисником прав місцевого самоврядування.

Геннадій УДОВЕНКО, голова Комітету з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин Верховної Ради України, голова депутатської фракції Руху.

Жебраки притулок обминають



Наш біль і ганьба

— Тітонько, дайте хлібця. Чи хоч би десять копійок на дорогу.

Дівчинка назвалася Танею. Розповіла, що мешкає у Мишківці з матюю і сестричкою, які хворіють. Батька свого не знає.

Худесенька Таня весь вечір на виходила з голови. Матеньке страждання старчеські з очима дорослої жінки... Що їй чекає?

По обіді наступного дня я вже знала, що ні сім'ї, ні вказаної Тансю вулиці у Мишківці немає.

Чому вона збрехала? Стало прикро за її дитячу «відвертість».

І ось знову, вже надвечір, дзвінок у двері. На порозі — дівчинка, такого віку, як і Таня.

— Тітонько, винісіть поїсти. Жити важко, дуже важко, — по-старечому мудро зауважи-

ла, по-дитячому шморгнувши носом...

* * *

Раніше під час доїння корів на фермі збігалася навколишня живність. Доярки щедро поїли молоком котів і собак. Нині до ферми всервською йдуть голодні діти.

«Одного холодного вчора я зайшов на ферму, — згадує наш читач з Великої Коренихи Михайло Яким. — Помітив трійку діток, що тулилися у кутку біля дверей.

Подумав — сховалися, певне, щоб цигарку висмажити. Підійшов ближче: діти зіщулилися, принишкли. Дівчинка років п'яти так і улялася в міс- не повними сліз оченятами. Вона щось шпотила, ніби виправдовуючись. Та коли я помітив, що вона ховала за спиною горнятко з молоком, у мене зашеміло серце».

Потім Михайло Євгенович

ще кілька разів бував на фермі і завжди бачив там дітей. Були серед «постояльців» і чужі, які стояли осторонь від гурту і не намілювались попросити.

«Ми ж люди, не звірі, — пише в листі до редакції Михайло Яким. — Чому б не виділяти дітям певну кількість молока? З такою пропозицією я звернувся до бригадира ферми, але, на жаль, він і слухати мене не став. А доярка, котра стояла поруч, так гелнула дверима, що штукатурка посипалася: іще чого, мовляв, закортіло?»

* * *

Начальник обласної служби у справах неповнолітніх Євген Парамонов не зовсім згодний з нашим читачем. Так, напоїти дітей молоком, вважає він, і можна, і треба. Та коли діти голодують постійно, а батьки вже махнули на них рукою, треба ставити питання інакше: дорослих позбавляти батьківських прав,

а дітей віддавати під опіку держави. У кожному районі працюють відповідні служби. Принаймні, у дитбудинках, в інтернатах дітей нагодують, одягнуть і вчитимуть.

Торік, зазначив Євген Юрійович, було позбавлено батьківських прав 158 чоловік. На обліку служб у справах неповнолітніх нині перебувають 10 тисяч дітей, серед них чималі відсоток — сироти й дітлахи, позбавлені батьківської опіки. На Миколаївщині «працюють» 706... професійних (зарєстро- ваних) дітей-жебраків.

— А ви не полінуйтеся, простягаючи малому жебракові шматок хліба, запропонувати йому притулок — вулиця Друга Наберєжна, 1, — радить мені і читачам Євген Парамонов.

На жаль, є підлітки, котрих вже і калачем не заманиш у притулок. Вони віддають персвагу горишам, підвалам і теплотрасам. І спецшкола на Аляудах, у якій навчалися не

Дзвінок. На порозі стоїть років одинадцяти дівчинка у старенькому пальтечкові, вочевидь з чужого плеча. Через лікоть — велетенська торбина

так давно до півтори сотні дітей, нині майже порожня. Парадокс: влаштувати неповнолітніх гультив-жебраків у державний заклад можна лише за умови скоєння ними злочину.

Євген Юрійович і його колеги по службі б'ють на сполох: законотворці мають найближчим часом прийняти закон, котрий забороняв би підліткам (а вони за віком є неді- сдатними громадянами) безперешкодно бродяжити і випрошувати милостиню.

Ці діти, безсперечно, нещасні, і більшість з них не хоче іншого життя, насамперед тому, що не знає, яким воно є.

Галина ПОРФИР'ЄВА.

Миколаїв.

Від редакції. Цей матеріал ми адресуємо, передусім відповідним комітетам Верховної Ради України і просимо розглянути проблему якомога швидше.

«Не маю дару працювати задарма...»

Усе життя намагаюся знайти душевний спокій і не можу. Людина я не з бідних. Усе, чого бажав, діставався без надмірних зусиль. Через це з часом почав втрачати будь-який інтерес до життя. І коли 1966-го на Донбасі гастролював великий маг Кіо, мати, спаливши великі гроші, повела мене до нього на прийом.

Пригадую, Кіо довго й мовчки дивився мені у вічі, а потім сказав матері, що допомогти не зможе — у мене, мовляв, сильне біполює.

Пізніше, у вісімдесяті роки, в Саратові на автобусній зупинці один дідусь, подивившись на мою ліву долоню, повідав, що я у сатани «під ковпаком».

Через рік у Донецьку те саме підтвердила інша людина. А в 1992-му одна баба казала, що допоможе цього позбутися, якщо не повернуся до своєї дружини. Інакше на мене чекають десять років в'язниці! Я, однак, повернувся до жінки, але через десять місяців отримав чотирнадцять років колонії. Сім уже відсидів. З початку строку захворів на туберкульоз і досі не можу вилікуватися. Лікуюсь у туберкульозній лікарні-колонії. Весь час читаю Біблію, звертався до віруючих — вони молилися за мене. Шукав допомоги в екстрасенсів, та щоразу напіраляв на шахраїв. Писав цілительці Марії Стефанії, але замість відповіді отримав свого листа назад. Також отримав конверт з Парижа від ясновидиці Марії Дюваль. У конверті був талісман. За її словами,

він приносить щастя. А наступного дня прийшло... лихо — я важко захворів. Очікуючи смерті, задав про талісман. Якесь відчуття підказало зняти його з ший. Одужувати почав через кілька днів. І тут знов отримую листа з Парижа, в якому вже за передоплату обіцяють розповісти про «щастя». І намагаюся, що, мовляв, не минує дару працювати задарма... З'ясовується, у Франції, як і в нас, теж є «чарівники».

Я все-таки сподіваюся, що через газету відгукнуться людина, яка справді має Божий дар, і допоможе вилікуватися від хвороби, знайти душевну рівновагу. Я зумію гідно оцінити її допомогу.

Віктор САДОХІН.

Херсон.

Цей лист наш кореспондент попросив прокомментувати фахівців Української асоціації народної медицини.

Галина ЗАКОЛОДЯЖНА, народний цілитель:

— Справді, в світі існує біле і чорне, сили добра та зла. Але людина сама обирає собі дорогу. Якщо життєвим шляхом вона пройде без чорних заздрощів, роблячи людям добро, не вимагаючи нічого взаємін — ніяка сила не загонить її «під ковпак» сатани. Коли ж стане своєрідною вівцею, піддавшись чужому впливу, буде сідати зло — з нею трапиться біда. Хочу зазначити, що людині ніколи не пізно очистити свою душу від скверни. Та задля цього мало читати Біблію й просити віруючих, щоб помолитися за те-

бе — треба вірити в Бога. Цим можна врятуватися від сатани.

Валентина ІГНАТЬЄВА, доцент Київського медінституту УАМН:

— Мене вразило те, що Садохін часто посилається на чужих людей: мовляв, лід сказав, а бабка підтвердила... І от він отримав 14 років колонії. Я не знаю, що скоїла ця людина, але, на мій погляд, такий строк за ніщо не дають. Та й у листі про злочин ані слова, все перекладено на «совість» сатани. А може, не такий уже й поганий світ, в якому живемо, і причина всіх бід у поганому вихованні, користолюбстві? Треба розібратися в собі, змінитися, а не відпускати віжки, дедалі ско- чуючись униз...

Олександр МЕЛЬНИК, лікар-гомеопат:

— Щодо туберкульозу, то його можна позбутися, знаючи форму захворювання. Як прогресує хвороба? Який саме туберкульоз: легенів, псички? Тобто, щоб лікувати, треба знати історію хвороби. Є стародавні рецепти лікування туберкульозу борсуковим і собачим жиром, ведмежим салом. Якщо автор листа детальніше напише до редакції про своє життя й хворобу, то постараємося допомогти.

Записав

Віталій КРАСНЮК.

А чи доводилося вам, читачі, мати справу з шахраями від медицини? І який результат спілкування з ними?

Нехай Руслан побачить небо

У 27 років я вже зазнала горя. П'ятинадцятилітньою втратила батька, у вісімнадцять — мати. Невдовзі познайомилася з чоловіком, якого покохала. Згодом народився хлопчик, але... сліпий. Через це чоловік запив, і життя стало нестерпним — довелося розлучитися.

Від самого народження мій Руслан став пацієнтом лікарень. Семимісячного прооперували в Одесі. Та операція, на жаль, не допомогла. Є надія, що моєму хлопчикові зарадять закордонні лікарі, але для цього потрібні великі гроші.

Керівництво райадміністрації на моє про-

ханья виділило аж ...18 гривень допомоги.

Сподіваюся лише на підтримку милосердних людей. Широ всіх прошу: допоможіть моєму синовцю побачити блакитне небо, ясне сонечко та різнобарвні квіти!

Марія СИДОРЧУК.

Середі Ємільчинського району Житомирської області.

Від редакції. Кому не байдуже доля дитини й хто може допомогти, надсилайте гроші на адресу Сидорчук Марії Петрівни.

Живемо як живемо...

В Україні кожний десятий — інвалід. Після Чорнобиля кожний другий новонароджений — потенційний інвалід. Проте держава на це не зважає.

У столичному Центрі самостійного життя інвалідів, очолюваному Володимиром Пекуром, вже дев'ять років виборюють собі місце під сонцем.

За цей час зароблено 100 тисяч гривень, в той час як благодійник внесків надійшло лише 100 доларів.

Створена інфраструктура професійної реабілітації дозволила розпочати пошук роботи в сфері соціологічної науки й інформації. Інваліди на замовлення владних структур проводили соціологічні опитування на вулицях Києва. Це принесло перші тисячі доларів. Але найважливіше те, що виникла професійна служба, яка входить до складу факультету соціології Національного технічного університету «Київський політехнічний інститут».

Нині реалізується проєкт зі створення біржі праці з електронною базою даних на 15 тисяч осіб.

Однак збільшити обсяги роботи центр не в змозі за браком виробничих приміщень.

Проте не згасає вогник надії на Київську міськадміністрацію. Інваліди вірять, що вона їм допоможе.

Сергій ПЕРУН.

Щоб легко дихалося ветеранам

Біля села Цибли Переяславського району Київської області розташований Український медико-соціальний центр ветеранів Великої Вітчизняної війни, в якому щороку поправляють здоров'я близько 9 тисяч чоловік.

Чисте повітря — оздоровниця потопає в зелені, чудові умови відпочинку та лікування допомагають медперсоналу на чолі з директором центру Юрієм Гриненком зміцнювати здоров'я відпочивальників. А працювати в сучасних соціально-економічних умовах складно. Адже держава замість обіцяних 7 гривень на харчування і 8 — на ліки виділила лише відповідно 3 і 2,5 гривні. Та й на ремонт коштів не вистачає. Та незважаючи на труднощі, нещодавно переобладнали 4-ту кардіологію. Броварський ДБК веде будівництво переходів між корпусами, на черзі одинадцять лікувальних відділень.

Юрій БОЛХОВИТОВ.



Фото з конверта



Дай-но я хоч тебе поцілую, кишенько, бо дівчатка не хочуть. Їм би все гратися, гратися...

Фото Володимира СТАНАЧИЧА.

У номер

✓ **Маріуполь**

Підхопив холеру на роботі

Сумну «славу» неблагополучного епідеміологічного міста знову підтвердив Маріуполь. Щойно було закрито перше в сезоні вогнище холери, а вже зареєстровано новий випадок. Цього разу захворів 30-річний слюсар міськводоканалу. Його зараження пов'язане зі специфікою роботи — працює на каналізаційно-насосній станції. Нині він перебуває в холерному госпіталі, а найближчі родичі і весь трудовий колектив проходять медичне обстеження. Тим часом маріупольські медики розгорнули другий холерний госпіталь і готові зустріти інфекцію у всеозброєнні. Нині в Україні зареєстровано 8 випадків захворювання на холеру та виявлено 7 віброносоносіїв.

✓ **Харків**

І танки наші швидкі

У недалекому майбутньому Україна може отримати замовлення на організацію виробництва в Туреччині тисячі сучасних танків. Принаймні українські фахівці з 1997 року, коли на міжнародній виставці озброєнь IDEF-97 в Анкарі танк Т-84 харківського виробництва звернув на себе увагу військово-політичного керівництва країни, досить успішно просувають його на турецький ринок. У міжнародному тендері, який почнеться в 2000 році, конкуренцію «українцю» може скласти лише американський «Абрамс». Саме між ними, на думку фахівців, і розгорнеться боротьба за 4,5-мільярдний контракт.

✓ **Тернопіль**

Міліція працює на бюджет

На Тернопіллі, за даними правоохоронних органів, значно зросла кількість зловживань у сфері приватизації, кредитно-фінансової та зовнішньоекономічної діяльності. З початку року виявлено 36 випадків передачі хабарів. Завдяки втручання правоохоронних органів у сферу економіки до обласного бюджету повернуто 8,5 млн. гривень. Зокрема, працівники СБУ відвернули спричинення збитків на суму понад 300 мільйонів доларів, 166 тисяч доларів повернуто з-за кордону.

✓ **Рівне**

Масло за пальне

Ходовий продукт — масло вершкове селянське — почали виготовляти на Демидівському молокозаводі. Нову лінію придбали в Німеччині на взаємовигідних умовах: за неї розраховуються власною продукцією — казеїном. На масло теж є попнт. Його охоче беруть працівники в рахунок заробітної плати, за нього можна придбати пальне, мастила.

✓ **Вінниця**

Радонова, джерельна

У місті-курорті Хмільнику на Вінниччині геологи на глибині 80 метрів, за кристалічним щитом, відкрили ще одне цілюще джерело. Вода з нього, за висновками фахівців Українського НДІ медичної реабілітації і курортології, сприяє лікуванню хронічних гастритів, панкреатитів та хвороб жовчно-вивідних шляхів. Незабаром радонова джерельна надійде у продаж: її розливають на місцевому заводі продовольчих товарів.

✓ **Фотофакт**

Сучасний магніто-резонансний томограф відтепер використовуватимуть для точної діагностики хвороб головного мозку в Головному військовому клінічному госпіталі Міноборони України.

Правоохоронці «план» не вживають. Але виконують

Проблема

Повля «кайфопова» на живця

Наркоманів ще не так давно можна було побачити лише в американських фільмах. Але виявилось, що і в нас їх чимала армія зі своїм арсеналом, тилом і фронтом. І розпочалася війна... На боротьбу з наркоманією кинулася міліція. Ліквідувати її вирішили з корінням. А коріння це — не самі споживачі наркотиків, а постачальники. Свої та закордонні.

Після того, як Верховна Рада ухвалила низку законів про боротьбу з наркоманією, працювати міліції стало легше. У неї з'явилася можливість впровадити в практику сучасні форми боротьби.

За словами начальника Управління з боротьби з незаконним обігом наркотиків МВС України Василя Левовського, віднині органи мають право контрольних закупівель наркотич-

них речовин і за гривні, і за валюту. У такий спосіб діє Інтерпол вже не перший рік, і це дає змогу відстежувати і виявляти наркоділків.

Українські борці з наркомафією мріють про те, щоб законодавці надали їм право продажу наркотиків не для власного бізнесу, звісно, а для виявлення різних сегментів наркоринку не тільки вітчизняного, а й міжнародного.

Наркоманів треба пікувати!

У цьому сходяться й медики, й міліція. Однак у методах лікування вони розходяться. Кілька років тому медики почали говорити про впровадження в Україні так званої методології програми, коли наркоманові замість внутрішньовенної наркотичної ін'єкції пропонують вживати таблетки. Вона пройшла апробацію у багатьох

країнах Європи. Як пояснив лікар кабінету довіри київської клінічної лікарні «Соціотерапія» Тетяна Логінова, головний позитив такої терапії в тому, що зменшується ризик зараження СНІДом і різними інфекційними хворобами.

— Наркоман — хвора людина, яка має лікуватися у медичному закладі, — вважає Василь Левовський. — Видавати їм на вулиці замінник наркотичної пайки — це не розв'язання проблеми. А медики стверджують: залежності метадон не викликає. Втім, нерезальність метадонних планів пояснюється ще й відсутністю грошей на їх впровадження.

Почім опіум для народу?

Ринок наркотиків нині дуже дорогий. Грам героїну коштує близько 250 доларів. Грам кокаїну — приблизно стільки само. Таблетку екстазі в нічних клубах можна придбати за 25 доларів (у паризьких



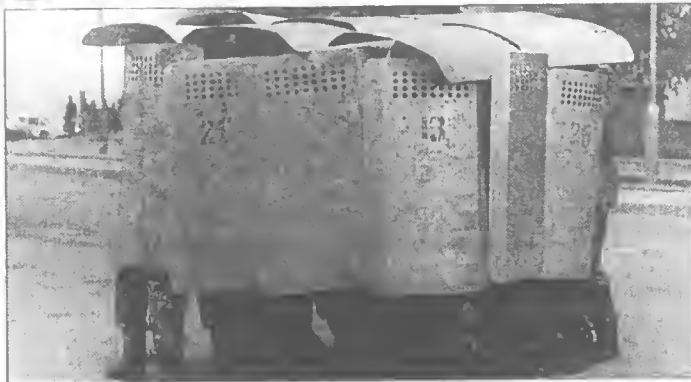
закладах вона коштує лише 5).

Щороку всередині країни органи вилучають близько 30 тонн наркотичних речовин. Це величезні гроші! Втратити їх тінюві верховоди наркотиків не збираються. Тому мафія шукає нових ринків і риночків збуту, не гребуючи нічим. Навіть дитячими навчальними закладами. Органи виявили цілу наркомережу, що була розгалужена в школах. Причому серед розповсюджувачів отрути лідирували... вчителі.

Ольга ВАУЛІНА.

Мітингуйте. Та не провокуйте

Служба «02»



Певно, допекли нашому Президентові нескінченні страйки, акції протесту. Особливо багато мороки з шахтарями. Що, тільки вони без зарплати? Он село вже два роки нічого не отримує — й мовчить. Учителі, медики теж притихли. Лише шахтарі розперезалися. Знахобніли до такої міри, що вже під колеса машин на Банковій лягають.

Зрозуміло, така ситуація підриває престиж не тільки гаванта Конституції, а й столиці влади. Тому рішенням Київської міської ради прийнято «Порядок організації та проведення в Києві масових заходів політичного, культурно-просвітницького, спортивного, видовищного та іншого характеру».

Прокоментувати рішення депутатів Київської ради погодився начальник Головного управління адміністративної міліції генерал-майор Микола Білокінь:

— Справді, порівняно з минулим роком нині кількість масових заходів збільшилася в 1,2 разу. Це, у свою чергу, зумовлює напруженість у робо-

ті внутрішніх органів. Під час проведення мітингів міліція мусить зберігати нейтралітет стосовно сторін конфлікту. Проте — стежити за правопорядком. Інколи пікетувальники мають вигляд, що ображає людську гідність, лежать на тротуарах, захаращують сміттям вулиці, створюють перепони руху. І хоча багато з них не брали до рук Кримінального кодексу, це не звільняє їх від відповідальності.

Щоб уникнути таких конфліктних ситуацій, і було прийнято відповідне рішення Київської ради. Воно визначає, що за 10 днів до проведення акції подається повідомлення до виконавчого органу Київської ради. У ньому вказуються мета, форма, місце проведення тощо. Скажімо, масові заходи можуть проходити з 9.00 до 23.00 на запропонованій території із тимчасовим обмеженням проведення біля Верховної Ради, адміністрації Президента, Кабміну.

Записав
Анатолій КОСОГОВСЬКИЙ.
Фото
Бориса ДВОРНОГО
(ДІНАУ).

Жах!

«За що вбив, онучку?»

Фаїна Миколаївна передчувала недобре. Сумні думки навіяв нещодавній інцидент з онуком Андрієм. Побив він її, надівши на голову відро, й «пописав» ножем передпліччя рук. Довелося викликати з Києва дочку Ларису.

— Не стало спокою в сім'ї, коли син почав вживати наркотики, — розповідала слідчому Лариса Рожновська. — Виховувався без батька, з вітчимом не контактував. Після восьмого класу вступив до профтехучилища, де й з'явилися друзі-наркомани. Спочатку курих маріхуану, потім «сів на голку». Як його не вмовляла — не впливало: від згубних звичок відмовлятися не хотів. Через часті сварки матері довелося розміняти квартиру.

Бабуся з онуком проживали на Борщагівці в однокімнатній.

— Тяжко довелося старенькій, — каже Галина Остапчук, сусідка Фаїни Миколаївни. — Не вжилися вони. Про своє життя майже не ділилася в розмовах.

Інколи жалілася: «Частенько в квартирі Андрій влаштував оргії, під час яких від сорому не знала, де очі діти...»

Одного разу в наркотичному припадку внук потропив меблі, і його відправили на лікування. Після повернення влаштував бабусі «профілактику». Через це Лариса Рожновська, укотре розмінявши житло, «заховала» маму у Васильківці.

Довго не знав Андрій адреси Фаїни Миколаївни. Проте знайшов. І на третій відвідин «пописав» її. За те, що погана квартира йому дісталася в Дарниці.

Міліція, яку викликала мати, затримала його в ссильці Калинівка. Через три доби його випустили, і онучок одразу поїхав «провідати» бабусю: чи, бува, не збирається знімати побої? Та й пенсію стара отримала...

Поклавши до сумки записничок з грішми, Фаїна Миколаївна зібралася виходити з квартири. Раптом у двері подзвонили. Глянувши у вічко, обімліла — на порозі стояв Андрій.

— Я здригнулася від крику: «Федорівна, спасайте!» — згадає свідок Галина Остапчук. — Виглянувши в коридор, сахнулася, побачивши сусідку. Леж ворушачи губами, вона благала допомогти: з-під серця у неї цівкою текла кров...

Несподівано на площадці з'явився «обкурений» Андрій з кухонним ножом. На запитання: «Що ж ти нароби, сину?» почула: «Який я вам синок?» Зірвавши намісто, він ударив мене ножом. Один раз, другий, п'ятий... Отямилася вже в лікарні. Вбивця повернувся в квартиру, забравши бабусині 30 гривень, вибів з будинку.

Та втекти від правосуддя не вдалося.

Свою провину на суді він визнав частково. Київський обласний суд засудив Андрія Рожновського до 13 років позбавлення волі у виправно-трудовій колонії посиленого режиму.

Віталій САДКО.

Арбітражний суд Дніпропетровської області (м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1 а) порушив справи про банкрутство:

1. Товариства з обмеженою відповідальністю «Спецсельбуд» (Дніпропетровська область, Нікопольський район, с. Чкалово, пр. Зелений, 32, р/р 26001156151001 в КБ «Приватбанк», МФО № 305891) — справа № Б24/141-99;

2. Товариства з обмеженою відповідальністю «Українські страви» (Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. Никитинська, 37, р/р 26000200319001 в АК АПБ «Україна», МФО № 305620) — справа № Б24/39-99;

3. Приватного підприємства «Маріна» (Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. Електрометалургів, 58-а, р/р 260030175192 у Нікопольському відділенні «Промінвестбанк», МФО № 305534) — справа № Б 14-47/99;

4. Приватного малого підприємства «Кругозор» (Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. Шевченко, 233/20, р/р 26007200163001 в АК АПБ «Україна», МФО № 305620) — справа № Б24/45-99;

5. Товариства з обмеженою відповідальністю «Промстройкоммерс» (Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. В. Усова, 44/78, р/р 26001156708001 в КБ «Приватбанк», МФО № 305891) — справа № Б26/48/99;

6. Приватного підприємства «Хітекс» (Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. В. Усова, 2/19, р/р 26005100452001 в АКБ «Укрсоцбанк», МФО № 305114) — справа № Б26/49-99;

7. Акціонерного товариства закритого типу «Чинбар» (Дніпропетровська область, Нікопольський район, с. Кірово, р/р 26000200513001 в АК АПБ «Україна», МФО № 305620) — справа № Б 24/46-99;

8. Товариства з обмеженою відповідальністю Телерадіоорганізація «Міраж-ТВ» (Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. Електрометалургів, 17а, р/р 26001200501001 в АК АПБ «Україна», МФО № 305620) — справа № Б26/31-99;

9. Товариства з обмеженою відповідальністю «Базавлук» (Дніпропетровська область, Нікопольський район, п. Красногрігорівка, вул. Залізнична, 81, р/р 2600330175109 у Нікопольському відділенні «Промінвестбанк», МФО № 305534) — справа № Б 18/63-99;

10. Товариства з обмеженою відповідальністю «Лотос» (Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. Губкіна, 10, р/р 004677683 в АКБ «Укрсоцбанк», МФО № 305114) — справа № Б26/27-99;

11. Акціонерного товариства закритого типу аудиторської фірми «Аналітик-Бізнес» (Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. Трубенко, 1, р/р 26009156067001 в КБ «Приватбанк», МФО № 305891) — справа № Б24/56-99;

12. Товариства з обмеженою відповідальністю «Акорд» (Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. Кооперативна, 2, р/р 26008200463001 в АК АПБ «Україна», МФО № 305620) — справа № Б 24/104-99;

13. Акціонерного товариства закритого типу «Ельф» (Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. Жигульовська, 2/1, р/р 26000100082001 в АКБ «Укрсоцбанку», МФО № 305114) — справа № Б24/212-98;

14. Товариства з обмеженою відповідальністю «Камелія» (Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, вул. Дімитрова, буд.16а, кв.64, р/р 26003301170352 у Дніпропетровському відділенні АКБ «Промінвестбанк», МФО № 305501) — справа № 14/42-99;

15. Товариства з обмеженою відповідальністю «Ювента Лтд» (Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, вул. Брестська, буд.47, р/р 26008160401001 у Дніпропетровській філії КБ «Приватбанк», МФО № 305965) — справа № Б 14/43-99;

16. Малого комерційного виробничо-торгівельного підприємства «Україна» (Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, вул. Нікопольська, буд.44, кв.82, р/р 26001100204001 в Дніпропетровському відділенні АКБ «Укрсоцбанка», МФО № 305051) — справа № Б26/36-99;

17. Товариства з обмеженою відповідальністю «Рапсодія» (Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, вул. Харківська, буд.19, кв.25, р/р 26003160547001 в Дніпропетровській філії КБ «Приватбанк», МФО № 305965) — справа № Б24/88-99;

18. Приватного малого підприємства «Арт» (Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, пр. Леніна, б.57, кв.47, р/р 26006301170627 в Дніпропетровському відділенні АКБ «Промінвестбанк», МФО № 305501) — справа № Б18/50-99;

19. Приватного підприємства «Радікс» (Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, вул. Долматова, буд. 12, кв. 10, р/р 26002101008001 в Дніпропетровському відділенні АКБ «Укрсоцбанк», МФО № 305051) — справа № Б 26/35-99;

20. Товариства з обмеженою відповідальністю «Канон ЛТД» (Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, бульвар Героїв, б.8, кв.27, р/р 26002160667001 у Дніпропетровській філії КБ «Приватбанк», МФО № 305965) — справа № Б 15-272;

21. Товариства з обмеженою відповідальністю «Трансформ ЛТД» (Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, бульвар Незалежності, б.1, кв.79, р/р 26003160280001 у Дніпропетровській філії КБ «Приватбанк», МФО № 305965) — справа № Б2/87-99;

22. Товариства з обмеженою відповідальністю «Гермес» (Дніпропетровська область, м. Новомосковськ, вул. Полтавська, 23, р/р 26008200435001 в Новомосковському відділенні АК АПБ «Україна», МФО № 305125) — справа № Б15/68-99;

23. Товариства з обмеженою відповідальністю «Ательє Стиль» (Дніпропетровська область, м. Новомосковськ, вул. Комсомольська, 2, р/р 2600830195213 в Новомосковському відділенні «Промінвестбанк», МФО № 305545) — справа № Б24/131-99;

24. Новомосковського районного господарського депазіту (Дніпропетровська область, м. Новомосковськ, вул. 3. Білої, 89, р/р 26002200293001 в АК АПБ «Україна», МФО № 305125) — справа № Б/15-22/99;

25. Дочірнього підприємства «Диско-Транзит» (Дніпропетровська область, Новомосковський район, с. Новоселівка, вул. Шкільна, 22, р/р 26006200471001 в АК АПБ «Україна», м. Новомосковськ, МФО № 305125) — справа № Б14-77/99р.;

26. Закритого акціонерного товариства «Криворіжіндубуд» (Дніпропетровська область, м. Кривий Ріг, вул. Орджонікідзе, 10, р/р 26005301140252 в Центральноміському відділенні «Промінвестбанк», МФО № 305493) — справа № Б14-164;

27. Товариства з обмеженою відповідальністю «С. О. Н.» (Дніпропетровська область, Криворізький район, с. Веселе, вул. Центральна, р/р 260010157577 в Криворізькому відділенні «Укресімбанк», МФО № 305589) — справа № Б18/31/1999р.;

28. Торгівельно-виробничого об'єднання «Авсер» (Дніпропетровська область, Дніпропетровський район, селище Ювілейне, вул. Теплична, 5, р/р 26005200300001 у Правобережного відділення АК АПБ «Україна», МФО № 305567) — справа № Б26/60-99;

29. Фермерського господарства «Олександрівка» (Дніпропетровська область, Магдалинівський район, с. Гупалівка, р/р 26005124013001 в Магдалинівському відділенні АК АПБ «Україна», МФО № 305084) — справа № Б18/13;

30. Приватного підприємства «На-на» (Дніпропетровська область, Магдалинівський район, с. Почино-Софіївка, р/р 26005124013001 в Магдалинівському відділенні КБ «Приватбанк», МФО № 305299) — справа № Б2/9-99;

31. Фермерського господарства «Тетяна» (Дніпропетровська область, Магдалинівський район, с. Псиротравенка, р/р 26007200350001 у Магдалинівському відділенні АК АПБ «Україна», МФО № 305084) — справа № Б 24/148-99;

32. Малого підприємства «Зон» (Дніпропетровська область, м. Павлоград, вул. К. Маркса, 36/16, р/р 26009200565001 в АК АПБ «Україна», МФО № 305136) — справа № Б24/99-99;

33. Товариства з обмеженою відповідальністю фірми «Дніпрокреп» (Дніпропетровська область, м. Павлоград, вул. Іскровська, 12-а, р/р 26006158097001 в Павлоградському КБ «Приватбанк», МФО № 305727) — справа № Б 14-280;

34. Товариства з обмеженою відповідальністю «Магістраль» (Дніпропетровська область, м. Першотравенськ, вул. Пушкіна, 5, р/р 26002200178001 в Петропавлівському відділенні АК АПБ «Україна», МФО № 305169) — справа № Б 14-192;

35. Приватного підприємства фірми «Смак» (Дніпропетровська область, м. Павлоград, вул. Молодіжна, 94, р/р 2600030122 в Ошадбанку м. Павлограда, МФО № 306298) — справа № Б15-71/99;

36. Малого громадського підприємства «Резерв» (Дніпропетровська область, м. Павлоград, вул. Челюскінців, 15/2, кв.9, р/р 26004200570002 у Павлоградському АК АПБ «Україна», МФО № 305136) — справа № Б26/55-99р.;

37. Малого приватного підприємства фірми «Ватост» (Дніпропетровська область, м. Павлоград, буд. база Спец АТП-0401, р/р 26006159223001 в Павлоградському КБ «Приватбанк», МФО № 305727) — справа № Б14-78/99р.;

38. Малого приватного підприємства фірми «Аквілон» (Дніпропетровська область, м. Павлоград, вул. Дружби, 64, р/р 26002158228001 у Павлоградському КБ «Приватбанк», МФО № 305727) — справа № Б14-79/99р.;

39. Закритого акціонерного товариства фірми «Гріфон» (Дніпропетровська область, м. Павлоград, вул. Будівельна, 26, кв.46, р/р 260012692001 в Павлоградському КБ «Приватбанк», МФО № 305727) — справа № Б/15-81/99;

40. Товариства з обмеженою відповідальністю виробничо-комерційної фірми «Рсббуд-Сервіс» (Дніпропетровська область, м. Павлоград, вул. Подгорна, 1/2, кв. 7, р/р 2600220105001 в АК АПБ «Україна», МФО № 305136) — справа № Б/15-80/99;

41. Малого приватного підприємства фірми «Інспектор» (Дніпропетровська область, м. Павлоград, вул. К. Маркса, 67, кв.75, р/р 2600130170647 в Павлоградському КБ «Промінвестбанк», МФО № 305556) — справа № Б24/144-99;

42. Колективного підприємства «Агрогазбуд» (Дніпропетровська область, м. П'ятихатки, вул. Шевченка, 284, р/р 26009200441001 в П'ятихатському відділенні АК АПБ «Україна», МФО № 305181) — справа № Б24/59-99;

43. Господарського товариства з обмеженою відповідальністю торгівельно-промислової фірми «Ікар» (Дніпропетровська область, м. Орджонікідзе, вул. Петровського, 31, р/р 26002301160047 в Орджонікідзевському відділенні Промінвестбанку, МФО № 305318) — справа № Б26/42-99;

44. Закритого акціонерного товариства «Міжгалузевої науково-виробничий центр «Спектр» (Дніпропетровська область, м. Орджонікідзе, вул. Тельмана, 13, р/р 2600115618001 у Нікопольському відділенні КБ «Приватбанк», МФО № 305891) — справа № Б26/80-99;

45. Приватного підприємства «Еліта» (Дніпропетровська область, м. Жовті Води, вул. Богуна, 42/93, р/р 260023137 у Жовтовському відділенні Ошадбанку № 7787, МФО № 306135) — справа № Б14-45/99р.;

46. Арендного підприємства міжрайонної радгоспфабрики «Фея» (Дніпропетровська область, м. Синельниково, вул. Харківська, 148, р/р 26001203395001 в АКБ «Україна», МФО № 305192) — справа № Б/15-56/99.

До відома акціонерів ВАТ «Мотор Січ»!

Шановні акціонери! Правління відкритого акціонерного товариства «Мотор Січ» повідомляє про припинення дії договору на ведення реєстру у зв'язку з його передачею іншому реєструтримувачу.

Повідомлення про реєструтримувачів:

	Реєструтримувач, який передає реєстр	Реєструтримувач, який приймає реєстр
Повна назва	Акціонерний банк «Еліта»	Товариство з обмеженою відповідальністю «Конінформ»
Дата видачі дозволу на ведення реєстру	№ 23-р від 5 липня 1996 року	№ 430-Р від 13 серпня 1998 року
Юридична та поштова адреса	330006, Україна, м. Запоріжжя, вул. Добролюбова, 22	330065, Україна, м. Запоріжжя, вул. Шаслівка, 2-Б
Телефон, телефакс	Тел. (0612) 32-79-26, факс (0612) 33-54-58	Тел./факс (0612) 59-48-54
Дата передачі/прийняття реєстру	5 липня 1999 року	12 липня 1999 року

Зареєстровані особи мають право до передачі реєстру отримати від реєструтримувача довідку з інформацією про операції щодо особового рахунку цієї зареєстрованої особи, які здійснювалися реєструтримувачем протягом всього або визначеного зареєстрованою особою терміну до дати передачі реєстру. Реєструтримувач зобов'язаний протягом п'яти календарних днів від дати отримання письмового повідомлення від зареєстрованої особи надати вищевказану інформацію.

Правління ВАТ «Мотор Січ».

Оголошення

02 вересня 1999 року о 10.00 в приміщенні Відкритого акціонерного товариства «Київський експериментальний механічний завод» (м. Київ, вул. Фрунзе, 69) відбудеться аукціон по реалізації заставленого майна — верстатів та устаткування заводу на загальну суму 510000 (п'ятсот тисяч) гривень.

Учасники аукціону не пізніше 30 серпня 1999 року повинні внести на рахунок Подільського районного управління юстиції м. Києва № 25304700002018 в Подільському відділенні Укрсоцбанку в м. Києві МФО 322073, Код 25695925 грошові кошти в розмірі 10% початкової вартості майна, яке бажає придбати учасник аукціону. Зазначені суми повертаються учасникам аукціону в разі, якщо вони не стали переможцями аукціону, або якщо аукціон оголошено таким, що не відбувся.

Заяви про участь в аукціоні необхідно подати до Державної виконавчої служби Подільського районного управління юстиції м. Києва не пізніше 30 серпня 1999 року.

Ознайомитись з майном можна в часи роботи Державної виконавчої служби, звернувшись до державного виконавця Гаврилюк В. А. за адресою: м. Київ, вул. Межигірська, 25 чи за тел. 416-89-11 або до Подільського відділення Укрсоцбанку в м. Києві за адресою: м. Київ, вул. Сагайдачного, 22 чи за тел. 416-01-68, 462-51-61.

Державний виконавець.

До уваги акціонерів ВАТ «ПСРВО «Цветмет»:

Надаємо уточнення до інформації надрукованої в газеті «Голос України» від 22.04.99 р. щодо основних фінансових показників ВАТ за 1998 р.:

Основні фінансові показники

Показник (значення вказуються в грн.)	звітний	Рік попередній
1. Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за вирахуванням державного регулювання цін, ПДВ та акцизного збору	1572400,00	1462600,00
2. Балансовий прибуток (збиток)	-375500,00	-243000,00
3. Всього по активах балансу	9490700,00	10981100,00
4. Всього зобов'язань	2678300,00	3711100,00
5. Статутний фонд	8007554,00	8007554,00
6. Номінальна вартість акцій	0,25	0,25
7. Нерозподілений прибуток	0,00	0,00
8. Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	0,00	0,00
9. Дивіденди, нараховані на одну просту акцію	0,00	0,00

Голова Правління ВАТ «ПСРВО «Цветмет» Гончаренко.

Згідно з ухвалою арбітражного суду Одеської області № 17-3/3558 від 23 червня 1999р. порушена справа про банкрутство ПМП «Кредо». Юридична адреса: Одеська область, Біляївський район, м. Теплодар, вул. Пионерная, 224, кв. 7, р/р 26009200308001, МФО 328049 в Біляївському відділенні АПБ.

Арбітражний суд приймає заяви кредиторів та санаторів протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою: 270032, м. Одеса, пр. Шевченка, 4.

У номер

✓ **Донецьк**

Став могилою терикон

Двох мешканців Тореза, чоловіка і жінку, засипало породою, яка раптово обвалилася з терикона. У цей час люди займалися поширеним заняттям — вибирали шматочки вугілля на «пичинному» породному відвалі. Аналогічний випадок забрав життя чотирьох осіб у січні цього року в тому таки Торезі. Тоді під завалом опинилися пенсіонери, яких на «промисел» погнав собачий холод у домівках.

✓ **Рівне**

Контрабанда не пройшла

Працівники Управління служби безпеки України в Рівненській області викрили спробу контрабанди понад 60 тонн спирту.

Ділки мали намір через Литву переправити спирт на Хайларський агрокомбінат — відоме у колишньому Союзі харчопереробне підприємство. На прохання українських колег Міністерство національної безпеки Азербайджану з'ясувало, що згадане підприємство взагалі не уклало з українською і литовською сторонами будь-яких угод на поставку спирту. Отож псевдоекспортний вантаж затримано і передано на тимчасове зберігання одному з місцевих харчопереробних підприємств. Подальшу його долю вирішить суд.

✓ **Луганськ**

Перевірено: міни є...

Промислові підприємства з підвищеною небезпечкою, яких у регіоні понад 500, все більше нагадують міну сповільненої дії. Адже тільки торік в області внаслідок нещасних випадків на виробництві загинуло 4250 чоловік. Причому, приватизація однозначно призвела до зростання травматизму: на приватних та малих підприємствах рівень смертності вдвічі вищий, ніж на державних. Особливо небезпечні старі гірничі виробки, де люди гинуть у пошуках кольорових металів та вугілля. А щодо шахт діючих, то їх технічний стан залишає бажати кращого — потребують ремонту 400 підйомних механізмів, 500 вентиляційних установок, 30 відсотків підйомних канатів. Не можуть похвалитися здоров'ям і самі гірники, 183 тисячі яких потерпають від професійних захворювань.

✓ **Луцьк**

Хліб дозрів — нема «горючки»

Одними з перших на Волині у хлібні заїмки пішли жителі Луцького району. У господарствах «Рать», «Зоря», «Заповіт» кожен гектар дає по 30—36 центнерів зерна. Загальний збір очікується вищий, як торік. Але чи вистачить зібрати весь хліб? Адже поки що пального у господарствах — усього на кілька днів. Тому, як розповів голова Луцької районної ради Юрій Сургенг, дизпаливо шукають скрізь, де тільки можуть. Зокрема, проробляється варіант одержання пального за здане молоко. Гроші вже з'явилися, та на АЗС і нафтобазах кажуть, що уже немає пального. Подібна ситуація і в інших районах Волині, де лише ранніх зернових мають зібрати на площі майже 210 тисяч гектарів.

✓ **Фотофакт**

Член журі конкурсу моделей «Еліт модел лук ін-тернешнл», з 17 липня власник титулу чемпіона світу, боксер Володимир Кличко піднімає руки переможниці конкурсу Каті Караченцевої з Одеси (праворуч) й Вікі Семенцової пізно ввечері у неділю, 18 липня. Дівчата з усієї України взяли участь у національному конкурсі. У вересні переможниці візьмуть участь у міжнародному конкурсі моделей у Ніцці, Франція.

Фото УНІАН.



Що шукають у зерні?

Питання руба

Кримські хлібороби нарікають: як тільки пішов новий урожай, надто активізувалася санепідемстанція автономії: вимагає результати аналізу з клейковини, вологості і вмісту солей важких металів кожної партії зерна, привезеного на елеватор.

Донедавна господарства повинні були зробити такий аналіз тільки раз, тепер — безліч разів. А ці-

на проведення кожного з них чимала — 260 гривень. Хлібороби пояснюють таку гіпертрофовану «старанність» працівників СЕС лише одним — прагненням теж заробити на жнивах. Тим більше, що в екологічно благополучному Криму досі жодного випадку виявлення в зерні солей важких металів не зафіксовано.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.



Ціна проведення аналізу чимала — 260 гривень

Гарячі жнива можуть і спадакнути

Служба 01

(Початок на 1-й стор.).

Вогонь не вибирає регіони. Він можливий всюди. Хоча, на думку вогнеборців, нещастя можна зарадити. Адже, з'ясовуючи причини пожеж, експерти вказують на одне й те саме: неосережне поводження з вогнем, відсутність або несправність іскрогасників, порушення протипожежного режиму, експлуатацію не повністю відремонтованої техніки, недотримання технологічних вимог під час закладання кормів. Проте іноді з господарями жартує і доля.

16 липня минулого року для фермерського господарства «Ромашка» із села Благоєв Іванівського району на Одещині вона з'явилася у вигляді бойового літака. Під час проведення показових польотів на розташованому неподалік військовому аеродромі з крилатою машиною випустили сигнальну ракету. Вона впала у фермерську пшеницю. «Подарунок» від військових коштував фермеру знищення півтора гектара пшениці. Хоча якби не працівники підрозділу Державної пожежної охорони, які вчасно приїхали

на виклик, то навряд чи вдалося б врятувати 50 гектарів хліба.

Та найскладнішим для вогнеборців виявився 1996-й. Тоді згоріло 165 га зернових та 29,4 тис. тонн грубих кормів.

Чи буде цей рік «рекордним» — не відомо. Проте лани частенько горять і нинішнього літа. Попереду тут Вінницька область, де сталося чотири пожежі.

Так, 12 липня в селі Гушинці Калинівського району внаслідок короткого замикання в системі електродотів комбайна «Дон-1500» на полі ВПТУ-32 вигоріло 0,75 га пшениці на корені та пошкоджено зернозбиральну машину.

Загальна вартість збитків — приблизно 5 тисяч гривень.

14 липня в селі Дяківка Літинського району палало поле об'єднання «Агро-ромаш» загальною площею 130 гектарів. На 40 га пошкоджено стерню, на 4 — згоріла пшениця у валках. Навала «червоного півня» коштувала господарству 10 тисяч гривень.

16 липня на полях КСП «Антонівське» села Антонівки Томашпільського району через відсутність іскрогасників на вихлопній трубі трактора ЮМЗ-6 вогонь знищив 2,2 га пшениці та 18 га стерні.

Отже, гарячі жнива справді можуть запалати.

Спорт

Чемпіонські плани на нове століття

Уже незабаром фірмова команда транснаціональної фінансово-промислової нафтової компанії АТ «Укртатнафта» візьме участь у чемпіонаті Європи з авторалі і в окремих етапах Кубка світу. На презентації, яка пройшла в столичному салоні «Форд», було представлено й інтернаціональний екіпаж: пілота, триразового чемпіона України з авторалі Василя Ростоцького і його штурмана, англійця Майкла Орра, який до цього був тест-штурманом кількох чемпіонатів світу. Уже нинішнього року екіпаж планує

увійти до двадцятки найсильніших команд Європи, в наступному — в першу шістку, а в 2001-му хлопці не проти того, щоб стати й чемпіонами. Виступатимуть вони на суперавтомобілі Ford Escort WRC, на якому, до речі, нинішньої весни відомий французький гонщик Франсуа Делькур посів престижне четверте місце в абсолютному заліку ралі «Монте-Карло». Хочеться побажати команді, хоч і не зовсім українській, — успішних перегонів.

Григорій ГРИНЬ.

Полтавська область.

Більша спека — солодші кавуни



Нині кавуни будуть солодшими, ніж торік, стверджують учні Херсонської селекційної дослідної станції баштанництва. Під щедрим потоком сонячної енергії цукристість смугатих красенів зростає з випередженням звичного графіка.

Баштани займають на Херсонщині 34 тисячі гектарів. За прогнозами, врожай завважить майже 400 тисяч тонн — по 8 кілограмів на кожного мешканця України.

Травневі приморозки призвели до значного недобору фруктів і ягід, і саме кавуни та дині зможуть компенсувати дефіцит вітамінної продукції.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

До відома акціонерів ВАТ «Факел»

Спостережна рада відкритого акціонерного товариства «Факел» за підтримки ЗАТ «Національна газова компанія» — акціонера ВАТ «Факел», який володіє 27,7% акцій, повідомляє акціонерів, що загальні збори акціонерів ВАТ «Факел», які не відбулися 3.07.99, відбудуться 4.09.99 р. в 10.00 із раніше оголошеним порядком денним за адресою: Київська обл., м. Фастів, пл. Перемоги, Палац Культури.

Реєстрація акціонерів з 7.45. Спостережна рада Відкритого акціонерного товариства «Факел» запрошує усіх акціонерів прийняти участь у роботі Загальних зборів.

Довідки за телефоном (04465) 5-13-56.

Редактор номера Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.
Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО,
Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ,
Світлана ПИСАРЕНКО, Сергій ПРАВДЕНКО,
Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА.

- ♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідає відповідальність несе рекламодавець.
- ♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- ♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- ♦ Рукописів не повертаємо.
- ♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 236694.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311132.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса ВР України: 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
E-mail: sekret@golos.rel.com